



902.6  
1-73



# ТРУДЫ

## МОСКОВСКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА,

ИЗДАВАЕМЫЕ

СЪ УЧАСТИЕМЪ: АРХИМАНДРИТА АМФИЛОХІЯ, Ф. К. БРУНА, П. БУТКОВА, В. М. ВЕДРОВА, В. ГЕЙДА,  
Д. И. ИЛОВАЙСКАГО, М. А. МАКСИМОВИЧА, И. Д. МАНСВЕТОВА, К. И. НЕВОСТРУЕВА, Ф. ПИПЕРА,  
ФОНЪ—ПРОКЕШЪ—ОСТЕНА И В. Г. ТИЗЕНГАУЗЕНА,

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ

К. ГЁРЦА,

СЕКРЕТАРЯ ОБЩЕСТВА.

ТОМЪ ТРЕТИЙ.

ВЫПУСКЪ ВТОРОЙ,

съ 1 гравированнымъ, 1 литографированнымъ, и 1 фотолитографическимъ снимками и 13 политипажами.

МОСКВА.

1871.



# ОГЛАВЛЕНИЕ.

стр.

## I. ИЗСЛЕДОВАНИЯ.

- Омофоръ. Статья Чл. К. И. Д. Мансветова . . . . . 137—154.  
О мѣстности города Танаиса. Изъ рукописи покойнаго П. Буткова . . . . . 155—168.

## II. АРХЕОЛОГИЧЕСКІЯ ЗАМѢТКИ И ИЗВѢСТИЯ.

- Описаніе развалинъ церкви св. Георгія. ИЗЪ ОФФИЦІАЛЬНАГО ДОНЕСЕНІЯ . . . . . 169—172.  
О рукописи путешествія Бертрандона де ла Брокіера. Статья Д. Чл. Ф. К. Бруна . . . . . 172—175.  
Находка Золото—ордынскихъ монетъ Статья Д. Чл. В. Г. Тизенгаузена . . . . . —175.  
Норманскій мечъ, его же . . . . . —176.  
О древней гривнѣ. Статья Д. Чл. Архимандрита Амфилокія . . . . . 177—179.  
Прибавленіе къ украинскимъ древнимъ стрѣламъ. Статья Д. Чл. М. А. Максимовича . . . . . —180.  
Фарцой, царь Скиѳовъ. Статья г. Фонъ—Прокешъ—Остена . . . . . —181.  
Елабужскія древности. Статья Д. Чл. К. И. Невоструева . . . . . 183—189.  
Замѣтки изъ Керчи . . . . . 190—202.

## III. БИБЛІОГРАФІЯ.

- Hymnographie de l'Eglise grecque, par le cardinal Pitra. Статья Чл. К. И. Д. Мансветова . . . . . 203—214.  
Photius, Patriarch von Constantinopel, von Hergenröther . . . . . 215—218.  
Статья Д. Чл. В. М. Вѣдрова . . . . . 219—223.  
Четыре бесѣды Фотія. Издание Архимандрита Порфирия Успенского. Статья его же . . . . . 223—226.  
Извѣстія о Хазарахъ Д. А. Хвольсона Статья Д. Чл. Д. И. Иловайскаго . . . . . 224—226.  
Codice diplomatico delle colonie tauro—liguri. Рецензія В. Гейда. . . . . 226

1951

1957

1962 г.

1965 г.

81

БИБЛИОТЕКА  
г. Панта Краеведческой  
и Музейной работы

B-328

заполнено и сдано библиотеке в виде отчета о работе

# ИЗСЛЕДОВАНИЯ.

## ОМОФОРЪ.

и. д. Мансветова.

Материалы для изучения омофора заключаются преимущественно въ истолковательныхъ літургическихъ сочиненіяхъ отцевъ восточной церкви, а также разсѣяны по мѣстамъ у древнихъ церковныхъ писателей. Но вообще литература этого предмета не богата. Древнейшія письменныя свидѣтельства кратки и отрывочны, а болѣе обстоятельный—принадлежать временамъ позднѣйшимъ. О богослужебныхъ одеждахъ восточной Церкви писали толкователи літургіи: Софоній, патріахъ Іерусалимскій (Comment. liturg. fragm. Spicileg. Roman. T. IV. 1840), Германъ, патріархъ Константинопольскій (Rerum eccles. contempl.), и Симеонъ Солунскій (De templo et interpraetatio Liturg.).

ДРЕВНОСТИ. III.

18

ИНСТИТУТ  
НАСЛЕДИЯ

Изъ свѣтскихъ писателей имѣютъ значеніе византійскіе историки: они представляютъ свѣдѣнія какъ для изученія придворнаго византійскаго костюма, такъ и церковныхъ облаченій. Таковы: Константинъ Порфирородный (*De caeremoniis aulae Byzantinae*), Кодинъ (*De officiis curiae et eccles. Constantin.*) и друг. По слѣдамъ этихъ писателей шли ихъ kommentаторы и составители гlosсъ и словарей. Сюда относятся: Рейске (*Annotation. ad Constantin. Porphyrog.*), Гоаръ (*Notae ad Euchol. seu ritual. Graec.*), Гретзеръ (*Notae ad Euchol. Goar.*) и др. Сводъ мѣстъ, относящихся къ исторіи церковныхъ одеждъ, представляютъ: Дюканжъ (*Du-Cange, Glossar. mediae et infimae Graecit.*) и Меурсій (*Meursius, Glossar. Greaco-barbar*). Въ новой археологической литературѣ видное мѣсто занимаетъ сочиненіе Вейсса: *Kostümkunde oder Geschichte der Tracht. Stuttg. 1860—1864*, въ которомъ особенное отдѣленіе посвящено исторіи облаченія западнаго и восточнаго,—также труды Гретзера и Бока.

При недостаткѣ ясныхъ указаний на внешній видъ и особенности той или другой церковной одежды у древнихъ писателей, также для исторіи измѣнений въ составѣ богослужебного облаченія, важны иллюстрированныя изданія. Мы имѣемъ въ виду: *D' Agincourt; L'histoire de l'art, Salzenberg, Baudenkmale von Constantinopol vom V bis XII. Jahr 1854. Berl.* снимки у Вейсса, Дюканжа и др. Другія сочиненія и пособія будутъ указаны далѣе въ нашемъ изслѣдованіи.

Первый вопросъ, который представляется при изученіи омофора, касается его вида и, такъ сказать, внешняго покроя. Рѣшеніе этого вопроса на основаніи нынѣ существующаго типа этой архиерейской одежды, конечно, не представляетъ трудности; но такое опредѣленіе не имѣло бы историческаго значенія и не объяснило бы, что такое былъ омофоръ въ древности и какимъ измѣненіямъ подвергался онъ съ течениемъ времени. Это заставляетъ обратиться къ древнѣйшимъ письменнымъ свидѣтельствамъ о видѣ омофора и къ древнимъ изображеніямъ епископскаго облаченія. Но что касается письменныхъ свидѣтельствъ объ этомъ предметѣ, то они, какъ мы уже замѣтили, и скучны, и не восходятъ ранѣе пятаго вѣка. Древнѣйшее изъ нихъ, принадлежащее Исидору Пелусиоту (436), ничего не говоритъ о видѣ этой священной одежды, а только указываетъ на ея символическое значеніе и на матеріаль, изъ котораго она приготавлялась (τὸ δὲ Επισκόπῳ ὡμοφόριον ἐξ ἑρέας δυ, ἀλλ' ϖ λίνω, τὴν τε προβάτῳ δορὰν σημαῖνει ἐπεὶ πλαυηθὲν ζητήσας ὁ Κύριος αὐέλαβεν. Lib. 1 ep. 136).

Другое, болѣе полное и обстоятельное, идеть отъ западнаго писателя Иоанна Диакона въ его биографіи Григорія Великаго (Двоеслова). Здѣсь говорится о Св. Григоріѣ, что онъ носилъ паллій (*pallium*—название одежды западныхъ епископовъ, соотвѣтствующей омофору восточныхъ), который, опускаясь съ праваго плеча ниже груди, поднимался на лѣвое и падалъ назадъ по спинѣ, а другой конецъ его точно также, но только съ обратной стороны (сзади), шелъ чрезъ лѣвое плечо и опускался сбоку. (*«Pallio mediocri utebatur a dextro videlicet humero sub pectore super stomachum circulatim deducto, deinde sursum per sinistrum humerum post tergum deposito, cuius pars altera super eundem humerum veniens, propria rectitudine non per medium corporis, sed a latere pendet»*. Joh. Diac. vit. Greg. I. IV. c. 84). Это свидѣтельство важно въ двухъ отношеніяхъ: оно, впервыхъ, представляетъ довольно ясное описание вида паллія и показываетъ, какимъ образомъ его носили. Отсюда видно, что паллій, приписываемый Григорію, былъ не что иное какъ длинная полоса матеріи (орарь), обертыавшаяся вокругъ шеи, такъ что одинъ конецъ ея спускался чрезъ лѣвое плечо спереди, а другой сзади. Во вторыхъ, приведенное свидѣтельство даетъ ясное указаніе на то, что уже въ VI вѣкѣ *pallium* западныхъ епископовъ былъ въ главныхъ чертахъ тоже, что и современный ему омофоръ восточныхъ, и что потому нѣтъ надобности настаивать на этимологическомъ значеніи имени *pallium*, какъ особеннаго вида тоги, чтобы въ этой одеждѣ видѣть прототипъ западнаго омофора. Судя по данному описанію, палліумъ епископскій утратилъ уже свое родство съ этою одеждой. Софроній, патріархъ Іерусалимскій, говоря объ омофорѣ, ограничивается замѣчаніемъ, что онъ былъ трехскладный, въ означеніе служенія Св. Троицѣ (Лит. пос. Отц. Ч. 1. стр. 271). Не приводимъ свидѣтельствъ позднѣйшихъ: Св. Германа (*ibid.* стр. 368), Симеона Солунскаго (*ibid.* ч. 3. стр. 23) и средневѣковыхъ писателей Гретзера (*Observatt. in Georg. Codin. I. 1. c. XVI.*), Гоара (*Not. ad Ep. consecrat. p. 312 §. 8*), которые или ограничиваются общими замѣчаніями о видѣ омофора, неимѣющими особеннаго интереса, или повторяютъ выраженія своихъ предшественниковъ. Болѣе значенія для объясненія нашего вопроса имѣютъ источники монументальные, или живописныя изображенія омофора въ произведеніяхъ древняго церковнаго искусства. Этотъ путь даетъ возможность наглядно ознакомиться съ древнѣйшими формами омофора и его измѣненіями въ составѣ архіерейскаго облаченія. Древнѣйшія изображенія омофора дошли до насъ отъ VI вѣка и встрѣчаются почти на одновременныхъ памятникахъ церковныхъ на Востокѣ и Западѣ. Такимъ образомъ они представляютъ данныя для сравненія вида восточныхъ омо-

форовъ съ современными имъ западными. Въ Равенской базиликѣ Св. Виталія, построенной Юстиніаномъ (547), сохранилось изображеніе императора, окруженного придворною свитою въ сопровожденіи трехъ духовныхъ лицъ. Одно изъ нихъ представляетъ Еп. Максиміана въполномъ облаченіи и съ крестомъ въ рукѣ. Онъ одѣтъ въ широкую длинною тунику (стихарь, tunica talaris), фелонь (paenula) и омофоръ.



(См. Weiss, Kostümkunde. Th. 2. Abschn. 1, fig. 43; ibid. fig. 64. Рисунки воспроизведены съ копіи, сдѣланной Ферстеромъ, по порученію Фридриха Вильгельма IV, на мѣстѣ находженія. D'Aginc. l'Hist. de l'Art. Peint. pl. XXI).

Омофоръ епископа положенъ на фелонь и имѣть видъ узкой полосы (ораря) съ крестомъ на концѣ. Этотъ орарь накинуть на плечи совершенно такъ, какъ описывается у Іоанна Діакона: одинъ конецъ его спускается съ лѣваго плеча напереди, а другой долженъ лежать на спинѣ съ той же лѣвой стороны. Замѣчательна особенность въ положеніи омофора,—общая впрочемъ и другимъ древнимъ изображеніямъ омофора,—что онъ не плотно обвертывается около шеи, но низко падаетъ на грудь,—именно среднею частію опускается до той точки, которая обозначается біографомъ Григорія: «sub pectore super stomachum». Вообще положеніе омофора очень простое и естественное. Съ описанымъ изображеніемъ совершенно сходно другое современное ему въ базиликѣ св. Аполлинарія въ Равеніѣ. Здѣсь представлена еп.

Аполлинарій въ фелони и омофоръ подобнаго же устройства (Marting, Diction. p. 639).

Обратимся къ памятникамъ современаго Востока. Для нашей цѣли имѣютъ весьма важное значеніе снимки съ мозаикъ Софійскаго собора въ Константинополѣ, сдѣланные во время реставраціи этого храма архитекторомъ Фоссати и изданные по порученію прусскаго короля Фридриха Вильгельма IV въ великолѣпномъ изданіи Зальценберга: Altchristliche Baudenkmale von Constantinopel vom V bis XII J. Berl. 1854.



У епископовъ IV вѣка: Григорія Богослова, Василія Великаго, Николая Чудотворца и другихъ, здѣсь изображенныхъ, омофоръ представляется въ нѣсколько иномъ видѣ, чѣмъ на современныхъ софійскихъ мозаикахъ западныхъ изображеніяхъ равенскихъ. Въ снимкахъ Зальценберга омофоръ значительно длиннѣе и шире, чѣмъ въ равенскихъ мозаикахъ. Омофоръ лежитъ на оконечностяхъ плечъ широкою полосою, которая перегибается на груди и продолжается отсюда широкимъ концомъ, достигающимъ до пола. Положеніе этого конца, какъ бы выходящаго изъ средины перегиба и висящаго ровно по срединѣ фигуры, составляетъ особенность софійскихъ омофоровъ сравнительно съ указанными выше. Омофоръ, положенный такимъ способомъ, носить слѣды искусственной отдѣлки: именно часть, составляющая его продолженіе спереди до полу, могла лежать такимъ образомъ и такъ относиться къ частямъ покрывающимъ плечи, лишь будучи пришитою или приколотою. Иначе она должна была опускаться къ сторонѣ, а не лежать по срединѣ (propria rectitudine a latere pendere). Г. Прохоровъ въ своемъ журналѣ: «Христіанскія Древности и Археология» вы-

сказать предположение, что рисунки омофора, сделанные Зальценбергомъ, не вѣрны и составлены по образцу западныхъ палліевъ (1863 г., тетр. 3.). Но, сравнивая эти послѣдніе въ ихъ типической формѣ съ рисунками омофора на софійскихъ мозаикахъ, нельзя невидѣть между ними рѣзкаго различія, а въ омэфорахъ по снимкамъ Зальценберга—типическихъ чертъ омофора древнехристіанскаго. Равенскія и константинопольскія мозаики имѣютъ между собою то общее, что у нихъ сгибъ омофора (спереди) лежитъ на одной линіи: *super stomachum sub pectore*. Эта сгибъ—покрайней мѣрѣ въ нѣкоторыхъ рисункахъ Зальценберга—обозначается совершенно явственно, только сделанъ изящнѣе и красивѣе, чѣмъ на современныхъ памятникахъ западныхъ. Слѣдовательно, въ этомъ отношеніи рисунокъ омофоровъ софійскихъ рѣзко отличается отъ позднѣйшей западной формы паллія. Къ этимъ изображеніямъ, снятымъ у Зальценберга, близко подходятъ миніатюры изъ рукописи, заключающей сочиненія Григорія Богослова (VIII—IX в.). Здесь омофоры, по вѣшнему виду, сходны съ софійскими (также три креста: два на плечахъ и одинъ на переднемъ концѣ омофора, такой же длины спускъ съ плечъ на грудь, та же длина и также передній конецъ омофора проходитъ по срединѣ), но сгибъ омофора обозначается очень замѣтно и не позволяетъ отожествлять данную форму омофора съ типомъ западнаго паллія IX-го и слѣдующихъ вѣковъ (см. снимки: Du Cange. Constant. Christ. lib. III. p. 77. Ibid. lib. IV. p. 125) \*)

Дальнѣйшее измѣненіе омофора, судя по образцамъ, представляемымъ Д' Аженкуромъ и въ другихъ иллюстрированныхъ изданіяхъ, можно охарактеризовать слѣдующимъ образомъ: омофоръ имѣть видъ длинной

\*) Вейссъ признаетъ снимки Зальценберга правильными и называетъ форму софійскихъ омофоровъ раздвоющеюся, вилкообразною (*gabelförmig*). Имѣя въ виду сообщеніе, сделанное изъ Петербурга, что восточный омофоръ всегда отличался отъ западнаго паллія, и что снимки Зальценберга не вѣрны, Вейссъ находитъ это мнѣніе голословнымъ, а самое недовѣріе неразрѣшимымъ, такъ какъ стѣны Софійского храма вновь загрунтованы послѣ работы Фоскати. Но желая въ то же время доказать, что рисунокъ Зальценберга вѣренъ, онъ высказываетъ слѣдующее, произвольное предположеніе—будто римская церковь навсегда удержала эту раздвоющуюся форму въ своихъ палліяхъ, а восточная очень скоро ее оставила и замѣнила прежде употреблявшимся омофоромъ въ видѣ простой повязки (Weiss Kostümk. S. 683). Пользуемся случаемъ замѣтить, какъ нерѣдко западные изслѣдователи, не имѣя возможности основательно познакомиться съ практикою восточнаго богослуженія, принимаютъ на вѣру показанія своихъ единоземцевъ и повторяютъ ихъ недосмотры и ошибки. Такъ Вейссъ, ссылаясь на авторитетъ Эльснера, говоритъ, что греческіе *архимандриты* носятъ омофоръ, который отличается отъ епископскаго только тѣмъ, что короче его. (т.дѣсь смѣшиваются большой и малый омофоръ). Weiss, S. 233. То же ошибочное мнѣніе раздѣляетъ и Зигель (Handbuch d. christlich. Alterth. B. III. S. 50).

повязки, которая обвертывается вокруг шеи и не представляетъ раздвоенія, какъ омофоры софійскіе; перегибъ большою частію лежить высоко, концы спереди и сзади длинные. Перечислимъ болѣе замѣчательныя изображенія омофора за этотъ періодъ времени для нагляднаго ознакомленія съ его формою. У Д' Аженкура на 32 и 33 таблицахъ представлены снимки съ изображеній, украшающихъ греческій менологій императора Василія (X в.). Одинъ изъ рисунковъ представляетъ изображеніе седьмаго Вселенскаго собора. На полукругломъ возвышеніи, по обѣ стороны предсѣдательствующаго императора Феодора, застѣдаются шесть епископовъ, въ полномъ облаченіи. Омофоръ у нихъ имѣеть видъ длиннаго оара, перегнутаго вокругъ шеи; одинъ конецъ его падаетъ спереди, другой долженъ опускаться назади. На другомъ рисункѣ изображенъ мученикъ Дорофей во время истязанія отъ язычниковъ; его положеніе позволяетъ видѣть задній конецъ омофора: онъ также длиненъ и достигаетъ до самыхъ пять. На 49-мъ листѣ Д'Аженкурова собранія представленъ снимокъ съ миниатюръ Панопліи, греческ. рукописи XII в. Здѣсь мы видимъ рядъ восточныхъ отцовъ IV—V в., которые подаются императору Алексѣю Комнину свитки своихъ сочиненій, послужившихъ основаніемъ Панопліи, догматическаго сочиненія, написанного по порученію этого государя. Омофоры у епископовъ такого же вида и устройства, какъ и въ предыдущихъ изображеніяхъ. Этотъ видъ омофора сохраняется и въ послѣдствіи; въ этой формѣ онъ перешелъ и въ нашу литургическую практику.

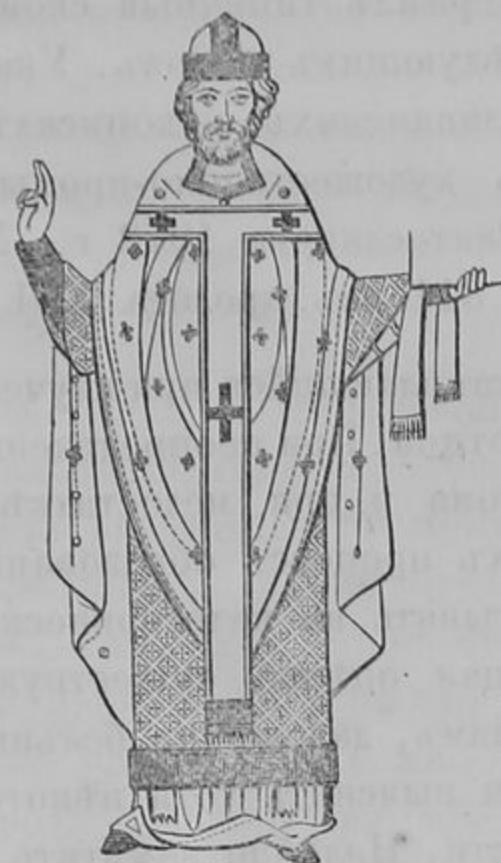
Палліумъ или омофоръ западныхъ архіереевъ подвергся также измѣненіямъ, и притомъ измѣненіямъ болѣе значительнымъ, чѣмъ омофоръ на Востокѣ, такъ что по виѣшнему виду замѣтно отклонился какъ отъ своей древнѣйшей формы (равенскія мозаики, описание паллія папы Григорія, сдѣланное Іоанномъ Діакономъ), такъ и отъ омофоровъ восточныхъ. Разность въ устройствѣ западнаго омофора мы можемъ изучать съ IX вѣка на основаніи живописныхъ изображеній. Къ этому времени уже успѣли обнаружиться обрядовые разности между Западомъ и Востокомъ, выработались своеобразныя формы литургіи и особенности въ богослужебномъ облаченіи. Обращаемъ вниманіе на миниатюры *Libri Pontificalis* по редакціи IX вѣка. Здѣсь представлены, между прочимъ, епископы въ полномъ облаченіи, въ моментъ посвященія клириковъ разныхъ степеней. Омофоръ имѣеть ту особенность, что онъ не обвертывается вокругъ шеи, но лежитъ на плечахъ двумя полосами, сходящимися на груди и продолжающимися длиннымъ концомъ до низу. Это уже сшивной омофоръ, напоминающій эпитрахиль въ облаченіи восточныхъ священниковъ, только уже ея. (D'Aginc. pl.

37. fig. 9). Здѣсь изображенъ епископъ, передающій чтецамъ церковныя книги; надпись: tradidit eis Eps. codices. (Cр. fig. 5. fig. 3). Форма паллія и въ этихъ и слѣдующихъ рисункахъ близко подходитъ къ той, которую Вейссъ называетъ развояющеюся (*gabelförmig*) и находитъ въ изображеніяхъ омофоровъ у Зальценберга. Но между этими послѣдними образцами и сейчасъ описанными существуетъ та разница, что въ омофорахъ софійскихъ можно различать болѣе или менѣе ясно сгибъ спереди, а на западныхъ палліяхъ этого признака нѣтъ. Здѣсь просто двѣ полосы, лежащія на плечахъ, соединяются въ одну, а не перегибаются). Вейссъ приводить нѣсколько образцовъ паллія по миніатюрамъ одной латинской рукописи временъ Пипина



(Kostüm. Abschn. II. fig. 283). Эти образцы вполнѣ сходятся съ вышеописанными и съ изображеніями на латинской рукописи «Exultet» того-же времени (D'Aginc. pl. 53. fig. 8—9). Рядомъ съ этою формою, и какъ дальнѣйшее ея развитіе, является видоизмененіе омофора, состоящее въ томъ, что верхняя часть его получаетъ видъ

круглой повязки; низко спущенной на плечи; отъ нея спереди и сзади спускаются два конца, (Weiss, Kostümk. fig. 284 а. ibid. fig. 68. D'Aginc. pl. 56. fig. 8. Otte, Handbuch der Kunstarch. Th. III. fig. 318. Marten, Deritib. eccles.).



Въ послѣдствіи прибавили къ паллю еще двѣ небольшія полоски, лежавшія на плечахъ. Бона говоритъ: «Est pallium fascia lanea candida, tribus circiter digitis lata et in modum circuli contexta, quae super humeros imponitur, ex quo circulo alia similis fascia ante pectus, alia deorsum ex opposito pendet; duae super humeros demittuntur. Ipsum autem pallium tribus aciculis sive spinulis alligatur».

Такъ какъ богослужебная практика въ Россіи опредѣлилась византийскимъ вліяніемъ, то и священныя одежды, вошедшія въ церковное употребленіе на Руси, устроивались по образцу греческихъ. Древнійшія изображенія святителей на мозаикахъ Кіево-Софійского собора, если сличить ихъ съ изображеніями греческими того же времени, представляютъ въ облаченіи полное сходство во всѣхъ частяхъ и между прочимъ въ омофорѣ (Закревск., Опис. Кіев. л. IX. ср. D'Aginc. pl. 58 и 91). Изъ древнихъ омофоровъ, сохранившихся и доселѣ, можно указать на омофоры епш. Новгородскихъ Никиты (+1107) и Моисея (+1329). (См. опис. въ Древн. Рос. Госуд. отд. 1, рис. 96—100). Въ Московской патріаршіи ризницѣ, по опис. Пр. Саввы, находится семь омофоровъ, принадлежащихъ временамъ патріаршества, а одинъ сомнительной древности приписывается Александру, епшк. Александровскому (опис. л. VII). Нѣкоторые изъ этихъ омофоровъ греческаго происхожденія и получены русскими іерархами въ подарокъ отъ гре-

ческихъ. Въ недавно изданномъ Строгоновскомъ лицевомъ иконописномъ подлинникѣ изображенія святителей греческихъ и отечественныхъ также представляютъ материалъ для определенія формы омофора въ русской церкви XVI и XVII вв. Замѣчательно, что нашъ подлинникъ въ этомъ отношеніи удержалъ типичныя свойства греческаго омофора по образцамъ X и слѣдующихъ вѣковъ. Указываемъ на изображенія святителей въ древне-славянскихъ рукописяхъ по снимкамъ, находящимся въ Московскомъ художественно-промышленномъ музейѣ: №№ 1, 2; изъ Изборника Святославова 1073 г., № 9 изъ словъ Григорія Назіанзина XIV в.; № 311 изъ пролога XIII в.

Другой вопросъ, представляющійся при изученіи омофора, касается его происхожденія или прототипа. При неопределенности технической терминологии древняго костюма и при недостаткѣ ясныхъ историческихъ указаній, объясняющихъ процессъ образованія церковнаго облаченія, конечно нельзя разсчитывать на категорическое решеніе даннаго вопроса. Но и надлежащая оценка существующихъ данныхъ можетъ привести къ заключеніямъ, далеко не безинтереснымъ для исторіи церковнаго облаченія, и выяснить хотя нѣкоторыя стороны этой, еще мало освѣщенной области. Надобно замѣтить, что название омофоръ (*όμος-φέρω*) не есть исключительно литургическое, но употреблялось и въ области обыкновеннаго житейскаго костюма. Такъ *όμοφόριον* называлось покрывало или платокъ, носимый женщинами на головѣ и опускавшійся на плечи (*Du Cang. sub voce: ομοφόριον*). Въ этомъ значеніи мы встрѣчаемъ слово «*όμοφόριον*», иногда «*μαφόριον, ταρhor-te*», у лексикографовъ и нѣкоторыхъ древнихъ писателей. Палладій въ Лавзакѣ упоминаетъ объ омофорѣ одной дѣвицы (с. 138). Меурсій приводить свидѣтельство средневѣковаго писателя Ахмеса (*Achmes*), который, объясняя разныя суевѣрныя примѣты, между прочимъ даетъ объясненіе и на то: если бы замужней женщинѣ приснилось, что «*μαφόριον ἀυτῆς ἥρθη ἀπ, ἀυτῆς βίᾳ παρὰ τινός*». (Meurs. Glosar. p. 335). Преданіе объ омофорахъ Богородицы (\*) и св. Анны, сохранившихся во Влахернскомъ монастырѣ, указываетъ именно на этотъ родъ одежды, бывшей въ употребленіи у женщинъ на востокѣ. Мы не знаемъ, какой видъ имѣли эти омофоры, но на существование ихъ указываютъ средневѣковые византійскіе писатели: напр. Левъ Грам-

(\*) Въ позднѣйшей церковной иконописи, при изображеніи покрова Пр. Богородицы, Богоматерь представляется съ длиннымъ орапемъ, перекинутымъ на руки. Но эти изображенія не могутъ дать намъ вѣрнаго понятія о видѣ одежды, называемой омофоромъ Богородицы, и очевидно взяты изъ представленія объ омофорѣ архіерейскомъ. У Діонисія Фурнографіата въ числѣ иконописныхъ сюжетовъ не встречается этого послѣдняго.

матикъ, когда говорить объ известномъ чудѣ потопленія непріятельскихъ судовъ близь Константиноцоля послѣ того, какъ патріархъ Фотій погрузилъ въ море ризу Богородицы (Leo Gramm. in Michael. p. 463). Неизвѣстный писатель, приводимый у Бандури, говоритъ, что въ его время омофоръ Богородицы находился во Влахернскомъ храмѣ (Anonym. De Antiquit. Constpl. p. 28). Тотъ же авторъ упоминаетъ и объ омофорѣ св. Анны (ibid. p. 38). То же название омофора имѣла верхняя одежда монаховъ. Это была, по словамъ Меурсія, одежда плотно облегавшая шею и плечи («Angustum pallium, quo utuntur monachi collum pariter et humeros tegens». Meurs. Glossar. sub voce: *Μαφόριον*).

Съ этимъ монашескимъ палліемъ имѣть общее название омофоръ или мафорій въ одѣждѣ византійскихъ вельможъ. У Константина Порфиророднаго, при описаніи византійскаго придворнаго церемоніала и официального костюма разнаго рода придворныхъ чиновъ, *μαφόριον ἀσπρον*, *ταρφοριον album*, считается принадлежностію патриціевъ и возлагается на нихъ при производствѣ въ это званіе (Const. Porphyrg. p. 258 ed. Bon.). Онъ же упоминаетъ о мафоріѣ ректора. Это была, какъ видно, одѣжда въ родѣ большой тяжелой мантіи и покрывала все тѣло съ головы до ногъ. (Ibid. p. 529) (\*). Изъ сравненія приведенныхъ мѣсть, гдѣ говорится о различныхъ видахъ одѣжды, обозначеныхъ однимъ общимъ названіемъ омофора, видно, что самое это название еще не показываетъ ихъ вида тежества, ни необходимой генетической связи. Омофоръ, какъ головной и плечной платокъ женщины, и омофоръ въ значеніи монашеской одѣжды, покрывающей шею и плечи, представляютъ одѣжду родственную и имѣютъ близкое назначение; но омофоръ или мафорій византійскихъ вельможъ уже отклоняется отъ этого типа и представляетъ одѣжду покрывающую все тѣло. Даѣе, если сравнить пречисленные виды одѣждѣ съ омофоромъ архіерейскимъ, то обажается, что послѣдній имѣть съ ними очень отдален-

(\*) У византійскихъ церковныхъ и свѣтскихъ писателей названія: «*μαφόριον* и *ῳμαφόριον*» иногда употребляются безразлично для обозначенія одной и той же одѣжды изъ общеупотребительного костюма, напр. у Бандури (Anonym. De antiquit. Constpl. p. 28—38), названія: «*μαφόριον τῆς Θεοτόκης* и *μαφόριον ἡγιας Ἀννας*» употребляются въ томъ же значеніи какъ и *ῳμαφόριον* у Кодина (Orig. Constpl. p. 49). Точно также безразлично употребляются оба эти названія и относительно омофора архіерейскаго. Кодинъ, описывая церемоніаль коронованія византійскихъ императоровъ, говоритъ, что во времія великаго входа діаконъ въ лѣвой рукѣ держитъ омофоръ, въ правой кадильницу (*τὸ λέγομενον ὠμαφόριον. De offic. Constpl. c. XVIII. 38*). Кантакузенъ, описывая порядокъ той же церемоніи, ту же одѣжду архіерея называетъ: *μαφόριον* Meurs. sub has voce). Потому-то, говоря о различныхъ видахъ одѣжды, известной подъ именемъ омофора, мы приводили и тѣ места, гдѣ упоминается и объ мафоріѣ.

ное сходство и сходится лишь въ томъ общемъ признакѣ, что имѣть видъ оара, носимаго на плечахъ, слѣдовательно покрывающаго плечи, на что указываетъ и самое этимологическое значеніе слова омофоръ. Довольно представить себѣ омофоръ въ его древнѣйшей и позднѣйшей формѣ, чтобы убѣдиться, что между этими одноименными одеждами нѣтъ общаго кромѣ имени (\*). Притомъ, что касается до мофорія монашескаго и мафорія византійскихъ вельможъ, то кромѣ виѣшняго несходства, они не имѣютъ значенія въ вопросѣ о происхожденіи омофора архіерейскаго уже потому, что принадлежать позднѣйшему времени, когда виѣшній видъ омофора опредѣлился и получилъ устойчивую форму. Нельзя ли выводить омофоръ изъ богослужебныхъ одеждъ ветхозавѣтнаго священства,—именно изъ облаченія первосвященническаго? Въ пользу этого предположенія, повидимому, говорить самая аналогія трехъ степеней ветхозавѣтнаго священства съ тремя степенями новозавѣтной іерархіи и указанія, находимыя въ отеческихъ сочиненіяхъ. Замѣчательное свидѣтельство въ этомъ отношеніи представляеть патріархъ Германъ въ своемъ таинственномъ объясненіи на литургію (Литург. пис. отц. ч. 1, стр. 368. Ср. Софр. *ibid.* стр. 273). «Омофоръ, говоритъ онъ, составляетъ принадлежность Архіерея и соответствуетъ той Аароновой одеждѣ, которую носили подзаконные архіереи, покрывающая долгими полотенцами лѣвое плечо, въ знаменіе бремени заповѣдей Христовыхъ». Что разумѣеть здѣсь подъ долгими полотенцами Св. Германъ—трудно опредѣлить со всею ясностію, потому что въ описаніи ветхозавѣтнаго первосвященническаго облаченія, по книжкѣ Исхода, ничего не говорится о такихъ долгихъ полотенцахъ. Можно думать, что здѣсь разумѣются концы пояса, которые у еврейскихъ священниковъ были очень длинны, а потому для удобства при отправленіи жреческихъ обязанностей закидывались на лѣвое плечо и висѣли за спиною (Исход. XXVIII. 8, 40. Срав. Weiss, Kostümk. 1. Abth. s. 344. Saalschütz, Archäol. d. Hebr. Th. 1. s. 15). Болѣе общее и распространенное мнѣніе сближаетъ омофоръ съ ветхозавѣтнымъ эфодомъ. Но какъ далеко можетъ простираться это сближеніе, и можно ли въ эфодѣ дѣйствительно видѣть типъ омофора? Изъ описанія этой принадлежности первосвященническаго облаченія (Исх. XXIII, 6—29. XXXIX. 2—5, 20, 21) можно составить слѣдующее представление о виѣшнемъ видѣ эфода: онъ состоялъ изъ двухъ кусковъ разноцвѣтной ткани, лежавшихъ на спинѣ и на груди и соединявшихся на плечахъ нарамниками

(\*) Такъ некоторые изъ изслѣдователей думаютъ выводить омофоръ изъ древнегреческаго палліума, основываясь на тожествѣ названій этой послѣдней одежды и западнаго омофора или паллія (Gräser). Но древнѣйшая форма паллія архіерейскаго уже на столько отклоняется отъ паллія греческаго, что всякая аналогія между ними становится натыканою.

или двумя полосами той же материи. Снизу эфодъ подпоясывался и такимъ образомъ прилегалъ къ прочимъ одеждамъ (Библ. Истор. м. Филар. ср. изображ. эфода: Neumann, Die Stiftshütte in Bild und Wort. Pl. 3. Godard, Cours d'Archeol. sacr. p. 26. Pl. 2. fig. 1.). Но довольно взять во вниманіе главныя черты омофора и сравнить ихъ съ общимъ видомъ описанной одежды, чтобы видѣть все неудобство аналогіи между эфодомъ и омофоромъ.

Обратимся къ офиціальному греко-римскому костюму и посмотримъ, какія аналогіи представляеть онъ для объясненія прототипа разсматриваемой нами одежды. У Римлянъ, въ числѣ другихъ отличій, сенаторамъ и консуламъ предоставлено было право носить тунику съ широкими пурпуровыми полосами или нашивками, такъ называемую «tunicam laticlavam»; полосы эти назывались *clavi* и обыкновенно шли параллельно отъ ворота до подола туники спереди. Отсюда выражение: «latum clavum tribuere» означало то же, что «senatorem, consulem facere». Въ христіанской живописи эта особенность грекоримского костюма была перенесена на лица ветхозавѣтныхъ (напр. изображенія пророковъ въ храмѣ Софіи, Salzenb. Baudenk. Bl. XXX, fig. 30); такія полосы встрѣчаются на стихаряхъ священническихъ и епископскихъ. Иногда они идутъ по подолу туники, но чаще образуютъ широкую кайму по краямъ рукавовъ (Weiss, Kostümk. fig. 30. ibid. fig. 28, 10). Эти полосы, или нашивки, иногда отдѣлялись (\*) и составляли, какъ въ одеждѣ консуловъ, особенную широкую повязку вокругъ шеи, падавшую на грудь, «lorum consolare». Мы не имѣемъ данныхъ прослѣдить это отдѣленіе *clavi*, какъ набивной полосы или нашивки, и переходъ ея въ шарфъ или повязку; но представимъ одинъ фактъ, относящійся къ исторіи церковныхъ одеждъ, изъ кото-раго видно, что это отдѣленіе имѣло и здѣсь свое мѣсто, и что полосы были первоосновою отдѣльныхъ, самостоятельныхъ частей облаченія, явившихся уже послѣ. Въ вынѣшнемъ облаченіи поручи (*épimanikia*) составляютъ напр. отдѣльную часть, но въ древности ихъ не было, а были только нашивки или полосы на рукавахъ стихаря по краямъ ихъ. Кромѣ древнихъ изображеній стихаря (при этомъ особенно удобно обратить вниманіе на священнические и епископские стихари съ узкими рукавами (Salzenb. Baudenkam. Bl. XXVIII. D'Aginc. pl. LVIII fig 1.)), это предположеніе подтверждается и письменными свидѣтельствами. Такъ у св. Софронія и Германа въ перечисленіи одеждъ цер-

(\*) Еще Гораций говорилъ: latum demisit pectore clavum. Lib 1. Sat. 6, vers. 27, О значеніи словъ: *clavus* и *lorum* см. Lübker, Real lex. class. Alterthüm. s. 212 и 567.

ковныхъ не упоминается о поручахъ, а говорится только объ обшивкахъ на рукавахъ: *Лориа* (Литург. пис. Отцевъ ч. 1, стр. 272; *ibid.* стр. 367), и этимъ обшивкамъ усвояется то же духовное значеніе, что и поручамъ, заступившимъ ихъ мѣсто (Ср. Сим. сол. Литург. пис. ч. III стр. 21. *Balzam. respons.* 37 ad *Marc. Monach.*). Такимъ же путемъ могло совершиться отдѣленіе нашивокъ или полосъ на другихъ частяхъ литургической одежды и образованіе изъ нихъ особенныхъ полосъ въ видѣ оаря въ различныхъ его формахъ. Впрочемъ это послѣднее отдѣленіе должно было произойти гораздо раньше, потому что и на самыхъ древнихъ изображеніяхъ мы видимъ уже омофоръ и оарль въ ихъ настоящемъ видѣ.

Что касается до омофора, то для объясненія его происхожденія особенно важно его отношеніе къ такъ называемому консульскому лору. На консульскихъ диптихахъ, на монетахъ, гдѣ консулы представляются въ своемъ офиціальномъ одѣяніи, они изображаются съ широкою лентою или перевязью, вышитаю разноцвѣтными узорами. Чтобы имѣть понятіе о видѣ и способѣ ношенія лора, довольно имѣть въ виду изображенія на слѣдующихъ консульскихъ диптихахъ: 1) *Dypt. Flav. Felicis cons. an 511.* Снимокъ съ него, приводимый здѣсь, находится у *Banduri: Imper. orientale. Pars. IV*, р. 492, ср. *Weiss, Kostümk.* 2) B. 1 Abschn. fig 51. 2) *Dypt. Filoxeni 525 a. apud Banduri.* р. 492. Ср. *D'Aginc.* t. IV. Pl. XII. fig. 6. *Ibid.* fig. 7, 8, 9, 11, 12, 13.—



Эту перевязь носили или такъ какъ ленту чрезъ плечо, причемъ концы этой ленты падали спереди и сзади (какъ на фигурѣ 6), или опоясывались



ею крестъ на крестъ, причемъ длинный ея конецъ спускался спереди, какъ на фигурѣ а. Отъ консуловъ эта перевязь перешла и въ одежду императоровъ. Левъ Грамматикъ говорить объ императорѣ Василіѣ, что онъ, при освященіи церкви, устроенной имъ во дворцѣ, былъ облеченъ лоромъ «λόφον βασιλέος φορέσαυτος». Со временемъ имперіи консульское достоинство стало все больше и больше падать, и существовало名义ально, пока не было совершенно уничтожено. Вместѣ съ правами консульской власти императоры сосредоточиваются на себѣ и внешніе знаки ихъ званія. Потому-то на монетахъ нерѣдко можно встрѣчать изображенія императоровъ въ консульской одеждѣ «habitu consulari» съ лоромъ или перевязью. Для изученія этой части императорскаго византійскаго костюма представляютъ богатый матеріалъ снимки съ монетъ у Дюканжа въ его сочиненіи: «Familiae Byzantinae». Отмѣтимъ важнѣйшіе изъ нихъ: монета съ изображеніемъ Валентиніана (pag. 67. nummus 1), Льва Великаго (р. 77, series 2, num. 2), Тиверія Констанція (р. 104. ser. 2, num. 3, ser. 4, num. 2, 3), Фоки (р. 109, ser. 2, num 4, ser. 3, num. 1), Михаила и Єофила (р. 130), Никифора Вотоніата (р. 159 ser. 3 num. 2), Константина Порфиророднаго (р. 168, ser. 2, num. 2, ser. 3, num. 2); не перечисляемъ другихъ. Въ большей части указанныхъ нами монетъ лоръ имѣть видъ широкой перевязи, которая держится на шеѣ, перекрещивается на груди и своими концами простирается за спину. Тамъ, где лоръ состоить изъ двухъ, трехъ и болѣе полосъ, онъ имѣть видъ широкаго воротника,

покрывающего плеча и грудь. Отъ этой послѣдней формы ведеть начало новый видъ лора, очень употребительный въ одѣждѣ византійскихъ императоровъ и еще болѣе подходящій къ епископскому омофору. Лоръ этого рода, подобно широкому воротнику, лежитъ на плечахъ поверхъ кавгадія или саккоса; спереди отъ воротника идетъ широкая полоса, которая простирается до полу, другой конецъ съ противоположной стороны тянется по спинѣ. А такъ какъ онъ былъ очень длиненъ, то его перегибали напередъ и перекидывали на руку; отъ этого передній конецъ лора обыкновенно бываетъ до половины закрытъ. Эта одѣжда составляла принадлежность офиціального костюма какъ царей, такъ и царицъ византійскихъ. Епископы восточные занимали почетное положеніе и считались наравнѣ съ высшими сановниками имперіи. Очень естественно, что на нихъ перешли и отличія высшихъ придворныхъ чиновъ, а отчасти и insignia самихъ императоровъ. Разумѣется, сравнивая эту одѣжду съ омофоромъ епископскимъ, мы находимъ между ними нѣкоторыя разности; но эти разности не такъ велики, чтобы можно было, на основаніи ихъ, отрицать сходство въ существенномъ и не считать омофоръ по его виду одѣждою однородною съ консулльскимъ и императорскимъ лоромъ. Вотъ эти разности: лоръ первого рода перевязывался на груди крестъ на крестъ и надѣвался, какъ двѣ ленты, чрезъ плечо. Что же касается омофора, то его носили иначе, какъ можно судить по изображеніямъ, выше представленнымъ. Лоръ втораго рода представляетъ отличіе отъ омофора верхнею широкою частію, которая, подобно воротнику, покрываетъ плечи.

Укажемъ на замѣчательнѣйшіе образцы лора по древнимъ живописнымъ изображеніямъ:

1) Изображеніе св. Агнессы въ базиликѣ ея имени (перв. половины VII в.), снятое у Perret, Catacomb. de Rome, а отсюда заимствованное Вейсомъ въ его Kostümkunde (fig 476. Срав. D'Aginc. Peint. pl. XVII fig. 2). Лоръ широкою полосою лежитъ на плечахъ и продолжается спереди такою же широкою полосою съ драгоцѣнными камнями и богатыми украшеніями. 2) Изображеніе Евдокіи, супруги Василія Македонянина съ ея дѣтьми: Львомъ и Александромъ (Du Cange, Famil. Byzant. p. 139, ср. Weiss, Kostümk. fig. 49). Форма лора такая же, какъ и у Агнессы. Это изображеніе важно для насъ какъ подтвержденіе той мысли, что офиціальный костюмъ византійскихъ царей и царицъ былъ вообще одинаковъ. Это можно видѣть изъ сравненія одежды Императрицы Евдокіи съ одѣждою ея царственныхъ дѣтей Льва и Александра. 3) Изображеніе Константина Порфирородного на вѣрхней доскѣ византійского ковчежья для храненія креста съ частію древа Гос-

подня. Лоръ, накинутый на Императора, имѣть большое сходство съ омофоромъ. Онъ не очень широкъ, падаетъ спереди длинною полосою, перегибается чрезъ плечо; задній конецъ подобранъ и перекинутъ на руку. По обѣ стороны фигуры надпись:

ω	τ
υ	τ
σ	νο

заключающая имя Императора Константина VII Порфиороднаго, которому принадлежалъ какъ самый крестъ, такъ и работы по устройству реликварія (Weerth, Siegeskreuz des Constant. VII Porphyrog. und Roman. Bonn. 1866. s. 13).

4. Къ изреченіямъ Императора Льва Мудраго (*oracula imperatoris Leonis*) присоединены его собственные пояснительные рисунки, между которыми находятся изображенія царя и епископа (Codin, *De origg. Constpl. t. II. in append. p. 269—273*). Лоръ Императора имѣть видъ длинной полосы, которая перекрещивается на груди и опоясываетъ саккосъ по срединѣ. Омофоръ рядомъ стоящаго епископа обвертывается около шеи и длиннымъ концомъ падаетъ сперѣди поверхъ фелони. Стбить сравнить на рисункѣ ту и другую форму оаря, чтобы видѣть взаимное родство обѣихъ одеждъ и ихъ сходство въ существенныхъ основныхъ признакахъ. Разница заключается въ способѣ ношения.

5. Изображеніе Константина Великаго, предсѣдательствующаго на первомъ вселенскомъ соборѣ среди епископовъ, на греческомъ триптихѣ XIII в. (D'Aginc. Peint. pl. XCI. fig. 7.)

6. Изображеніе Михаила Палеолога въ полномъ царскомъ одѣяніи (Goar. Evchol. p. 429).

7. Мануила Палеолога съ его супругою Еленою и тремя сыновьями (Du Cange. Famil. Byzant. p. 242.)

8. Въ заключеніе укажемъ на замѣчательный случай употребленія лора въ изображеніи ангеловъ. Въ Лимбурскомъ ковчежцѣ для храненія части креста Господня, на верхней доскѣ, находятся изображенія ангеловъ. Они представлены въ длинныхъ темноголубыхъ туникахъ, со скипетромъ въ одной и державою въ другой рукѣ, но поверхъ туникъ накинутъ у нихъ не оаръ, съ какимъ они обыкновенно изображаются (Manuel d'Ikonogr. chr. p. 74), а лоръ, очень похожій на омофоръ (Weerth, Siegeskreuz d. Konst. Taf. 2). Ангелы расположены въ пять рядовъ; изъ нихъ особенно важны для нашей цѣли два средніе въ первомъ, второмъ и пятомъ ряду. Ангелы двухъ первыхъ древности. III.

рядовъ имъютъ поверхъ туники лоръ, который лежить на плечахъ въ видѣ воротника; отъ него спускается одна полоса спереди, а другой длинный конецъ идетъ сзади: онъ загибается напередъ и перекидывается на руку. У ангеловъ послѣдняго ряда лоръ держится на плечахъ точно также, какъ западный паллій IX, X вѣка: передній конецъ опускается до полу, задній также длиненъ и также перекинутъ на руку, какъ и у ангеловъ двухъ первыхъ рядовъ.



## О МѢСТНОСТИ ГОРОДА ТАНАИСА

или

Азова, съ доказательствами, что онъ стоялъ всегда на азійской сторонѣ Дона, а не на европейской у Мертваго Донца, гдѣ село Недвиговка, какъ написали нѣкоторые Академики, по найденнымъ тамъ монетамъ.

Изъ рукописей пок. П. Буткова.

За 20 лѣтъ предъ симъ (въ 1824 г.) издано въ свѣтъ оглашеніе (на перекоръ общему мнѣнію ученыхъ), что греческій городъ Танаисъ, италіанскій Тана, стоялъ не на главномъ восточномъ рукавѣ Дона, близъ устья его, гдѣ находится Азовъ, но на правомъ берегу западнаго рукава Дона, называемаго Мертвымъ Донцомъ, который, отдѣляясь справа отъ Дона, въ 5-ти верстахъ ниже крѣпости св. Димитрія, и протекши 30 верстъ, вливается въ Азовское море своимъ устьемъ. Тамъ существуетъ древній окопъ у слободы Недвиговки, въ 10 верстахъ отъ Азовскаго моря и въ 18 по прямой линіи отъ Азова. Таковое извѣстіе изложилъ пок. Стемпковскій въ статьѣ: «О мѣстоположеніи древняго города Танаиса», напечатанной въ Вѣстникѣ Европы 1824 года, сказывая, что Страбонъ и Птоломей, принявъ рѣку Донъ за предѣль Азіи и Европы, упоминаютъ о городѣ Танаисѣ при описаніи и Азіи и Европы; что англійскій путешественникъ Кларкъ тщетно искалъ слѣдовъ греческихъ поселеній по всему восточному рукаву Дона, и что по мнѣнію его, Стемпковскаго, можно также извлечь многія доказательства изъ путешествія въ Тану венеціанца Іосафата Барбаро, проведшаго тамъ 16 лѣтъ съ 1435 года,—что городъ Тана, занимавшій мѣсто греческаго Танаиса, стоялъ на мѣстѣ вышепоказан-

ныхъ Недвиговскихъ окоповъ<sup>(1)</sup>. Это извлеченіе изъ сочиненія Барбаро сдѣлалъ, по мысли Стемпковскаго, П. П. Свињинъ и напечаталъ оно въ 1826 году въ Отеч. Запискахъ<sup>(2)</sup>. Этому Танаису въ Недвиговкѣ дана полная вѣра въ 1827, 1830 годахъ въ Труд. Общ. Ист. и Древн. Рос. ч. IV, кн. 1, стр. 13 и ч. V, кн. 1, стр. 209.

Противъ таковыхъ выводовъ Стемпковскаго и Свињина писано слегка въ книгѣ: «Оборона лѣтописи Русской Несторовой отъ навѣтъ скептиковъ»<sup>(3)</sup>. Но какъ мнѣніе Стемпковскаго и Свињина на днѣахъ возобновлено по нѣкоторымъ найденнымъ въ Недвиговскомъ городищѣ камнямъ съ греческими надписями<sup>(4)</sup>, о которыхъ далѣе скажемъ, то мы, твердо убѣжденные въ томъ, что греческій Танаисъ, италіанскій Тана, стоялъ тамъ, гдѣ Азовъ, рѣшились въ доказательство того:

- а) разсмотрѣть въ подробности извлеченіе, сдѣланное Свињинымъ изъ сочиненія Барбаро;
- б) представить доводы, что Танаисъ или Тана стоялъ у азійскаго рукава Дона, и былъ тотъ же Азовъ, получившій название отъ имени обитавшихъ на Дону Ясовъ или Осетинцевъ, и
- в) показать, какой городъ былъ въ Недвиговскомъ городищѣ.

### I.

1. Іосафатъ Барбаро<sup>(5)</sup>, по слухамъ, что въ 50 мил. (87 верст.) отъ г. Таны, въ прежней Аланской странѣ, скрыто сокровище въ курганѣ Контебе, насыпанномъ, по повелѣнію Аланского государя Индіаба, предъ нашествиемъ Монголовъ (1221 г.), подъ видомъ изгото-  
ленія для себя могилы, условился съ шестью другими купцами на раскопку того кургана. Это товарищество, взявъ съ собою 120 работниковъ, и положивъ хлѣбные запасы и орудія на сани, какія употребляются въ Россіи, отправилось туда изъ г. Таны 3 Декабря 1437 года по льду рѣки Таны. Оно прибыло къ Контебе на другой день, но по случаю сильныхъ морозовъ не могло произвестъ большой раскопки и возвратилось въ г. Тану; а въ исходѣ марта (1438 г., по вскрытию льда) поплыло къ Контебе на лодкахъ съ 150 работниками; занимались раскопкою 22 дня и не нашли того, чего искали. Ясно, что искатели клада Ѳхали изъ г. Таны вверхъ по рѣкѣ Дону, зимою на саняхъ, весною на лодкахъ, и, судя по разстоянію, до мѣстностей

(1) Вѣсти. Евр. 1824 г., № 4 и 23. Оба эти письма перепечатаны въ Пропилеяхъ г. Леонтьева, кн. IV, стр. 387—395.

(2) Отечеств. Зап. 1826 года, № 70.

(3) Оборона Лѣтоп. Русс. стр.....

(4) С.-Петерб. Вѣд. 1842 года, № 20, стр. 293—294.

(5) Русскій переводъ путешествія І. Барбаро напечатанъ въ «Библ. иностр. Россіи» и въ журн. Сынъ Отеч. и Свѣ. Арх. 1831 г. № 48, 49, 50 и 51.

теперешней Бесергеневской станицы. Но Свінинъ слова италіанскаго текста *Su'l glacio per la fiumare della Tana*, перевель: «переправились по льду чрезъ рѣку Тану, какъ будто предлогъ *рег* значить только чрезъ, а ни *во*, ни *по*, ни *сквозь*, и вообразилъ, что Барбаро ѿхаль отъ Недвиговки чрезъ Мертвый Донецъ и чрезъ другіе рукава Дона на азійскій берегъ сей рѣки.

2. По лѣтописямъ нашимъ извѣстно, что Кичи-Магметъ-Ханъ, Тимуридъ, въ 1432 году вытѣснилъ изъ волжской орды Улу-Магметъ-Хана Чингизида, и сей удалился тогда на правую сторону Дона, въ Крымъ, и кочевалъ съ своею ордою на степяхъ, примикившихъ къ Россіи, а въ 1443 году татары его поплѣнили землю Русскую около Киева и Чернигова (<sup>6</sup>). Барбаро сказываетъ, что Кичи Магметъ-Ханъ, предпринявъ снова воевать съ Улу-Магметъ-Ханомъ, выступилъ изъ-за Волги зимою 1438 года, и, пройдя подъ Астраханіи черезъ степи Тюменскія (Кизлярскія) и около границъ Черкесіи (Кубанской), приближался къ берегамъ моря Забахскаго (Азовскаго) и къ рѣкѣ Танаису. Море и рѣка покрыты были тогда льдомъ. Одно крыло Кичи-Магметова войска, слѣдовавшее вмѣстѣ съ нимъ, направлено было къ мѣсту, именуемому Паластра; другое, шедшее отъ Волги особо, подъ начальствомъ Науруса, Едигеева сына (Хази Наурузъ З-й, сынъ Едигеевъ), съ Ногаями, направлено было къ Дону, къ мѣсту, именуемому Бозагачъ, гдѣ Барбаро и другіе Танайцы имѣли рыболовныя тони, и которое отстояло отъ г. Таны на 40 миль (70 верстъ) и отъ Палаstry на 120 миль (208 верстъ). Паластра находилась при устьѣ рѣки Калміуса, гдѣ нынѣ Мариуполь (<sup>7</sup>); туда войско Кичи-Магметово перешло, вѣроятно, по льду Азовскаго моря, а Бозагачъ тамъ, гдѣ нынѣ Манычская станица, при впаденіи въ Донъ рѣки Маныча (<sup>8</sup>). Самъ Кичи-Магметъ-Ханъ, прибывъ къ г. Танѣ, остановился на полеть стрѣлы отъ него, въ одной старой мечети. Консулъ Таны немедленно отправилъ дары къ хану, его матери и къ полко-

(6) Никон. Л. V, III, 125, 126, 196; Царств. Л. стр. 180; Полн. Собр. Русск. Лѣтоп. II, 354; статья «о Ногаѣ и проч. ханахъ Монгольскихъ», напечат. въ Сѣверн. Архивѣ за 1824 годъ.

(7) Мѣсто Palastra, Palostra означено здѣсь на венец. картѣ XIII вѣка, съ коей копія, прилож. къ книжкѣ «Истор. генуэзск. посел. въ Крыму», составлена Н. Мурзакевичемъ; на картѣ Пичиганія въ библ. Румянц. музея. Terra marisque periegesis a Piziganio primo Venetis absoluta. М. CCC. LXVII, и на картѣ, составленной въ 1550 г. Жіакомомъ Гастальдомъ къ Описанію Московіи Барона Герберштейна.

(8) Бозагачъ на картѣ Гастальда показанъ при устьѣ рѣки Маныча, которое точно бѣ 70 верстахъ отъ Азова. Бозагачъ есть то самое мѣсто, которое въ путеописаніи Митрополита Пимена 1388 года (Древн. Лѣт. II, 123), въ грамотѣ турецкаго султана Мурата къ царю Феодору Ioannovichу въ 1593 году (Ист. Росс. Кн. Щербатова) и въ донскихъ бумагахъ 1690 года, въ Москов. Архивѣ, названъ Бузукъ или Бужукъ рѣка и посадъ.

водцу Наурусу. Чрезъ пѣсколько дній по отшествіи хана въ предлѣжацій путь, Барбаро принялъ въ свой домъ на угощеніе родственника Ханова Эдельмугла, который и провелъ у Барбаро два дня. Барбаро, по убѣжденію Эдельмугла, рѣшился сопровождать его въ станъ Кичи-Магметъ-Хана. Они перѣхали по льду рѣку, которую Свињинъ называетъ Таною, хотя Барбаро ея не именуетъ, и тамъ у незнакомыхъ людей переночевали, на другой день перѣхали по льду чрезъ другой рукавъ рѣки и, слѣдя по пути татарскаго войска, достигли мѣстопребыванія Кичи-Магметъ-Хана. Свињину вообразилось, якобы Барбаро и Эдельмуглъ производили перѣезды свои чрезъ рѣки съ запада на востокъ или съ Мертваго Донца на азійскую сторону главнаго рукава Дона; но могло ли это быть, когда Кичи-Магметъ-Ханъ, пришедши отъ Астрахани къ г. Танѣ, слѣдовалъ оттуда впередъ (къ западу), а не назадъ (къ востоку)? Улу-Магметъ-Ханъ, при наступленіи на него Кичи-Магметъ-Хана съ двухъ сторонъ: отъ Паластра (Маріуполь) и отъ Бозагача (Маныч. станицы), не рѣшился на битву, какъ пишетъ Барбаро, но бѣжалъ въ предѣлы Россіи и укрѣпился сперва въ г. Бѣлевѣ, Тульской губерніи, гдѣ онъ находился 5 Декабря того 1438 года (<sup>9</sup>), и чрезъ нѣкоторое потомъ время удалился въ старое городище Нижняго Новагорода, и тамъ утвердился (<sup>10</sup>).

3. Кичи-Магметъ-Ханъ, по побѣженіи Улу-Магметъ-Хана, возвращаясь на Волгу, пришелъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ (1439 г.) къ рѣкѣ Тану и въ продолженіе почти двухъ дній переправлялся чрезъ нее выше города Тана на плотахъ, сдѣланныхъ изъ дерева—камыша, со всѣмъ своимъ народомъ. Свињину и тутъ показалось, что городъ Тана стоялъ у Недвиговки, и потому онъ заставляетъ Барбаро говорить, якобы Ханъ переправился на ту сторону рѣки Таны, т. е. якобы съ западной стороны на восточную. Такъ Свињинъ перевель въ италіанскомъ текстѣ слова: *Passo circa giornate due di sopra dalla Tana*, хотя *sopra* значить выше, противъ, и относится не къ рѣкѣ, а къ городу Танѣ.

4. Помянутый Эдельмуглъ, прибывъ тоже вмѣстѣ съ ордою къ рѣкѣ Танѣ, по переправѣ, зашелъ въ городъ Тану къ Барбаро, и, погостивъ у него два дня, подарилъ ему 8 русскихъ плѣнниковъ, приговаривая: «вотъ часть добычи, пріобрѣтенной мною въ Россіи». Свињинъ говоритъ не то, что Эдельмуглъ зашелъ къ Барбаро по переправѣ чрезъ Донъ, а

(9) Никон. Л. V, 126; Царств. Лѣт. стр. 250, 251; Барбаро въ Сынѣ Отеч. и Сѣна. Арх. 1831 г. № 49, стр. 350. Овъ поставилъ себѣ городъ на рѣкѣ Бѣлевѣ, сплетя его изъ хвороста и посыпавъ снѣгомъ, полилъ водою, которая смерзлась крѣпко; хотѣль засѣять зимовать (Полн. Собр. Русс. лѣт. т. V, стр. 150).

(10) Никон. Лѣтоп. V, 194, 195, 196.

якобы онъ прибылъ къ Барбаро въ то время, какъ Ханъ чрезъ Донъ переправлялся и приходилъ для того, чтобы изъ города Таны переправиться чрезъ Донъ. Далъе Свињинъ замѣчаетъ, что Эдельмугль не могъ добыть русскихъ плѣнниковъ индѣ, какъ только на правой, западной сторонѣ Дона, а это, по заключенію Свињина, показываетъ, что г. Тана стоялъ на правомъ берегу Дона отъ стороны Россіи. Напротивъ, это не представляетъ никакого доказательства въ пользу мнѣнія Свињина въ отношеніи къ мѣстности г. Таны. Еслибъ и подлинно сей городъ стоялъ у Недвиговки, и татаринъ подарилъ бы тамъ Барбаро русскихъ плѣнниковъ, онъ могъ достать ихъ въ Россіи и на восточной сторонѣ Дона: въ Воронежѣ, Ельцѣ, Рязани и въ прочихъ тамошнихъ мѣстахъ.

5. Барбаро пишетъ, что г. Тана окружено холмиками, и подаѣтъ него находится много рвовъ, въ окружности почти 10 миль (17 верстъ), гдѣ нѣкогда была древняя Тана. Свињинъ замѣчаетъ: мѣсто это донынѣ замѣтно, согласно съ описаніемъ Барбаро, на берегу Мертваго Донца близъ села Недвиговки, и что потому тутъ существовалъ древній греческій Танаисъ. Правда, Недвиговское древнее городище, въ видѣ четвероугольника, занимаетъ длины до 200 сажень, и отъ него, позади, верстахъ въ  $1\frac{1}{2}$ , находится высокій земляной холмъ, съ коего видны Азовъ и Таганрогъ, но нѣть тѣхъ холмиковъ и рвовъ, занимающихъ 17 верстъ, коими окружено было г. Тана. [Сей же городъ, во время проѣзда чрезъ него въ Золотую орду Ибнъ-Батуты, между 1332 и 1341 г. былъ небольшой]. Верстахъ въ 7 выше Азова, на правой сторонѣ Дона, и теперь существуетъ 5 кургановъ, называемыхъ «пять братьевъ» (11). Холмики и рвы около г. Таны могли быть нечто иное, какъ слѣды бывшихъ тамъ и разрушенныхъ зданій греческаго Танаиса, и сдѣлались убѣжищемъ, какъ говорить Барбаро, дикимъ птицамъ.

Итакъ въ пользу превращенія въ г. Тану древняго Недвиговскаго городища ни одинъ доводъ Свињина не годится. Свињинъ не безъ намѣренія миновалъ еще одинъ разсказъ Барбаро, ясно свидѣтельствующій о положеніи г. Таны на восточ. берегу главнаго рукава Дона. Барбаро говоритъ, что нѣкогда, лѣтомъ, получено было въ городѣ Танѣ извѣстіе, что 100 конныхъ черкесовъ залегли въ лѣсу, отстоящемъ отъ г. Таны на 3 мили (5 верстъ) съ намѣреніемъ сдѣлать набѣгъ. Онъ, Барбаро, и нѣсколько друзей, въ сопровожденіи храбраго татарина, пустились вѣрхомъ, а людямъ своимъ приказали плыть за собою на лодкахъ. Въ полдень напали на черкесовъ, изъ коихъ нѣкоторые спали,

(11) Уроцище 5 кургановъ упоминается 1686 года, въ Собр. Госуд. грамотъ и договоръ IV.

а другіе сидѣли въ тѣни, разсѣяли ихъ, убили и взяли въ плѣнъ 40 человѣкъ. Тутъ видно, что Барбаро съ товарищами не переправлялся ни чрезъ Донъ, ни другіе его протоки, а это было бы неизбѣжно, еслибы Тана стоялъ у Недвиговки: ибо черкесы переходили изъ мѣсть своего обиталища, изъ-за Кубани, гдѣ ихъ нашелъ и Тамерланъ въ 1375 году при возвращеніи отъ г. Ельца. Подобнымъ образомъ и лѣтомъ 1502 года приходило къ Азову 400 чел. черкесь, стали втай, а къ городу послали 30 человѣкъ, которые отогнали тамъ животину. Азовскіе казаки (Бемаи: легкоконные), человѣкъ съ 200, погнались за сими хищниками, которые помчали ихъ на засаду своихъ товарищей, а сіи азовскихъ казаковъ побили такъ, что возвратилось въ городъ только человѣкъ съ 30 (<sup>12</sup>).

Относительно поисковъ англичанина Кларка, напечатавшаго свое путешествіе въ 1810 году, что онъ не нашелъ слѣдовъ Танаиса греческаго и Таны италіанской на азійской сторонѣ Дона, мы считаемъ это доказательство весьма слабымъ для того, чтобы переносить сей городъ на Недвиговское городище. Тана или Азовъ, стоя на пути движений народныхъ съ востока къ западу, или отъ Волги къ Дунаю, столько имѣлъ потрясеній, что въ мѣстности его трудно уже найти какіе либо остатки древностей, особенно греческихъ. Не говоря уже о томъ, что Италіанцы сами были охотники шарить по холмамъ для добычи, какъ мы видѣли выше, сей городъ истребленъ былъ огнемъ и мечемъ отъ Монголовъ Джанибекомъ, который за убіеніе венеціанцемъ татарина, въ 1349 году напалъ на Генуэзцевъ, Венеціанъ и Пизанцевъ, торговавшихъ въ Танѣ, часть жителей Таны умертвила, часть заключилъ въ оковы, а товары разграбилъ (<sup>13</sup>). Въ 1395 году, Тамерланъ возвращаясь изъ Россіи, отъ г. Ельца внизъ по Дону къ Кубани, позволилъ татарамъ своимъ ворваться въ г. Тану, какъ покорствовавшій тогда Тохтамышу. Татары ограбили лавки и дома; одну часть жителей умертвили, другую поработили, а самый городъ предали пламени (<sup>14</sup>). Генуэзцы поспѣшили возстановить стѣны Таны (<sup>15</sup>). Донскіе казаки, въ соединеніи съ запорожскими черкасами, въ 1626 году, приступили въ Азову, пожгли его окольности и разрушили отводные башни. Въ 1634 году повторили приступъ свой къ Азову и изъ пушекъ выбили сажень 12 городской стѣны и многую шкоду

(12) Изъ Польскихъ дѣлъ двора Крымскаго № 2, стр. 861, въ Москов. Архивѣ.

(13) Истор. Генуэзск. посел. въ Крыму, стр. 29—30.

(14) Карамз. 8, 147 и Ежемѣс. соч. на Апр. 1760 г. въ статьѣ: о происхожденіи Пазарковъ; Шерефеддинъ, Ист. Тимуръ—бека, II. стр. 65.

(15) Исторія Генуэзскихъ посел. въ Крыму, стр. 57.

Азову учинили (<sup>16</sup>). Въ 1637 году, 18-го Іюня, казаки покорили Азовъ, разбили его и разорили до основанія (<sup>17</sup>); а въ 1642 году, выходя изъ сей крѣпости, подорвали всѣ башни и зажгли городскія строенія (<sup>18</sup>). При осадѣ Азова Петромъ Великимъ, городскія стѣны въ нѣкоторыхъ мѣстахъ русскою артиллерию разбиты такъ, что казалось, будто городъ уже за сто лѣтъ предъ тѣмъ развалился (<sup>19</sup>); по покореніи же его, вѣльно было укрѣпить его лучше прежняго. Всѣ полки употреблены были къ чищенію города и его рва. Ровъ начали копать на 10 саж. въ глубину и на 20 въ ширину, а валъ насыпали въ 15 саж. широты и въ 8 саж. высоты (<sup>20</sup>). По Прутскомъ мирѣ съ Турками 1711 года Азовъ возвращенъ имъ по разореніи укрѣпленій. Въ 1736 году, 20-го Іюля, Азовъ снова завоеванъ русскими войсками; по Бѣлградскому мирному договору 1739 года, въ 1740 году совершенно срыть и порохомъ подорванъ, 30 лѣтъ стоялъ пустъ, а въ 1768 году, при возобновившейся съ Турками войнѣ, Руссами занятъ, возникъ изъ своихъ развалинъ и укрѣпленъ; по Кайнарджийскому договору 10-го Іюня 1774 года удержанъ съ уѣздомъ своимъ въ вѣчной принадлежности Россіи (<sup>21</sup>). При таковыхъ событияхъ могло ли что-либо уцѣлѣть древняго въ окрестностяхъ Азова, особенно отъ временъ греческихъ и италіанскихъ?

## II.

Показавъ со словъ Іосафата Барбаро, что италіанскій Тана, занимавшій мѣсто греческаго Танаиса, стоялъ на азійскомъ, главномъ рукавѣ Дона, поищемъ на то удостовѣренія у писателей болѣе древнихъ. Страбонъ (14 г. по Р. Х.) упоминаетъ о городѣ Танаисѣ въ XI книгѣ, заключающей въ себѣ описание Азіи. Онъ пишеть: «рѣка Танаисъ служить границею между Азіей и Европой; вливается въ Меотиду двумя устьями, между коими разстоянія ( $6 \frac{4}{5}$  версты) 40 (въ другихъ изданіяхъ 60 и 70) стадій (отъ  $10\frac{1}{2}$  до  $12\frac{1}{2}$  верстъ) (21<sup>a</sup>). Городъ Танаисъ лежитъ надъ рѣкою и близъ озера Меотиды; названъ такъ по имени рѣки; созданъ Греками, обитающими въ Боспорѣ. Танаисъ есть общее торжище для европейскихъ и азійскихъ помадовъ и для плавающихъ изъ Боспора по Меотидѣ. Номады промышляютъ тамъ

(16) Изъ ногайскихъ дѣлъ въ столбцахъ въ Москов. Архивѣ, статейные списки 7162 и 1635 г.

(17) Собр. Госуд. грамотъ и догов. Ш, 379 и 401.

(18) Описаніе всѣхъ случаевъ, касающихся до Азова, стр. 119.

(19) Тамъ—же, стр. 211.

(20) Въ оригиналлной рукописи примѣчаніе опущено. Ред.

(21) Мирные договоры и реляціи.

(21<sup>a</sup>) У Саллюста отъ 60 до 70 стадій.

своихъ невольниковъ, звѣриныя кожи и другія вещи на одѣжды, вина и на разныя житейскія потребности. Во 100 стадіяхъ отъ г. Танаиса (17 в.) лежитъ островъ Алопекія, на которомъ обитають пришлецы изъ разныхъ мѣстъ (коимъ не позволялось жить въ Танаисѣ). Изъ всѣхъ Меотовъ азійскихъ одни повинуются державцамъ гостиннаго двора Танаитскаго, другіе Боспорцамъ. Часто цари Боспорскіе овладѣвали всею страною до Танаиса, а наипаче: Фарнакъ (63—47 г. до Р. Х.), Асандръ (47—11 г.) и Полемонъ (11—10 г.), который недавно разорилъ его за ослушаніе его повелѣній (<sup>22</sup>)».

Здѣсь видимъ, что Страбону мертвый Донецъ былъ неизвѣстенъ, а судя по указанному имъ разстоянію, зналъ онъ только тотъ рукавъ Дона, который отдѣляется отъ сей рѣки съ правой стороны верстахъ въ 3-хъ выше Азова и называется нынѣ Кутюромъ; островъ Алопекія очевидно есть тотъ островъ, который лежитъ къ западу отъ Азова между Кутюромъ и Мертвымъ Донцомъ, дѣйствительно въ 17 верстахъ отъ Азова, тамъ, где въ новыя времена стояла турецкая крѣпость Лютикъ. Сказавъ, что одни изъ азійскихъ Меотовъ повинуются державцамъ торжища Танаитскаго, Страбонъ тѣмъ самымъ показалъ, что г. Тана стоялъ на азійской сторонѣ Дона.

Птолемей (138 г. по Р. Х.) зналъ также только два рукава Дона, т. е. собственно Донъ и Мертвый Донецъ, и означилъ устье восточнаго подъ  $67^{\circ}$  долг. и  $54\frac{1}{2}^{\circ}$  шир., а устье западнаго подъ  $66\frac{1}{2}^{\circ}$  долг. и  $43^{\circ}$  шир.; островъ Алопекію, который называли и Танаисомъ, поставилъ между тѣми устьями подъ  $66\frac{1}{2}^{\circ}$  долг. и  $53\frac{1}{2}^{\circ}$  шир. (сходно съ Страбономъ), а городъ Танаисъ подъ  $67^{\circ}$  долг. и  $54\frac{1}{2}^{\circ}$  шир. (<sup>23</sup>). Ясно, что у Птолемея сей городъ занималъ отнюдь не Недвиговское городище, а оба берега восточнаго главнаго рукава Дона.

На картѣ Чернаго моря, составленной венеціанами въ XIII вѣкѣ, городъ Тана показанъ на лѣвомъ или восточномъ берегу Дона; на картѣ Пичиганія, составленной въ 1367 году, г. Тана поставленъ также на лѣвомъ берегу Дона; на картѣ Фредюковой (Fréduce d'Ancone), приложенной къ книгѣ гр. Іоанна Потоцкаго (Mémoire sur un nouveau périple du Pont Euxin) и на картѣ, приложенной къ запискамъ о Московіи барона Герберштейна, городу Танѣ дано мѣсто на самомъ правомъ берегу главнаго рукава Дона, т. е. согласно съ показаніями Птолемея.

Вотъ свидѣтельства на существованіе г. Танаиса или Таны у главнаго восточнаго рукава Дона.

(22) Страбонъ, кн. XI, гл. 1, § 5, гл. 2, § 2, 3, 11.

(23) См. Bulletin scientif. T. X, № 7 и 8.

Въ тожество Танаиса или Таны и Азова нельзя сомнѣваться. Въ тѣ самыя времена, когда италіанцы называли древній греческій Танаисъ Таною, до самаго покоренія сего города Турками въ 1474 году (<sup>24</sup>), Монголы и Турки называли его Азакъ, какъ извѣстно изъ географіи Абульфеды, писанной въ 1321 году (<sup>25</sup>), изъ путешествія Ибнъ—Батуты, проѣзжавшаго чрезъ Крымъ, Азовъ и Маджары (большой и богатый городъ) въ Волжскую орду между 1332 и 1341 годами (<sup>26</sup>), изъ Шерифеддиновой (+1456) исторіи Тимуръ-бека подъ 1395 годомъ (<sup>27</sup>), изъ Шильтбергера, бывшаго въ плѣну у Монголовъ 1395—1427 года (<sup>28</sup>), и изъ монгольскихъ монетъ, чеканенныхъ въ Азовѣ 1338—1407 года (<sup>29</sup>). Въ нашихъ лѣтописяхъ имя города Азова или Озова и моря Азовскаго встрѣчается впервые съ 1388 года, причемъ, сказано, что въ Азовѣ живутъ Фрязове и Нѣмцы (въ иныхъ: Фрязове Нѣмцы), владѣющіе тѣмъ мѣстомъ (<sup>30</sup>). О положеніи Азова на лѣвомъ берегу Дона свидѣтельствуетъ: впервыхъ Стрыйковской, говоря, что Витовтъ, въ 1397 году собравъ войско, отправился въ Киевъ и оттуда прошелъ за Донъ къ твердынямъ Азова (<sup>31</sup>); во вторыхъ большой чертежъ Россіи, составленный при государяхъ, предшествовавшихъ воцаренію дома Романова, гдѣ сказано: «вытекъ изъ Дону протокъ Мертвый Донецъ и палъ въ море себѣ устьемъ; а ниже (южнѣе) Мертваго Донца рѣка Донъ впала въ море подъ Азовомъ, а городъ Азовъ въ устьѣ Дону, съ лѣвой стороны Дону» (<sup>32</sup>). Когда донскіе и запорожскіе казаки, 18 Іюля 1657 года, отняли Азовъ у Турокъ, сей городъ стоялъ по показанію, данному въ Москвѣ атаманомъ Иваномъ Катаржнымъ, на лѣвомъ берегу Дона, а на правомъ имѣлись сады (<sup>33</sup>). Въ 1640 году казаки писали къ государю изъ Азова, что тамошнія башни сдѣланы издавна Франгина ми (Италіанцами) и еще крѣпки (<sup>34</sup>), а въ 1642 году Азовъ заключалъ въ себѣ три города каменныхъ: собственно Азовъ, Ташъ-калу и Топра-калу, кругомъ

(24) Исторія Генуэзск. посел. въ Крыму.

(25) Меньшие географы. Страна Азакъ у Гербелота, стр. 799.

(26) Въ Русскомъ Вѣстникѣ за 1841 годъ № 2, стр. 464.

(27) Исторія Тимуръ-бека, II, 22, 365, 366, 367, 383.

(28) Шильтбергеръ.

(29) Numi Muhammed. qui in Mus. Asiat. asservantur.

(30) Древній Лѣтопис. съ 1254 по 1424 г., II, 124; Никон. лѣтоп. IV, 162, 163. Путешествіе митрополита Пимена, описанное чернецовъ Игнатиемъ въ 1389 году. Рукопись хранится въ Патріаршій Библіотекѣ въ Москвѣ.

(31) Хроника Литовская кн. XI, гл. 5.

(32) Больш. Чертежъ.

(33) Въ оригиналлной рукописи примѣчаніе опущено. Ред.

(34) Изъ крымскихъ дѣлъ въ столбцахъ.

всего 526 саж. (35). Вице-Адмиралъ Крюйсь, по личномъ обозрѣніи Азова, въ 1696 году, написалъ, что въ Азовѣ видны еще были надписи генуэзскія и флорентійскія надъ воротами и церквами (36), и что Азовъ, взятый Турками у Генуэзцевъ, оставался въ неизмѣнномъ положеніи, въ какомъ былъ при Генуэзцахъ, до покоренія Азова казаками. Укрѣпленія его состояли изъ изрядной каменной стѣны со многими башнями: на берегу Дона стоялъ сдѣланный по древнему обыкновенію замокъ. Донъ протекалъ чрезъ городъ, и не малая часть строеній находилась на островѣ, на другомъ (правомъ) берегу (37), тамъ, где по повелѣнію Петра Великаго построено было въ 1697 году Петровское укрѣпленіе (38).

Итакъ, если по свидѣтельству Барбаро городъ Тана стоялъ на мѣстѣ греческаго Танаиса, если въ 1388 году Азовомъ владѣли живущіе тамъ Фрязи и Нѣмцы, если въ 1637 году тамъ были башни, сдѣланныя Франгинами, если Азовъ, покоренный Петромъ Великимъ, занималъ торговое мѣсто, которое находилось во владѣніи казаковъ 1637—1642 годовъ: то конечно никто не усомнится, что Азовъ есть то же самое мѣсто, какое занималъ италіанскій Тана, греческій Танаисъ.

### III.

Читатели, безъ сомнѣнія, пожелають знать, что же за городъ былъ тамъ, где Недвиговскіе окопы?

Эти остатки древняго города давно извѣстны. Ихъ осматривалъ нарочито, по порученію академика Палласа, пріятель его, таганрогскій помѣщикъ Григорій Ивановичъ Коваленскій, какъ самъ сказывалъ намъ въ 1812 году. Тамъ видимы были тогда каменные погреба и находимы были монеты золотыя, серебряныя и мѣдныя. Владѣлецъ слободы Недвиговки, генералъ лейтенантъ Андрей Дмитріевичъ Мартыновъ, изъ добытыхъ въ томъ городищъ монетъ, удѣлилъ въ 1806 году въ кабинетъ Черкасской гимназіи: одну золотую, 14 серебряныхъ и 10 мѣдныхъ, какъ увѣдомилъ насъ, въ 1823 году, бывшій тогда директоръ той гимназіи, подполковникъ Поповъ, съ присылкою отпечатка. Золотая, величиною въ русскій полуимперіалъ, представляетъ Реметалка, царствовавшаго въ Боспорѣ 132—155 г. по Р. Х.; на серебряныхъ и мѣдныхъ замѣтны—на однихъ изображенія пѣшихъ и конныхъ воиновъ, на другихъ человѣческие головы, гербы и арабскія буквы.

(35) Изъ донесихъ дѣлъ въ Москов. Архивѣ.

(36) Описаніе всѣхъ случаевъ, относ. до Азова, стр. 72.

(37) Тамъ-же, стр. 84.

(38) Тамъ-же, стр. 223 и походъ боярина Шеина къ Азову въ 1696 году, стр.

Новѣйшія находки въ Недвиговскомъ городищѣ состоять въ вырытыхъ изъ земли въ 1833 и 1836 годахъ двухъ каменныхъ плитахъ съ греческими надписями. На эти надписи далъ объясненіе академикъ Грефе, сказывая что на одной упоминается Кавонъ, архонтъ Танайтскій, и означень 194-й годъ по Р. Х.; на другой начертано, что въ 193 году по Р. Х. Еллины и Танайты возстановили обрушившуюся въ въ городѣ (*ἐμπόριον* торжище, рынокъ) башню (*πύργος*) попеченіемъ Родона и другихъ поименованныхъ тамъ пяти грековъ. По симъ надписямъ сдѣлано заключеніе, въ подкрѣпленіе мнѣнія Стемпковскаго и Свињина, что городъ Танаисъ точно стоялъ у Недвиговки (<sup>39</sup>); но мы думаемъ, основываясь на вышеприведенныхъ неоспоримыхъ доказахъ о существованіи Танаиса у азійскаго главнаго рукава Дона, что оныя надписи показываютъ только, что у Недвиговки стояло другое, греческое селеніе, зависшее по близости своей отъ г. Танаиса (17 верстъ) и отъ его градоначальника и гражданъ, какъ при Генуэзцахъ Консулъ Кафы имѣлъ въ своемъ начальствѣ Солдаю, Чемесбало и другія мѣста въ Тавридѣ (<sup>40</sup>). Оно было, такъ сказать, пригородокъ танайтскій, гдѣ учрежденъ былъ рынокъ для торга съ народами, обитавшими на европейской сторонѣ Дона (въ сосѣдствѣ съ Аlopекіею), дабы не затруднять ихъ переправой въ г. Танаисъ черезъ два или три рукава Дона.

Впрочемъ это поселеніе у Недвиговки, вѣроятно еллинское же, существовало ранѣе того, какъ Боспорскіе Греки основали торжище свое въ Азовѣ. Въ Иродотово время (род. около 484, ум. около 400 г.) Грековъ еще не было въ Азовѣ или Танаисѣ, и потому Иродотъ о семъ городѣ не упоминаетъ; но, описывая Скиѳію, онъ говоритъ, что жилища Царскихъ Скиѳовъ, т. е. господствующаго въ Кипчакахъ поколѣнія (<sup>41</sup>), простираются, со стороны Днѣпра на востокъ къ торжищу или къ торговому городу озера Меотиса, называемому Кримны, и къ рѣкѣ Танаису, а за сею рѣкою земля уже не Скиѳская, а Сауроматская (<sup>42</sup>). Положеніе Кримны яснѣе опредѣляется слѣдующею, хотя и баснословною, повѣстію, разсказанною Иродоту pontийскими Греками, но въ отношеніи мѣстности подтверждающею первое сказаніе его о Кримнѣ. Греки, побѣдивъ Амазонокъ при р. Фермодонѣ (въ Натопії), взяли ихъ столько на корабль свой, сколько могли помѣстить. Но

(39) Въ оригиналѣ рукописи примѣчаніе опущено. Рѣд.

(40) Истор. Генуэзск. поселеній въ Крыму, стр. 13.

(41) У восточныхъ народовъ то поколѣніе, къ которому принадлежали государи, было господствующимъ. Таково было въ ордѣ Ногайской Мангитског, у Паннонскихъ Угровъ Ка-барское, нынѣ въ Персіи Каджарское.

(42) Иродотъ, кн. IV, гл. 20, 21, 57, 100, 102, Въ греч. языкѣ *κρημνός* покатость, крутизна, возвышенность.

плѣнницы сіи, на срединѣ моря (Чернаго) побили всѣхъ мужчинъ и, не умѣя управлять кораблями, отдались на произволъ вѣтру, который вогналъ ихъ въ Меотійское озеро къ г. Кримны, находящемуся на землѣ царскихъ Скиѳовъ. Здѣсь Амазонки вышли на берегъ, нахватали лошадей и начали дѣлать у Скиѳовъ грабежи. Чрезъ нѣсколько времени Амазонки сопряглись бракомъ съ молодыми Скиѳами и, не желая воспринимать обычай скиѳскихъ женщинъ, переправились съ мужьями своими чрезъ Танаисъ и тамъ поселились, составивъ колонію Сауроматовъ, существовавшую тамъ и во дни Иродота (<sup>43</sup>).

Графъ Потоцкій, въ своемъ археологическомъ атласѣ, далъ мѣсто Иродотову городу Кримны въ Еникаль, и это мнѣніе принялъ Сестренцевичъ-Богушъ въ своей исторіи Тавріи (<sup>44</sup>). Но какъ Иродотъ не считалъ Боспоръ Киммерійскій устьемъ Танаиса (<sup>45</sup>), Птолемей тоже, то еслибы Кримны стоялъ на мѣстѣ Еникале, лежащей не у Меотиды, а на берегу Боспорскаго пролива, для чего бы Амазонкамъ, удаляясь съ своими мужьями на азійскую сторону Дона, не переправиться прямо чрезъ тотъ проливъ, нежели дѣлать для того весьма длинный обходъ къ Дону чрезъ Перекопъ? Страбонъ, Плиній, Птолемей и другіе древніе географы и историки не вѣдаютъ на берегахъ Тавриды такого города, который бы сколько нибудь похожъ былъ именемъ своимъ на Кримны; они около Енги-кале, т. е. новой крѣпости, построенной Турками въ 1705 году, для сугубаго препятствованія россійскимъ кораблямъ проникать изъ Азовскаго моря въ Черное (<sup>46</sup>), ставятъ Мирмекіонъ и Пареніонъ (<sup>47</sup>).

Итакъ, принимая за вѣрное, что Иродотовъ Кримны стоялъ у Азовскаго моря, при устьѣ европейскаго или праваго рукава Дона, называемаго Мертвымъ Донцемъ, находимъ, что Помпоній Мела (около 48 года по Р. Х.) упоминаетъ о сосѣдственномъ г. Танаису городѣ Кареѣ (<sup>48</sup>); что Плиній (79 годъ по Р. Х.), упомянувъ о г. Танаисѣ, говоритъ: «сосѣдніе ему первые Кары, потомъ Клазомени и Меони, напослѣдокъ Пантиканы (<sup>49</sup>)». Здѣсь, подъ Клазоменами разумѣются клазоменійскія или маячныя башни, ибо и Страбонъ пишетъ (14 г. по Р. Х.): на Меотійскомъ берегу находятся великія башни, которые называются клазоменійскими (<sup>50</sup>), т. е. каланчи Меонскія или

(43) Ирод. кн. IV, гл. 110, 114, 115, 116.

(44) Археол. атласъ Европ. Россіи Графа Потоцкаго; Истор. Тавріи Митроп. Сестренцевича-Богуша.

(45) Ирод. кн. IV, гл. 86 и 100.

(46) Въ оригиналлй рукописи примѣчаніе опущено. Ред.

(47) Страбонъ .....; Птолемей, кн. III, гл. 6.

(48) Помпон. Мела, кн. I, гл. 19.

Меотійскія; подъ Меонами же разумѣются прибрежные обитатели Меотиды, а подъ Пантикопами жители береговъ рѣки Пантикопы, известной тутъ и Иродоту (<sup>51</sup>), признаваемой за рѣку Молочныя воды (или за Конскія воды). Птолемей (161—175 и 182 г.), помѣщая восточное устье Дона подъ  $67^{\circ}$  долг. и  $54^{\circ} \frac{1}{2}$  или  $54^{\circ} \frac{1}{3}$  шир., а западное подъ  $66^{\circ} \frac{1}{2}$  или  $66^{\circ} \frac{1}{3}$  долг. и  $56^{\circ} \frac{1}{6}$  широты, въ непосредственномъ сосѣдствѣ сему Мертвому Донцу, ставить Карею (Сагоса), загородное по мѣстѣ (villa) подъ  $65^{\circ}$  долг. и  $53^{\circ} \frac{1}{2}$  шир., а далѣе къ западу до Перекопа: устье рѣки Порить подъ  $64^{\circ} \frac{1}{2}$  долг. и  $53^{\circ}$  шир., соотвѣтствующей рѣкѣ Miусу (<sup>52</sup>). На венеціанской картѣ XIII вѣка и на картѣ Пичиганіевой 1367 года показаны къ западу отъ города Таны слѣдующія мѣста, одно за другимъ:

въ первой:

Портъ Маграмиза  
Портъ Пиксанъ  
Хабарди  
Рого

во второй:

Магромикси  
Порто Пиксіанъ  
Кабарей  
Росо (<sup>53</sup>).

Портъ Маграмиза или Магромикси и портъ Пиксанъ или Пиксіанъ указываютъ на гирла Донскія, Кутюру и на островъ Кааярскій: ибо кара по турецки и та го по-италіански—черный; Рого указываетъ на Таганій рогъ, гдѣ Генуэзцы, а по нихъ Турки, имѣли каменную башню (Плиніевы Клазомени), окруженню землянымъ валомъ, найденную тамъ Русскими въ 1698 году, которая по начамъ освѣщала море въ пользу приходившихъ къ Азову кораблей (<sup>54</sup>); при устьѣ рѣки Miуса находился нѣкогда городокъ, который донскіе казаки, въ 1674 году, называли Кезарогъ (<sup>55</sup>), гдѣ Руссы, по покореніи Азова, въ 1696 году, построили редутъ Семеновскій (<sup>56</sup>). Но Кабарей или Хабарди, помѣченный на картѣ Пичигани, по значительности своей отъ прочихъ мѣстностей, красными буквами, есть точно Помпоніева Карея, Плиніева Кары, Птолемеева Карея, занимав-

(49) Пліній, кн. VI, гл. 7 и кн. IV, гл. 24.

(50) Страб. кн. XI, гл. 2 § 4. По-гречески κλάξω—звукучу, кричу, трещу.

(51) Ирод. кн. IV, гл. 18, 19, 54.

(52) Птолемей, Геогр. III. 5.

(53) Карта Венеціанск. присоединена къ книгѣ: „Исторія Генуэзск. посел. въ Крыму. Пичиган. карта въ Румянцев. Муз. Разнословіе сихъ и многихъ другихъ названий мѣстностей любопытные могутъ читать въ книгѣ: Mémoire sur un pouveau régule du Pont Euxin. Графу Потоцкому въ имени Кабарда показалась Кавказская Кабарда.

(54) Байеръ въ Описаніи всѣхъ случаевъ, касающихся до Азова, стр. 224.

(55) Въ дѣлахъ Донскихъ допросныхъ рѣчи 1974 года; на картѣ Висконти 1583 года на мѣстѣ Кезарога написано Gazaria.

(56) Байеръ, стр 224.

шая существующіе нынѣ Недвиговскіе окопы, тотъ самый городъ Карея, о которомъ Халкондилъ, подъ 1369—1417 годомъ, написалъ, что Татары уводимыхъ ими въ плѣнъ людей и всякую другую добычу приводили или въ Боспоръ (въ Керчь), или къ Меотическому морю, въ городъ Карею (*Καρεαν*), и продавали по низкой цѣнѣ Венецианамъ и Генуэзцамъ (<sup>57</sup>).

Читая въ духовной В. Кн. Владимира Мономаха, что въ числѣ половецкихъ князей, взятыхъ въ плѣнъ въ 1111 году, въ битвѣ у рѣки Сальницы, т. е. у Тора, и по убиеніи поверженныхъ въ эту рѣку, находились Коксусъ съ сыномъ, Акланъ Бурчевичъ, и Таревскій Князь Азгулай (<sup>58</sup>), можемъ думать, что этотъ Азгулай названъ княземъ Таревскимъ по городу Карею.

Запустѣніе сего города началось вѣроятно послѣ того, какъ Турки возобладали Азовомъ. Станется также, что содѣйствовали тому и казаки, начавшіе утверждаться на тогдашихъ пустыняхъ нижнихъ потоковъ Дона около 1550 года (<sup>59</sup>). Находя препятствіе отъ Азова (и отъ устроеннаго впереди его верстахъ въ.... по обоимъ берегамъ Дона двухъ каменныхъ каланчей, между коими протягивалась чрезъ Донъ желѣзная тройная цѣпь) проникать въ Азовское море по главнымъ рукавамъ Дона, они спускались на своихъ лодкахъ по Мертвому Донцу мимо Недвиговскаго города, и потому называли сей протокъ въ 1660 году проѣзднымъ (<sup>60</sup>). Турки еще съ 1618 года начали засыпать его устье (<sup>61</sup>); а въ 1660 году построили на лѣвомъ берегу сего протока, верстахъ въ 4-хъ выше Недвиговскаго городища, на островѣ Алопеки, каменную крѣпость, которую называли сначала, въ 1660 году, Сектясламъ или Сяктясламъ, а послѣ Лютикъ (<sup>62</sup>), попавшую въ руки Руссовъ 20-го Іюля 1696 года, чрезъ два дня по покореніи Азова (<sup>63</sup>).



(57) *Memor. popul.* II, 1033; III, 1146.

(58) Духовная Мономаха стр. 44. Лѣтоиси наши не именуютъ Половецкихъ князей, сражавшихся съ Руссами въ 1111 году на потокѣ Дель и на рѣкѣ Сальницѣ.

(59) Продолж. Древн. Русской Вивліоѣ. VIII, 146—225, 265, 266; IX, 57.

(60) Въ Исторіи Войска Донскаго, Броневскаго, I, 211, эти каланчи поставлены въ двухъ верстахъ ниже Азова, вмѣсто выше.

(61) Изъ ногайскихъ дѣлъ въ столбцахъ Москов. Архива, статейн. списокъ 1618 г., № 3.

(62) Изъ ногайскихъ дѣлъ въ столбцахъ Моск. Архива, связка 5-я.

(63) Походъ боярина Шеина къ Азову въ 1696 году, стр. 146.

# АРХЕОЛОГИЧЕСКІЯ ЗАМѢТКИ и ИЗВѢСТІЯ.

Описаніе развалинъ церкви Св. Георгія, открытой въ Кубанской области,  
между Бѣлорѣченской и Ханской станицами.

(Изъ офиціального донесенія)

Развалины церкви св. Георгія, въ Кубанской области, между Бѣлорѣченской и Ханской станицами, представляли груду обтесанныхъ камней, покрытыхъ мусоромъ и поросшихъ травою. Онъ едва замѣтно возвышались надъ поверхностью земли, и вовсе не обращали на себя вниманія мѣстныхъ жителей, занимавшихся въ окрестностяхъ полевыми работами. Ставропольскій мѣщанинъ Иванъ Середа былъ первый, увидѣвшій изъ-подъ земли обтесанный уголъ камня, годнаго къ постройкѣ, и съ этою цѣлью началъ свои роскопки. Въ числѣ многихъ камней, уже выкопанныхъ и приготовленныхъ къ перевозкѣ въ Майкопъ, онъ вдругъ замѣтилъ камень съ крестомъ и надписью; затѣмъ, продолжая работу, отыскалъ второй камень съ надписью и третьій съ изображеніемъ св. великомученика Георгія. Верхняя часть послѣдняго камня была отбита. Иванъ Середа, прекративъ работу, донесъ о находкѣ Бѣлорѣченскому станичному правленію, вслѣдствіе чего и послѣдовало безотлагательное распоряженіе наказнаго атамана объ изслѣдованіи означенныхъ развалинъ.

16 іюля 1869 г. приступлено было къ изслѣдованию развалинъ, съ цѣллю опредѣлить точно планъ зданія. Въ то же время начата была раскопка близлежащаго конического кургана, который могъ, по пред-

древности. III.

22

положенію, служить къ объясненію времени постройки церкви и прочихъ вопросовъ, связанныхъ съ ея прошлымъ существованіемъ. Къ вечеру 17 числа рабочіе отрыли фундаментъ, лежавшій на два аршина ниже поверхности земли. Планъ церкви—прямоугольный, съ полукруглою алтарною частью и квадратнымъ входомъ. Длина ея, безъ стѣнъ, 12, ширина—7 аршинъ. Фундаментъ прочно сложенъ изъ крупнаго булыжнаго камня, щедро залитаго известью; ширина его нѣсколько менѣе аршина, глубина до 3 аршинъ. На двухаршинной глубинѣ, въ правомъ углу отъ входа, обнаружилась плита, длиною въ 3 аршина, шириной нѣсколько болѣе одного. Плита была треснута и при постукиваніи издавала глухой звукъ, что заставляло предполагать, что подъ нею находится склепъ. Камни, употребленные на постройку церкви, были добыты изъ Тубинскаго ущелья, въ 70 верстахъ отъ мѣста постройки; они чистой известковой породы, принимаютъ хорошо обтеску и высѣчку. На нихъ находимы были по два отверстія и желѣзныя скобы, которыя служили прочной связью при кладкѣ ихъ въ шахматномъ порядке. Между камнями найдены были слѣдующіе архитектурные фрагменты: обломки капителей колоннъ, поддерживающихъ сводъ алтарныхъ дверей, и обломки дверныхъ и оконныхъ наличниковъ, имѣвшихъ стрѣльчатую форму.

18 іюля была откопана и отодвинута треснувшая часть плиты. Подъ нею дѣйствительно оказался склепъ, тщательно выштукатуренный и въ немъ костякъ, лежавшій на востокъ. У костяка лобная кость была разбита осколкомъ отъ верхней плиты, пострадавшей при разрушеніи храма, а прочія части были покрыты толстымъ слоемъ земли, набравшейся въ склепъ, вслѣдствіе просачиванія воды чрезъ верхнюю трещину. По вынутіи земли, находившейся въ склепѣ, и промывкѣ ея, всѣ золотыя и серебряныя вещи, не исключая остатковъ парчи, были приведены въ извѣстность и взвѣшены. Вотъ перечень вещамъ: 1) дутаго золота, филигранной работы, пуговицы, числомъ 19, вѣсомъ 14 золотниковъ; 2) серебряный поясный приборъ съ рельефными вызолоченными украшеніями 47 штукъ, вѣсомъ 75 золотниковъ (\*); 3) золотой перстень съ неграненымъ яхонтомъ, величиною въ небольшую фасоль, а на противоположной сторонѣ съ незначительной бирюзою; 4) перстень золотой, безъ камня; 5) кольцо изъ сплава золота и серебра; 6) золотой браслетъ въ видѣ плоскаго обруча, вѣсомъ  $4\frac{1}{2}$  золотника; 7) два плоскихъ золотыхъ неспаянныхъ колечка, замѣнявшихъ въ верхней одеждѣ крючекъ и петельку, вѣсомъ  $1\frac{1}{2}$  золотника; 8) серебряная, на трехъ такихъ же цѣпочкахъ, продолговатая чернильница, дно у ко-

(\*) На поясномъ оконечникѣ находятся арабскія надписи съ изреченіями изъ Корана и именемъ мастера, до сихъ поръ непереведенные.

торой служило для помѣщенія хлопка, напитаннаго чернилами, а отверстіе въ верхній части—для вкладыванія камышеваго пера, въсомъ 11 $\frac{1}{2}$  золотниковъ; 9) четыре незначительныхъ жемчужины; 10) кожаный бумажникъ, вышитый шелками: въ немъ въ одномъ отдѣленіи оказался деревянный двойной гребень, съ ажурной по срединѣ работой, а въ другомъ—неизвѣстное перегнившее вещество, близко схожее съ волосами; 11) золотая парча, въсомъ въ 50 золотниковъ. Изъ костей уцѣлѣли: черепъ, зубы и части ножныхъ костей.

Того же 18 числа приступлено было къ изслѣдованію разрытаго кургана. На глубинѣ 7 аршинъ отъ его вершины, найденъ былъ костякъ, лежащій по направленію отъ запада на востокъ и склоненный въ деревянномъ гробѣ, по всей вѣроятности кипарисномъ. Для предохраненія усопшаго отъ быстраго тлѣнія, гробъ засыпанъ былъ со всѣхъ сторонъ слоемъ угля, въ поларшина толщиною, и находился на глубинѣ 3 аршинъ ниже поверхности земли. На костякѣ найдены были: 1) остатки шелковой, тканой золотомъ одежды; 2) кривой мечъ, величиною съ эфесомъ 7 четвертей и сломанный въ двухъ мѣстахъ давленіемъ насыпи; 3) наконечники стрѣль; 4) прямой ножъ; 5) серебряные филигранной работы пуговицы, числомъ 15; 6) два плоскихъ золотыхъ неспаянныхъ колечка, замѣнявшихъ крючекъ и петельку, и 7) связанный шелковымъ снуркомъ гаманецъ (кошелекъ) (\*). Отъ костяка уцѣлѣли черепъ и нѣсколько ножныхъ костей.

Камень съ рельефнымъ изображеніемъ св. Георгія Побѣдоносца, найденный на западной сторонѣ развалинъ, по всей вѣроятности находился надъ церковными дверями. Верхняя часть его отбита. На правой сторонѣ камня находится греческая надпись въ двѣ строки, во многихъ мѣстахъ сильно пострадавшая. Второй камень съ рельефнымъ изображеніемъ креста, открытый близъ склепа, имѣть по обѣимъ сторонамъ креста греческую надпись въ девять строкъ и внизу креста три строки. Разбитый ломомъ рабочаго, онъ лишился съ лѣвой стороны первой части второй и послѣдней строки; съ правой—первыхъ трехъ строкъ и на крестѣ—первой и части второй строкъ. Сверхъ того надпись высѣчена съ ошибками въ правоисаніи, что и затруднило переводъ, за точность котораго не ручаемся. Вотъ онъ: «въ память раба Божія Георгія Піуперти Владѣтеля (отецъ) Миниліи. Святому славному великомуученику Георгію въ церкви»... Наконецъ третій камень, длиною нѣсколько болѣе аршина и шириной въ четверть, съ отбитымъ нижнимъ краемъ, имѣть хорошо сохранившуюся слѣдующую армянскую надпись:

(\*) Внутри онъ заключалъ сердоликовый кремень.

**‡ИИУРГЕЗИИ-ЕИЕШИО  
ХЕЛЫ ЗВЧИКЧОГД, Е  
ГСЗЧЕС 4ИФИЭЛГ.**

Въ переводѣ: «Сооружилъ церковь каменотесецъ изъ Кафы Крымбей».

Въ заключеніе остается сказать, что непереведенная строка на крестѣ, указывающая на время, если не постройки церкви, то время кончины лица, похороненного въ склепѣ, близъ котораго найденъ камень съ крестомъ, лишаетъ насъ всякой возможности положительно определить значение сдѣланныхъ открытій. Приписывая окончательное разрушеніе церкви нашествію на западный Кавказъ крымскихъ хановъ, имѣвшихъ продолжительный привалъ въ ея окрестностяхъ, мы отказываемся строить гипотезы до окончательного изслѣдованія надписей специалистами.

## О РУКОПИСИ

путешествіе Берtrandона дела Брокиера,

### ХРАНЯЩЕЙСЯ ВЪ ПАРИЖСКОЙ ИМПЕРАТОРСКОЙ БИБЛИОТЕКѢ

Въ Mémoires de l'Institut national, Sciences morales et politiques, V, помѣщено описание путешествія, предпринятаго въ Палестину совѣтникомъ герцога Бургундскаго Филиппа Добраго, Берtrandономъ де ла Брокиеръ, по рукописи, хранящейся въ Парижской Императорской Библіотекѣ подъ заглавиемъ: Si commence le voyage de Bertrandon de la Broquière en la terre d'Oulremer, l'an de grâce mil quatre cents et trente-deux. Статья эта затѣмъ была перепечатана въ англійскомъ сборникѣ, изданномъ въ Лондонѣ въ 1812 году подъ заглавиемъ: A selection of Curious, Rare and Early Voyages und History of discoveries, chiefly published by Hakluyt or at his suggestion, but not included in his celebrated compilation, to which, to Purchas and other General Collections this is intended as a Supplement.

Описавъ вкратцѣ свое путешествіе изъ Гента въ Венецию и оттуда въ Палестину, равно какъ и тамошнія достопримѣчательности, Берtrandонъ въ подробности говоритъ о своихъ приключеніяхъ и наблюденіяхъ на обратномъ пути на родину, куда храбрый и любознатель-

тельный рыцарь рѣшился отправиться сухимъ путемъ чрезъ Сирію и Малую Азію до города Скутари, гдѣ переправился въ Перу.

Подробное извлеченіе этой части его дневника помѣщено въ первомъ томѣ известнаго сочиненія Вивіена де Сень—Мартина (*De l' Asie Mineure*), съ которымъ нельзя не согласиться, когда онъ говоритъ (р. 539): *Les récits de Bertrandon ont entièrement le cachet d'une relation moderne, et bien des voyageurs des siècles qui vont suivre, sont loin de s'élever à son niveau.*

Само собою разумѣется, что этотъ отзывъ относится и къ остальной части записокъ Берtrandона, для насъ особенно интересной, такъ какъ путь его пролегалъ чрезъ страны, соѣдственныя съ нашимъ отечествомъ, да притомъ тѣсно съ нимъ связанныя народностью и вѣроисповѣданіемъ своихъ обитателей.

Прогостиивъ въ Константинополь довольно долго, чтобы быть въ состояніи передать весьма любопытныя извѣстія о памятникахъ сего города и объ отношеніяхъ императорскаго двора къ султану, тогда уже владѣвшему всею „Греціею“, кромѣ столицы съ ближайшими ея окрестностями, нашъ путешественникъ отправился въ свитѣ посланника Герцога Миланскаго Бенедикта де Фурмиса на встрѣчу Амурату II, въ деревню Gamgbatzar (Енибизаръ), недалеко отъ Аѳонской горы и оставилъ намъ болѣе или менѣе важныя замѣтки о разныхъ мѣстностяхъ, чрезъ которыхъ проѣзжалъ, а именно: Rigory, Thiras, Salubrie, Chorleu, Misterio, Pirgasa, Zambry, Andrenopoly, Dymodique, Jpsala, Ayne и Caumissin.

Не принятый султаномъ, посланникъ долженъ былъ возвратиться въ Адріанополь, чтобы тамъ ему представиться, и вмѣстѣ съ нимъ туда опять поѣхалъ Берtrandонъ, хотя уже не прежнимъ путемъ, но мимо разоренного замка Coulony, городовъ Траjanopoly и Vyga, гдѣ встрѣтились съ губернаторомъ „Греціи“, болгарскимъ уроженцемъ, обязаннымъ своимъ возвышениемъ таланту „de bien boire“ (р. 574), особенно чтимому султаномъ, который самъ вышивалъ отъ 6—7 квартъ (р. 577).

Послѣ многихъ замѣтокъ, знакомящихъ насъ еще съ другими хорошими и дурными качествами султана, съ составомъ его двора и съ церемоніаломъ, наблюдавшимъ при аудіенціи посланника, спутникъ его продолжаетъ изложеніе дальнѣйшаго ихъ путешествія чрезъ Филиппополь, Софию, мѣстечко „Pirotte“ на Ниссавѣ, Ниссу и „Corsebach“ на Моравѣ, записывая, по прежнему, все что онъ въ нихъ нашелъ достопримѣчательного. За тѣмъ онъ такимъ же образомъ описываетъ свое путешествіе чрезъ владѣнія деспота Раці и Сербіи, а именно мимо замка „Escalache“ и любимой резиденціи деспота „Nicodem“ до Бѣлграда, уступленного четыре года предъ тѣмъ королю Венгерскому изъ опасенія, чтобы Турки имъ не овладѣли, подобно тому какъ они

отняли у деспота замокъ „Coulombach“, лежавшій на Дунаѣ, на двухдневномъ разстояніи отъ Бѣлграда внизъ по рѣкѣ.

Огорченный, въ интересахъ христіанства, этимъ страхомъ туземцевъ предъ могуществомъ Порты, Берtrandонъ поднимаетъ вопросъ, въ какой степени общее мнѣніе объ этомъ могуществѣ было основательно, и приходитъ къ тому заключенію, что 20 тысячное войско, состоящее изъ Французовъ, Англичанъ и Нѣмцевъ могло бы безъ труда изгнать Туровъ изъ Европы и даже дойти сухимъ путемъ до Іерусалима „et je demanderai à Dieu la grâce de marcher avec eux“.

Послѣднія страницы дневника, посвященные описанію путешествія чрезъ Венгрию, Австрію, Баварію, и встрѣчи съ герцогомъ въ Дижонѣ для насъ менѣе важны, хотя и не лишены интереса для топографіи и исторіи приведенныхъ странъ.

Если нельзя не быть благодарнымъ г. Леграну д' Осси (Legrand d'Aussy) за обнародованіе записокъ Берtrandона, дотолѣ доступныхъ однимъ только посѣтителямъ парижской библіотеки, то съ другой стороны онъ заслуживаетъ порицанія за то, что позволилъ себѣ, вмѣсто собственныхъ словъ Берtrandона, надѣлить насъ ихъ переложеніемъ на нынѣшній французскій языкъ. Между тѣмъ не подлежитъ сомнѣнію, что такого рода „исправленіе“ текста не рѣдко заставляетъ автора говорить то, что онъ вовсе не хотѣлъ сказать, и вмѣстѣ съ тѣмъ лишаетъ насъ возможности ручаться за точность выводовъ, которые мы желали бы извлечь изъ его показаній.

Это обстоятельство заставляетъ меня обратиться къ Московскому Археологическому Обществу съ покорнѣйшею просьбою — хлопотать о доставленіи къ намъ изъ Парижа вѣрной копіи самой рукописи, если бы, послѣ предварительного запроса, оказалось, что снятіе подобной копіи не обошлось слишкомъ дорого, чтѣмъ невѣроятно, такъ какъ вся рукопись занимаетъ не болѣе 168 печатанныхъ крупнымъ шрифтомъ страницъ in 4°.

Если же просьба оказалась бы неудобо-исполнимой, то я покрайней мѣрѣ желалъ бы, при посредничествѣ Общества, получить копію небольшаго отрывка рукописи, въ которомъ авторъ передаетъ подробности о землѣ „Пресвитера Іоанна“, сообщенные ему однимъ Неаполитанцемъ, съ которымъ онъ познакомился въ Перѣ.

Попавъ, если не ошибаюсь, на слѣдъ этой загадочной личности, которую донынѣ повсюду отыскивали и нигдѣ не находили, для меня было бы важно свидѣтельство упомянутаго Неаполитанца, который даже оставилъ свою жену въ землѣ сего владыки. Но какъ будто на здѣ французскій академикъ — „citoyen“ — отрывокъ этотъ не только не передѣлалъ по своему, но совершенно опустилъ, замѣнивъ его вѣр-

момъ текстъ своеимъ слѣдующею подчеркнутою замѣткою: Nota: La manière, dont notre voyageur annonce ici la relation du Napolitain, annonce combien peu il y croyait; et en cela le bon sens qu' il a montré jusqu' apresent ne se dément pas. Ce récit n' est en effet qu'un amas de fables absurdes et de merveilles revoltantes, qui ne meritent pas d' être cit es quoiqu'on les trouve  g alement dans certains auteurs du temps.

Laissons l'auteur reprendre son discours" и проч.

Москва, марта 1869 г.

Ф. Брунъ.

## НАХОДКА ЗОЛОТС-ОРДЫНСКИХЪ МОНЕТЬ.

Въ концѣ 1867 года, близь Астрахани, въ обрывѣ такъ-называемаго Жаренаго Бугра, находящагося въ 3-хъ верстахъ отъ селенія Карапиннаго, найденъ глиняный кувшинъ, заключавшій въ себѣ болѣе 4000 серебряныхъ монетъ 1380—1419 годовъ, чеканенныхъ Ханомъ Золотой Орды Тохтамышемъ, Бекъ-Пуладомъ, Тимуръ-Кутлукомъ, Шадибекомъ, Пуладомъ, Тимуромъ, Джелаль-эдъ-диномъ, Керимъ-Бирдемъ Киякомъ, Чекреемъ, Дервишемъ, Мухаммедомъ и Ташъ-Тимуромъ. Мѣста чеканки ихъ: Сарай, Орда, Астрахань, Булгаръ, Харезмъ, Азакъ, Крымъ, Ордубазаръ, Бинбазаръ (?) и Сарайчукъ. Въ числѣ этихъ монетъ есть нѣсколько новыхъ типовъ.

Въ 1868 году, близь того-же селенія Карапиннаго, случайно открыто до 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> сотъ серебряныхъ монетъ, чеканенныхъ съ 1330 до 1392 года ханами: Узбекомъ, Джанибекомъ, Бирдивекомъ, Наурузомъ, Хызромъ, Азизъ-Шейхомъ, Абдуллахомъ, Мухамедъ-Булякомъ, Тохтамышемъ, Бекъ-Пуладомъ и Тимуромъ, въ Сараѣ, Гюлистанѣ, Ордѣ, Маджарѣ, Астрахани, Харезмѣ, Азовѣ и Крымѣ.

Сотня серебряныхъ джучидскихъ монетъ, найденная въ 1868 году въ Сызранскомъ уѣздѣ, Симбирской губерніи, въ селѣ Старые Костычи, обнимаетъ періодъ времени отъ 1317 до 1363 года. Онъ чеканены въ Сараѣ, Гюлистанѣ и Азакѣ при ханахъ Узбекѣ, Джанибекѣ, Бирдивекѣ, Кульниѣ, Наурузѣ, Хызрѣ, Орду-Меликѣ, Гильдибекѣ и Мюридѣ.

Къ тому-же времени относятся до тысячи серебряныхъ монетъ, выкопанныхъ въ 1868 году въ Суджанскомъ уѣздѣ, Курской губерніи, при деревнѣ Петровыхъ Будъ. Позднѣйшая изъ нихъ 1365—6 года, древнѣйшая 1310—1311. Сверхъ монетъ хановъ, упомянутыхъ въ Сызранскомъ кладѣ, тутъ встрѣтились еще монеты Токтогу, одна монета Тимуръ-Ходжи, монета Хайръ-Пулада и монеты Абдуллаха. Изъ послѣднихъ нѣкоторые биты въ Янгишехрѣ или Шегрѣ-эль-Джедидѣ; къ числу рѣдкихъ монетъ можно еще отнести монету Джанибека, чеканен-

отняли у деспота замокъ,, Coulombach“, лежавшій на Дунаѣ, на двухдневномъ разстояніи отъ Бѣлграда внизъ по рѣкѣ.

Огорченный, въ интересахъ христіанства, этимъ страхомъ туземцевъ предъ могуществомъ Порты, Берtrandонъ поднимаетъ вопросъ, въ какой степени общее мнѣніе объ этомъ могуществѣ было основательно, и приходитъ къ тому заключенію, что 20 тысячное войско, состоящее изъ Французовъ, Англичанъ и Нѣмцевъ могло бы безъ труда изгнать Турокъ изъ Европы и даже дойти сухимъ путемъ до Іерусалима „et je demanderai à Dieu la grâce de marcher avec eux“.

Послѣднія страницы дневника, посвященные описанію путешествія чрезъ Венгрию, Австрію, Баварію, и встрѣчи съ герцогомъ въ Дижонѣ для насъ менѣе важны, хотя и не лишены интереса для топографіи и исторіи приведенныхъ странъ.

Если нельзя не быть благодарнымъ г. Леграну д' Осси (Legrand d'Aussy) за обнародованіе записокъ Берtrandона, дотолѣ доступныхъ однимъ только посѣтителямъ парижской библіотеки, то съ другой стороны онъ заслуживаетъ порицанія за то, что позволилъ себѣ, вмѣсто собственныхъ словъ Берtrandона, надѣлить насъ ихъ переложеніемъ на нынѣшній французскій языкъ. Между тѣмъ не подлежитъ сомнѣнію, что такого рода „исправленіе“ текста не рѣдко заставляетъ автора говорить то, что онъ вовсе не хотѣлъ сказать, и вмѣстѣ съ тѣмъ лишаетъ насъ возможности ручаться за точность выводовъ, которые мы желали бы извлечь изъ его показаній.

Это обстоятельство заставляетъ меня обратиться къ Московскому Археологическому Обществу съ покорнѣйшею просьбою—хлопотать о доставленіи къ намъ изъ Парижа вѣрной копіи самой рукописи, если бы, послѣ предварительного запроса, оказалось, что снятіе подобной копіи не обошлось слишкомъ дорого, чтѣ впрочемъ невѣроятно, такъ какъ вся рукопись занимаетъ не болѣе 168 печатанныхъ крупнымъ шрифтомъ страницъ *in 4°*.

Если же просьба оказалась бы неудобо-исполнимой, то я покрайней мѣрѣ желалъ бы, при посредничествѣ Общества, получить копію небольшаго отрывка рукописи, въ которомъ авторъ передаетъ подробности о землѣ „Пресвитера Іоанна“, сообщенные ему однимъ Неаполитанцемъ, съ которымъ онъ познакомился въ Перѣ.

Попавъ, если не ошибаюсь, на слѣдъ этой загадочной личности, которую донынѣ повсюду отыскивали и нигдѣ не находили, для меня было бы важно свидѣтельство упомянутаго Неаполитанца, который даже оставилъ свою жену въ землѣ сего владыки. Но какъ будто на зло, французскій академикъ—„*citoyen*“—отрывокъ этотъ не только не передѣлалъ по своему, но совершенно опустилъ, замѣнивъ егоъ са-

момъ текстъ своею слѣдующою подчеркнutoю замѣткою: Nota: La manière, dont notre voyageur annonce ici la relation du Napolitain, annonce combien peu il y croyait; et en cela le bon sens qu' il a montré jusqu' apresent ne se dément pas. Ce récit n' est en effet qu'un amas de fables absurdes et de merveilles revoltantes, qui ne meritent pas d' être cit es quoiqu'on les trouve  g alement dans certains auteurs du temps.

Laissons l'auteur reprendre son discour" и проч.

Москва, марта 1869 г.

Ф. Брунъ.

## НАХОДКА ЗОЛОТС-ОРДЫНСКИХЪ МОНЕТЬ.

Въ концѣ 1867 года, близь Астрахани, въ обрывѣ такъ-называемаго Жаренаго Бугра, находящагося въ 3-хъ верстахъ отъ селенія Карапиннаго, найденъ глиняный кувшинъ, заключавшій въ себѣ болѣе 4000 серебряныхъ монетъ 1380—1419 годовъ, чеканенныхъ Ханомъ Золотой Орды Тохтамышемъ, Бекъ-Пуладомъ, Тимуръ-Кутлукомъ, Шадибекомъ, Пуладомъ, Тимуромъ, Джелаль-эдъ-диномъ, Керимъ-Бирдіемъ Кибякомъ, Чекреемъ, Дервишемъ, Мухаммедомъ и Ташъ-Тимуромъ. Мѣста чеканки ихъ: Сарай, Орда, Астрахань, Булгаръ, Харезмъ, Азакъ, Крымъ, Ордубазаръ, Бинбазаръ (?) и Сарайчукъ. Въ числѣ этихъ монетъ есть иѣсколько новыхъ типовъ.

Въ 1868 году, близь того-же селенія Карапиннаго, случайно открыто до  $7^1_2$  сотъ серебряныхъ монетъ, чеканенныхъ съ 1330 до 1392 года ханами: Узбекомъ, Джанибекомъ, Бирдібекомъ, Наурузомъ, Хызромъ, Азизъ-Шейхомъ, Абдуллахомъ, Мухамедъ-Булякомъ, Тохтамышемъ, Бекъ-Пуладомъ и Тимуромъ, въ Сараѣ, Гюлистанѣ, Ордѣ, Маджарѣ, Астрахани, Харезмѣ, Азовѣ и Крымѣ.

Сотня серебряныхъ джучидскихъ монетъ, найденные въ 1868 году въ Сызранскомъ уѣздѣ, Симбирской губерніи, въ селѣ Старые Костычи, обнимаетъ періодъ времени отъ 1317 до 1363 года. Онъ чеканены въ Сараѣ, Гюлистанѣ и Азакѣ при ханахъ Узбекѣ, Джанибекѣ, Бирдібекѣ, Кульнѣ, Наурузѣ, Хызрѣ, Орду-Меликѣ, Гильдибекѣ и Мюридѣ.

Къ тому-же времени относятся до тысячи серебряныхъ монетъ, выпаханныхъ въ 1868 году въ Суджанскомъ уѣздѣ, Курской губерніи, при деревнѣ Петровыхъ Будъ. Позднейшая изъ нихъ 1365—6 года, древнейшая 1310—1311. Сверхъ монетъ хановъ, упомянутыхъ въ Сызранскомъ кладѣ, тутъ встрѣтились еще монеты Токтогу, одна монета Тимуръ-Ходжи, монета Хайръ-Пулада и монеты Абдуллаха. Изъ послѣднихъ иѣкоторая биты въ Янгишехрѣ или Шегрѣ-эль-Джедидѣ; къ числу рѣдкихъ монетъ можно еще отнести монету Джанибека, чеканен-

ную въ Тебризѣ въ 757-1356 году (Frähn, Rec. p. 247, №-71). Остальные монеты, принадлежащія къ самымъ обыкновеннымъ, биты въ Сараѣ, Гюлистанѣ, Азакѣ и Ордѣ. Особенного вниманія заслуживаетъ этотъ кладъ потому, что въ немъ заключалось также пять продолговатыхъ серебряныхъ слитковъ, обращавшихся въ то время какъ монета подъ названіемъ соумовъ.

В. Тизенгаузенъ.



Золотая Ольвійская монета  
изъ собранія г. Лемме въ Одессѣ.

Описана на стр. 61.

### Норманскій мечъ.

Въ Трубчевскомъ уѣздѣ, Орловской губерніи, крестьяне Юровской волости, деревни Монастырища, при рытіи рва нашли желѣзный мечъ, рукоятка котораго, къ сожалѣнію сильно поврежденная, украшена узорчатою серебряною, мѣстами позолоченою, насѣчкою, представляющею сплетеніе какихъ-то фантастическихъ животныхъ и отзывающеюся норманскимъ стилемъ (ср. Сѣверныя древности корол. музея въ Копенгагенѣ. Спб. 1861. стр. 99, № 417; стр. 162, № 569 и стр. 164, № 574). Мечъ этотъ поступилъ въ Императорскій Эрмитажъ.

В. Тизенгаузенъ.

## О ДРЕВНЕЙ ГРИВНѢ.



Древняя мѣдная гравна (1), представляемая въ политипажѣ, вѣсу имѣеть около 27 золотниковъ. На лицевой ея сторонѣ изображена Божія Матерь съ превѣчнымъ младенцемъ Іисусомъ въ такомъ видѣ, въ какомъ обыкновенно изображаютъ икону Владімірской Божіей Матери. У младенца Іисуса въ вѣнцѣ въ двухъ мѣстахъ по двѣ продольныя линіи, въ срединѣ коихъ изображены украшенія въ родѣ буквы: О, а не Ω. Съ такимъ украшеніемъ въ вѣнцѣ изображенъ Спаситель въ сборникѣ Святославовомъ 1073 г. и на другихъ древнихъ Греческихъ иконахъ. Противъ лица Божіей Матери сокращенные слова: МР (ΜΗΤΗΡ) Матерь, а по другую сторону: ΘΟΥ (ΘΕΟΥ) Божія; подлѣ лика младенца Іисуса сокращенные же слова подъ однимъ титломъ: ΙΣ ΧΣ (ΙΗΣΟΥΣ ΧΡΙΣΤΟΣ) Іисусъ Христосъ.

Въ Древностяхъ Государства Россійскаго, въ 1 отдѣленіи № 23, подъ буквами: Т и У та же самая гравна и по величинѣ и по рисунку; но г. Солнцевъ во многомъ отступилъ отъ подлинника. У младенца Іисуса онъ изобразилъ лѣвую руку видною сзади лѣваго плеча Божіей Матери, чого здѣсь нѣть; правая ножка младенца Іисуса г. Солнцевымъ обнажена

(1) Эта гравна подарена мнѣ однимъ моск. купцомъ С. А. Н. 7-го сентября 1867 года; по его словамъ, она досталась ему между другими вещами цѣною въ 3. к. сер.; снимокъ сдѣланъ въ уменьшенному видѣ; мною подарена въ 1870 году въ Отдѣленіе Иконовѣданія при Обществѣ любителей Духовнаго просвѣщенія.

до колѣна, а на сей гривнѣ обнажена только одна ступня; надъ сокращенными буквами: ΙΣ ХР у Солнцева въ рисункѣ два титла вмѣсто одного, и буквы: МР также измѣнены противъ подлинника.

Вокругъ изображенія Божіей Матери съ превѣчнымъ младенцемъ Іисусомъ слѣдующая греческая подпись: ΘΕΟΤΩΚΕ ΣΚΕΠΕ ΚΕ (ΚΑΙ) ΒΟΝΘΝ (—ΘΕΙ) ΤΩΝ (ΤΟΝ) ΕΧΩΝΤΑ ΣΕ ΑΙ Υ, Богородице, покрой и помоги имѣющему тебе всегда...

Въ чтеніи сей подписи у Солнцева слѣдующія ошибки: 1-я буква В, а не Θ; послѣ Н слѣдуетъ отдѣлить ΤΩΝ, а не ΤΩ; послѣ ΖΕ слѣдуетъ буква А, а не Σ; далѣе Ι, а не крестикъ †. Послѣднія буквы: ΑΙ Υ видно формовщикомъ перебиты. По старинному правописанію первую букву А и послѣднюю Υ(ΕΙ) надобно бы рядомъ поставить для означенія «всегда». Но что значить между ними еще буква Ι—трудно отгадать. Такъ ли и мною прочтено—утвердительно не могу сказать.

Гривна съ лицевой стороны была позолочена, но позолота почти вся слянила. Осталось ее немного на фонѣ и въ вѣнцѣ Божіей Матери.

Противъ буквъ: ΤΑ съ лѣвой стороны не много отломано. Ушко немного погнуто въ лицевую сторону; не отъ того ли у гривны, съ которой г. Солнцевъ дѣлалъ снимокъ, ушко нарисовано длиннѣе, что оно не было погнуто?

Съ оборотной стороны изображена въ срединѣ голова, окруженная со всѣхъ сторонъ 12-ю зміями съ разинutoю пастью и высунутымъ жаломъ. Вверху кругомъ по краямъ слѣдующая Греческая надпись: ΑΓΙΟΣ ΑΓΙΟΣ ΚΙΡΟΥ (ΚΥΡΙΟΣ) ΣΛ(Α)ΒΛ(Α)ΟΘ Ο ΠΛΗΡΗΣ ΟΥΡΑ(Α)ΝΟΣ, святъ, святъ Господь Саваоѳъ, исполнъ небо... Эта побѣднія пѣснь силъ небесныхъ буквально заимствована не изъ пророка Исаїи VI. гл. ст. 3, какъ сказано въ описаніи Древностей Россійскаго Государства, а изъ церковной пѣсни, поемой во время Литургіи послѣ слѣдующаго возгласа священника: побѣдину пѣснь поюще, воплюще, взывающе и глаголюще. У Исаїи послѣ: исполнъ слѣдующія слова: вся земля, въ церковной же пѣсни: небо и земля славы твоей. На нашей гривнѣ, по всей вѣроятности за недостаткомъ мѣста, дважды употреблено слово: ΑΓΙΟΣ, а не трижды, какъ слѣдовало бы и какъ отлито на другихъ гривнахъ, гдѣ и конецъ полно: ΟΥΡΑΝΟΣ ΚΑΙ ΓΗ ΤΗΣ ΔΟΥΣΗΣ. Послѣ 2-го слова ΑΓΙΟΣ въ словѣ ΚΙΡΟΣ (ΚΥΡΙΟ) (Σ) буквы въ формѣ, по которой выливалась эта гривна, перемѣшаны. У первой буквы К нижняя поперечная линія лишняя, а вверху вторая боковая не доведена къ прямой линіи, гдѣ обѣ боковыя должны бы составить уголъ. Послѣ К слѣдуетъ Υ, но эта буква здѣсь послѣ К 5-я; далѣе слѣдуютъ буквы Ρ Ι Ο, а Σ пропущена. Г. Солнцевъ изъ 5-ти буквъ

въ своемъ рисункѣ оставилъ только 3 буквы: КОУ. Въ словѣ: ΣΛ(А) ВΛ(А)ΟΘ обѣ буквы А ошибочно въ формѣ замѣнены буквою Λ, какъ и въ словѣ: ΟΥΡΛ(А)ΝΟΣ. У г. Солнцева послѣдняя буква Σ нарисована какъ О. Всѣ буквы въ словѣ КИРОУ находятся на подобной же мѣдной гривнѣ въ собраніи христіанскихъ древностей г. Филимонова. По одной же формѣ отлита и буква К неправильная; но тамъ обратная сторона гривны вышла грубѣе, чѣмъ здѣсь, гдѣ каждая буква какъ будто не выпита, а отчеканена. Въ рисункѣ г. Солнцева головы змievъ совершенно иначе изображены, чѣмъ здѣсь, и безъ высунутаго жала.

По очертанію буквъ гривну эту можно отнести ко времени не ранѣе 2-й половины X вѣка и не позднѣе 1-й половины XI вѣка. Буквы: К. Р. В. встрѣчаются въ рукописи Моск. Сѵнод. Библіотеки 899 года; а круглые буквы: Θ.Ο.Σ. встрѣчаются въ рукописи 2-й половины X в. подъ № 266 (<sup>1</sup>) той же библіотеки.

Правописаніе на подписяхъ древнее. Такъ на лицевой сторонѣ КЕ вм. КАІ. Подобное КЕ есть въ дарственной св. Аѳанасія Аѳонскаго, въ 6-й подписи монаха Евстаѳія. Вместо ТОН по древнему писалось ΤΩΝ, какъ и здѣсь, весьма часто.

Въ № 23-мъ снимковъ Древностей Росс. Государства находятся два снимка съ иконы св. Феодора Тирона, гдѣ ниже головы, окруженнай зміями, изображенъ означеный святый, поражающій копьемъ отдельно изображенаго змія, древняго змія—діавола, какъ онъ называется въ Апокалипсисѣ, гл. XII, ст. 9. На этомъ основаніи можно предположить, что голова, окруженная зміями 7-ю, 9-ю и 12-ю, означаетъ окружение человѣка со всѣхъ сторонъ врагомъ невидимымъ. А чтобы врагъ не побѣдилъ человѣка, то нужно произнести краткую, но усердную молитву къ Божіей Матери съ ея превѣчнымъ Младенцемъ, и побѣдную пѣснь небесныхъ силъ: святъ, святъ... и онъ будетъ побѣженъ (<sup>2</sup>).

Если, какъ замѣтилъ г. Солнцевъ, читаются: святъ, святъ, святъ Господь Саваоѳъ, исполнъ небо и земля славы твоей, во время грозы, то этою краткою молитвою не грозу только отвращаютъ, а и невидимаго врага діавола, какъ вѣрить народъ.

Арх. Амфилохій.

(1) Эта замѣчательнѣйшая рукопись по круглому уставному почерку Маттеемъ отнесена ко времени ранѣе VIII в., а преосв. Саввою къ концу VIII вѣка. Точно такими же буквами написано Евангеліе въ Императорской публичной Библіотекѣ съ изображеніемъ Евангелистовъ, копія съ которыхъ есть въ собраніи христіанскихъ древностей Г. Севастьянова. Титло перекрещенное и очертаніе буквъ въ рукописи—такія, какія встрѣчаются въ рукописяхъ Син. Библіотеки 2-й половины X вѣка.

(2) Эту икону, какъ имѣющую ушко, могли носить во время путешествія и привѣшивать дома въ моленной, чтобы молиться ей для прогнанія видимыхъ и невидимыхъ враговъ.

## ПРИБАВЛЕНИЕ

къ Украинскимъ древнимъ стрѣламъ мѣдяного разряда.

Послѣ того какъ напечатана была въ Археологическомъ Вѣстнике 1867 года моя статья объ Украинскихъ стрѣлахъ, нашлись тутъ еще нѣкоторые виды и разности ихъ, какихъ прежде мнѣ не встрѣчалось. Вотъ описание трехъ стрѣлъ, которыхъ признаю за особые виды (*species*) и означаю слѣдующими именами:



1. Желобленая крещатая. Отъ другихъ узорныхъ стрѣлъ этого 4-го рода отличается она тѣмъ, что валокъ у нея, доходящій до половины желобка, имѣеть на срединѣ своей два тонкіе выпуклые отростка, съ которыми вмѣстѣ составляетъ крестикъ; кромѣ того, на одномъ изъ трехъ боковъ есть поперечная выпуклая полоска надъ крестикомъ, отдѣляющая его отъ остальной части желобка.—Найдена въ пескахъ Михайловскихъ, въ неполномъ экземпляре.



2. Корытчатая крыжевая. У нея на всѣхъ трехъ бокахъ валокъ доходитъ до половины корытца, а далѣе, вмѣсто него, выпуклый крыжикъ X; корытце продолжается до половины боковъ.—Найдена въ пескахъ Михайловскихъ сохранившимся въ совершенной цѣлости; цвѣта стальнаго; вѣсомъ 1 драхма и 5 гранъ.



3. Гладкая увѣсистая. Она отличается отъ другихъ двухъ видовъ этого 8-го рода—во-1-хъ, своимъ вѣсомъ: 1 драхма и 23 грана; во 2-хъ, тѣмъ, что всѣ три бока головки ничѣмъ не отдѣлены отъ шейки, но слиты съ нею въ одну непрерывную плоскость, а къ концу они не много спущены или сточены. Хорошо уцѣльвшій экземпляръ этой стрѣлы найденъ при устьѣ р. Сулы близъ м. Жовнина и сообщенъ мнѣ тамошнимъ жителемъ г. Порываемъ.—

1870 г. 10 Февр. М. Г.

М. Максимовичъ



методами античных мастеров. Помимо прочего он пишет, что золотой монетой и стеклом перед официальными лицами было многое. Монеты были изготавливались в виде стаканов. Края чеканки имели форму винта и имели скругленные края. Стекло же имело форму куба. Важно отметить, что золотые монеты имели форму куба, а стекло имела форму стакана. Это было сделано для того, чтобы избежать перепутывания золотых монет с стеклом.

## ФАРЦОЙ, ЦАРЬ СКИӨОВЪ.

Статья г. Фонь Прокешъ-Остена.



Баронъ Б. В. фонъ Кёне, въ превосходномъ своемъ описаніи Музея Князя В. В. Кочубея (С. Петербургъ, 1857 г., томъ I, стр. 27), по золотой монетѣ, которую онъ считаетъ единственную и въ высшей степени интересною, доказываетъ, что во второмъ столѣтіи до Р. Х. у Скиөовъ былъ царь, по имени Фарцой. Около этого времени Скиөы владѣли Крымомъ и обширными приднѣстровскими странами и распространяли свое покровительство на милетскую колонію Ольвію, которой тогда угрожали Геты и другіе соседніе народы. Онъ описываетъ эту монету слѣдующимъ образомъ:

Лицевая сторона. Голова Зевса въ діадимѣ, обращенная на право.

Оборотная сторона. (Β)ΑΣΙΛΕΟ(Σ) ΦΑΡΣΟΙΟΥ. Стоитъ орель съ полураспущенными крыльями, обращенный направо. Передъ нимъ ОЛ; вензель Λ. За орломъ повыше, въ овальномъ клеймѣ, небольшая рыба, обращенная налево. 4.

Нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ я получилъ съ нижняго Балкана изображенную выше золотую монету, несомнѣнно принадлежащую тому же царю. Голова почти та же, что и въ сочиненіи г. фонъ Кёне на табл. № 4. Плохая степень сохранности изданной имъ монеты можетъ объяснить, почему онъ принялъ ее за голову Зевса. На моемъ экземпляре ясно видно, что это голова самаго царя. Эту мысль подтверждаютъ ея выраженіе, развѣвающаяся діадема и надпись, окружаю-

щая голову, тогда какъ на петербургской монетѣ надпись находится на оборотной сторонѣ. Современные Фарцойю цари Понта и Босфора, даже и предки ихъ, имѣли обычай чеканить свои изображенія на золотыхъ и серебряныхъ монетахъ.

Вѣсъ моей монеты приближается къ 7 грамамъ, а именно 6,97. Жезль Гермеса въ полѣ передъ изображеніемъ царя встрѣчается на мѣдныхъ монетахъ скиѳскихъ царей и монетахъ самой Ольвіи—доказательство союза, соединившаго борисеенскій портъ съ окрестными Скиѳами. Ореографія царскаго титула, въ которомъ стоитъ Оприческое вмѣсто  $\Omega$ , монограмма и обозначеніе города ОЛ, фигура и положеніе орла, на обѣихъ монетахъ тожественны. Напротивъ, на моемъ экземпляре встрѣчается еще дальнѣйшее добавленіе: МОЛ. Если предположить, что ОЛ обозначаетъ городъ Ольвію, то МОЛ, можетъ быть, указываетъ на имя какой либо другой мѣстности или на имя какого либо скиѳского племени. Менѣе вѣроятно предположеніе, что эти буквы обозначаютъ цѣнность.

¶ есть вѣроятно монограмма городскаго сановника.

Скиѳы, о которыхъ здѣсь идетъ рѣчь, суть, вѣроятно тѣ, которые обозначаются именемъ царскихъ Скиѳовъ. Нѣкоторые цари ихъ известны намъ по монетамъ. Изъ исторіи войны великаго Митридата известно, что онъ изгналъ Скиѳовъ изъ Крыма и почти изъ всѣхъ областей, лежащихъ между Днѣстромъ и Дономъ. Тогдашній царь Скиѳовъ Скилуръ, знакомый намъ по монетамъ и надписямъ, поддерживаемый конницею Роксолановъ, до самой смерти противостоялъ pontійскимъ полководцамъ. Съ его именемъ связанъ прекрасный разсказъ о стрѣлахъ, которыя въ связкѣ не ломаются, а врозь—очень хрупки.

По мнѣнію г. фонъ Кёне, Фарцой былъ непосредственнымъ предшественникомъ Скилура и жилъ около 160 году до Р. Х.

Константинополь, 15 Декабря 1869.

Изъ Numismatische Zeitschrift von Hube und Karabacek, Jahrgang 1869. стр. 392.



## ЕЛАБУЖСКІЯ ДРЕВНОСТИ.

Въ минувшемъ іюль 1870 года, по просвѣщенному и весьма для меня обязательному приглашенню Вятской губерніи, города Елабуги извѣстныхъ гражданъ, Дмитрія Ивановича Стакѣева и сына его Ивана Дмитріевича, и по давнему желанію моему, былъ я на родинѣ своей, въ означенномъ городѣ Елабугѣ,—для осмотра тамошнихъ древностей, давно меня занимавшихъ.—Предварительно замѣчу, что городъ Елабуга входилъ прежде въ составъ древняго Волжско-Болгарскаго, а потомъ Казанскаго царства, а самое построеніе его, по Татарскимъ лѣтописямъ, относится ко времени несравненно еще древнѣйшему. Въ Булгарской лѣтописи Шерифъ-Уддина, писателя XVI в., основаніе Елабуги приписывается Искандеръ-зуль-Карнейну, то есть Александру Македонскому, извѣстному подъ этими именемъ на Востокѣ. (См. Березина: Булгаръ на Волгѣ, Казань, 1853, стр. 82, и въ Запискахъ Императорскаго Археологическаго Общества, т. XIII. Спб. 1859, статью Вельяминова-Зернова: Памятникъ съ Арабско-татарскою надписью въ Башкиріи, стр. 270). Отъ временъ Болгарскихъ и Казанскихъ, верстахъ въ двѣхъ или менѣе отъ Елабуги, на высокой и крутой горѣ при Камѣ находятся остатки древняго укрѣпленія или города, извѣстнаго въ народѣ подъ именемъ Чортова городища. Почти съ достовѣрностію можно полагать, что здѣсь былъ извѣстный и славный по Русскимъ лѣтописямъ Болгарскій городъ Бряхимовъ, въ 1164 г. разоренный Андреемъ Боголюбскимъ въ знаменитый походъ его на Болгарію, въ память коего и установлено церковное торжество и крестный ходъ 1 августа. Но прямо и опредѣленно говорить о Елабужскомъ Чортовомъ городищѣ, какъ о древнемъ Болгарскомъ городѣ, вошедшемъ потомъ въ составъ Казанскаго царства, лѣтопись о взятіи города Казани современаго священника Іоанна Глазатаго или кого иного, отпечатанная въ Спб. 1791 г. Здѣсь въ 34-й главѣ излагает-

ся торжественное посольство, отправленное извѣстною Казанскою царицей Суюнбекой «въ нѣкоемъ улусѣ Казанскомъ въ градецъ малый на брезѣ высоцѣ Камы рѣки, именуемый Бѣсовское городище, во-просить отъ старыхъ еще Болгаръ живущее тамъ прорицалище» объ исходѣ войны ея съ Московскимъ царемъ Ioannомъ Грознымъ. По взятіи Казани, въ зданіяхъ бывшаго здѣсь укрѣпленія, около 1614 г., учрежденъ былъ мужескій Троицкій монастырь, существовавшій до 1764 г. Елабужское Чортово городище посѣщали и болѣе или менѣе подробнѣ и вѣрно описали и сдѣлали ему рисунки въ 1769 г. капитанъ Рычковъ (см. его Журналъ или дневныя записки путешествія по разнымъ провинціямъ Россійскаго государства. Спб. 1770, стр. 50), а въ 1834 г. профессоръ Казанскаго университета Эрдманъ (см. Заволжскій Muравей, 1834 г. № 5). Нынѣ, въ бытность свою въ Елабугѣ, двукратно я ъздилъ на это городище вмѣстѣ съ Елабужскимъ купцомъ, давнимъ своимъ знакомымъ, весьма любознательнымъ и съ давнихъ лѣтъ занимающимся Елаб. древностями, Иваномъ Васильевичемъ Шишкінымъ, котораго по лѣтамъ и общему уваженію можно назвать патріархомъ Елабужскимъ. Иванъ Васильевичъ, по письмамъ моимъ еще прежде, на основаніи открытаго имъ фундамента, сдѣлалъ планъ бывшаго здѣсь укрѣпленія, который теперь мы сообща и провѣрили и сдѣлали нѣкоторая новыя соображенія. Планъ крѣпости оказывается весьма правильный и болѣе или менѣе сообразный съ прочими Татарскими городищами и укрѣпленіями: это была крѣпость въ 10 квадратныхъ саженъ, съ четырмя по угламъ круглыми башнями и съ четырьмя же между ними полубашнями, выдающимися изъ стѣны полуциркулью. Съ югозападной стороны ее ограждаютъ три вала и рва, а съ прочихъ сторонъ обезопашиаютъ глубокіе овраги, рѣка Кама и крутизна высокой горы. Отъ всего прежняго укрѣпленія осталась теперь только часть одной башни, тщаниемъ Ивана же Васильевича предохраненная отъ конечнаго разрушенія. Башня сложена изъ большихъ необдѣланныхъ камней, скрѣпленныхъ цементомъ, внутри—мелкій щебень и доски, въ которыхъ, вѣроятно, онъ былъ заключенъ: такъ складены и древнія строенія въ столицѣ Болгарскаго царства—Булгарѣ на Волгѣ, судя по извѣстію г. Березина (Булгаръ на Волгѣ, стр. 14). Въ архивѣ бывшаго Елабужскаго Духовнаго Правленія, хранящемся въ градскомъ Спасскомъ соборѣ, нашелъ я нѣсколько документовъ о бывшемъ здѣсь Троицкомъ монастырѣ, хотя XVIII в., равно и о градскихъ Елабужскихъ церквяхъ. Архивъ, можно сказать, замѣчательный для исторіи не только Елабужскаго края, но и для всей Казанской епархіи, къ коей онъ принадлежалъ, а нѣкоторая бумаги имѣютъ важность вообще для исторіи Русской Церкви. Между прочимъ попался

мнъ интересный указъ 1767 г. просвѣщенаго Казанскаго архіепископа, впослѣствіи бывшаго митрополитомъ, Веніамина Пуцекъ-Григоровича, коимъ онъ требуетъ археологическихъ свѣдѣній отъ настоятелей этого Троицкаго Елабужскаго монастыря, да бывшаго въ зданіяхъ и на развалинахъ Булгара на Волгѣ Успенскаго Болгарскаго монастыря. Именно свѣдѣній: а) о имѣющихся въ томъ и другомъ монастырѣ древнихъ каменныхъ зданіяхъ; б) объ иновѣрческихъ древнихъ надписяхъ, какія встрѣтятся на камняхъ, съ тѣмъ, чтобы ихъ чрезъ приглашенныхъ Татаръ или другихъ инородцевъ разобрать и перевести на Русскій языкъ; а если сіе будетъ невозможно, то снять facsimile; в) нѣтъ ли гдѣ курьезныхъ древнихъ вещей, какъ-то костей древнихъ людей или животныхъ и прочаго тому подобнаго? Неизвѣстно, что на это отвѣчалъ настоятель Болгарскаго Успенскаго монастыря; а изъ Елабужскаго Троицкаго по 1-му пункту составлена была опись древнему каменному зданію (къ сожалѣнію въ архивѣ не сохранившаяся), а относительно надписей и помянутыхъ древнихъ курьезныхъ вещей отрапортовано, что таковыхъ въ монастырѣ и въ заказѣ (о чёмъ и вопроса не было) нигдѣ не оказалось.—Но главнымъ образомъ меня привлекалъ въ Елабугу довольно уже извѣстный теперь Ананьинскій Могильникъ, отстоящій верстахъ въ пяти отъ Елабуги и такъ названный отъ близъ лежащей Русской деревни Ананьиной. Могильникъ этотъ можетъ подтверждать сказаніе Татарскихъ лѣтописей о глубокой древности Елабуги. Онъ былъ открытъ или выведенъ на ученый свѣтъ по прежнимъ письмамъ моимъ къ тому же Ив. Вас. Шишкіну въ 1856 г. (о чёмъ говорить здѣсь излишне),—и по нѣкоторымъ присланнѣмъ мнъ отъ него, здѣсь найденнымъ, большою частію бронзовыемъ, вещамъ обратилъ еще тогда все мое вниманіе, такъ что я, снабдивъ Ивана Васильевича извѣстными у насъ по части раскопокъ сочиненіями, усиленно просилъ его, достаточно по нимъ приготовясь, произвестъ, если можно, раскопку Ананьинскаго кургана. Послѣ разныхъ препятствій и проволочекъ со стороны Удѣльного начальства, которому принадлежитъ эта мѣстность, наконецъ въ іюнѣ 1858 г. Вятская Удѣльная Контора отправила въ Елабугу своего чиновника г. Алабина, чтобы вмѣстѣ съ Ив. Вас. Шишкінымъ произвестъ раскопку кургана. И надобно отдать честь тому и другому, что они, запасшись означенными руководствами по курганной части, тщательно и осторожно вѣли дѣло «съ Фундуклеемъ въ рукахъ», какъ писалъ мнъ Ив. Вас., все наблюдали, записывали и соображали. Г. Алабинъ составилъ обстоятельную Записку объ этой раскопкѣ и найденныхъ вещахъ въ Вѣстникѣ Географическаго Общества 1860 № 6. Найденные тамъ вещи, большою частію бронзоваго вѣка, такъ называемы

ваемые Кельтские топорики, копья, стрѣлы, шейные круги или жгуты, кольца, бляхи и другая мелочь, признаки сожжения сложенныхъ тамъ труповъ, разные горшечки, служащіе пепельницами и слезницами, тутъ же найденныя конскія кости и вещи отъ сбруи, все это совершенно убѣдило меня въ первоначальномъ предположеніи, что этотъ курганъ служилъ мѣстомъ погребенія, можетъ быть задолго еще до Рождества Христова жившихъ здѣсь Скиѳовъ. По концамъ кургана два круглыхъ каменныхъ вала, покрытые сверху плитами, и двѣ между ними таковыя же параллельныя стѣнки и камни свидѣтельствовали о значительности этого кладбища. Записка г. Алабина подала поводъ П. И. Лерху, въ 1865 г. командированному Императорскою Археологическою Коммиссиею въ Вятскую губернію для изслѣдованія древностей, посѣтить Ананьинъ Могильникъ и также сдѣлать въ немъ раскопку, а проф. Ейхвальдъ по ней сдѣлалъ ученыя соображенія относительно древности Могильника (см. помѣщенную въ Bulletin de la société impériale des naturalistes de Moscou 1860 № IV статью Ейхвальда: * ber die Sugthierfauna der neueren Molasse des südlichen Russlands und die sich an die Molasse anschliessende vorhistorische Zeit der Erde von Ed. von Eichwald*). Не сомнѣваясь отнести Могильникъ къ древнѣйшимъ временамъ, до Рождества Христова, Ейхвальдъ приписываетъ оный описанымъ у Геродота и другихъ Скиѳамъ или Чуди. Вотъ подлинныя слова его (стр. 458. 459): «большой Ананьинской Могильникъ занимаетъ высокій холмъ (<sup>1</sup>), который болѣею частію взрытъ, и внутри обложенъ каменными плитами по валу: въ курганѣ подаѣ скелетовъ, отчасти сожженныхъ въ прахъ, найдено много мѣдныхъ и желѣзныхъ вещей изъ оружія, разныхъ орудій и сосудовъ. Камскій Могильникъ въ этомъ отношеніи весьма сходствуетъ съ подобными могилами въ Киевской губерніи, и, очевидно, происходитъ отъ того же народа Скиѳского племени, который на югѣ Россіи, находясь въ ближайшемъ соприкосновеніи съ Греческими колоніями въ Понти, поэтому въ своихъ гробницахъ представляетъ столь много Греческихъ, искусно расписанныхъ урнъ и вазъ. Построеніе Ананьинского Могильника и содержаніе его, кажется, весьма много имѣть сходства и съ Чудскими могилами на Алтаѣ, какъ онѣ прежде сего описаны Палласомъ и Сиверсомъ. Изъ разрытія и описанія Ананьинского Могильника у Алабина я хочу доказать, что народъ, отъ которого остались эти гробницы, былъ древнее Скиѳское или Чудское племя, которое принадлежало до историческому времени, т. е. желѣзному вѣку Россіи, такъ какъ мы такое же точно описание бычаевъ

(1) Это ошибка: не высокій, а напротивъ довольно низкій и какъ-бы сверху снятый холмъ, какъ и Киевскія могилы 3 разряда, у Фундука.

Скиөовъ находимъ у Геродота въ 4-й книгѣ его исторического творения. Можетъ быть погребенные тамъ, на Камѣ, Скиёы были современники еще Персидского царя Дарія, и во всякомъ случаѣ это были предшественники изъ того же племени Гунновъ, которые подъ именемъ Угорской или Югорской Чуди занимали главныя долины сѣверного Урала, оттуда пошли на югъ и подъ именемъ Угровъ поселились на Дунаѣ». Найденныя гг. Алабинымъ и Лерхомъ въ Ананьинскомъ Могильнику веши переданы въ Спб. Географическое Общество и Археологическую Комиссию, а съ нихъ для Московскаго музея недавно сдѣланы слѣпки. По осмотрѣ моемъ въ прошедшемъ іюлѣ оказалось, что разрыта только средина Ананьинскаго кургана (по измѣренію моему 80 шаговъ въ длину, 35 поперекъ въ срединѣ и 220 въ окружности), а оба бока, обѣщающіе довольно еще открытій, не тронуты. Подлѣ него находится совершенно уже нетронутый, такой же формы, но поменьше, другой курганъ. У крестьянъ деревни Ананьиной пріобрѣлъ я довольно вещей изъ этого Могильника, большою частію бронзовыхъ, такихъ же, какія вырыты въ Киевскихъ курганахъ Фунду克莱емъ, въ Екатеринославскихъ, Владимірскихъ и Ярославскихъ П. С. Савельевымъ и гр. А. С. Уваровымъ и въ курганахъ разныхъ странъ Европы, отчасти же вещей, неизвѣстныхъ доселѣ, оригиналной, а нѣкоторыя и изящной формы. Особенно замѣчательны въ этомъ отношеніи принадлежности простаго наряда или вооруженія положенныхъ здѣсь скелетовъ—разной величины стрѣлы съ зазубринками, орлиный клювъ, зміная голова съ разверстымъ ртомъ, миніатюрный вертящійся пѣтушокъ, цѣльный бронзовый кинжалъ, въ 7 верш., двѣ каменные просверленные подвѣски, подобныя такъ называемому чортову пальцу и употреблявшіяся, вѣроятно, какъ нашъ оселокъ, для точенія топоровъ, ножей и т. д. Замѣтимъ здѣсь, что изображеніе орла, встрѣчающееся и въ Чудскихъ копяхъ при сожженныхъ скелетахъ, какъ это дѣжалось и въ Ананьиномъ Могильнику, означало вѣру въ перелѣтъ умершихъ въ другую жизнь. А зміная голова съ разверстою пастью, также встрѣчающаяся и въ другихъ Скиоскихъ могилахъ, могла имѣть отношеніе къ религіозному же вѣрованію или народному преданію Скиөовъ: такъ какъ по свидѣтельству Геродота (въ Мелпоменѣ) родоначальникъ ихъ Скиѣ, отъ коего они и имя свое получили, родился отъ дѣвы-зміи (слич. Ейхвальда тамъ же стр. 435. 443. 444). Сверхъ сего, тогда какъ П. И. Лерхъ нашелъ у здѣшнихъ крестьянъ каменный или кремневый ножъ, намъ удалось пріобрѣсть у нихъ же четыре кремневыя стрѣлы, слывущія въ народѣ громовыми. Присутствіе этихъ отъ каменнаго вѣка вещей, вмѣстѣ съ бронзовыми и желѣзными, въ Ананьиномъ Могильнику даетъ право относить Могильникъ къ отдаленнѣйшимъ временамъ древности,

когда не вышли еще совсѣмъ изъ употребленія вещи каменаго вѣка, предшествовавшаго бронзовому и за нимъ желѣзному. Но главное—послѣ немалыхъ хлопотъ намъ удалось отыскать у тѣхъ же Ананьевскихъ крестьянъ вырытый изъ Могильника и ему современный, надгробный, опоковый камень, хотя раздробленный на нѣсколько частей, высоты 1 арш. 11 вершк., ширины внизу 9 вершк., а вверху, нѣсколько суженномъ и сведенномъ аркою, 8 вер., толщины 1 четв. На выглаженной лицевой его сторонѣ неизвѣстнымъ орудіемъ вырѣзано въ глубь изображеніе тогдашняго человѣка—Скиѳа, какъ онъ облачался въ свое мѣсто наряда и вооруженіи, или, судя по полунаготѣ его и по скелетамъ, найденнымъ въ Могильнику, полагался въ могилу. Именно представленъ на камнѣ человѣкъ въ остроконечной Скиѳской шапкѣ, которой частнѣйшія очертанія, къ сожалѣнію, стесаны, съ двумя на шей кругами, соединяющимися продольными между ними чертами: этимъ изображаются находимыя на шей скелетовъ изъ толстой, витой мѣдной проволоки круги—жгуты, или лучше употребляемыя древнѣйшими народами шейные цѣпи, по нашему гривны, съ разными украшеніями<sup>(1)</sup>. Отъ шапки спускаются на плеча и ниже двѣ какія-то покромки. На поясѣ покойника продольными по немъ чертами показываются, видно, разныя его украшенія. Въ правой руцѣ человѣка—кинжалъ, такой точно величины и формы, какъ находили здѣсь, и орудіе въ родѣ кирки, насаженное на палку или древко, въ лѣвой что-то полукруглое съ продольными же чертами, можетъ быть щитъ. Глаза у человѣка большие, что можетъ указывать на не-монгольское его происхожденіе. Подобныхъ изображеній людей, какъ они полагались въ могилу въ такой глубокой древности, сколько намъ извѣстно, доселѣ еще нигдѣ не находили. Для ясности по вырѣзаннымъ чертамъ проведши чернилами, я снялъ все изображеніе, какъ оно есть, на промасленную тонкую бумагу, которую и представляю Археологическому Обществу. Сдѣланый съ этого снимка видъ памятника см. ниже на таблицѣ 15-й. Самый камень, на семь частей раздробленный, по неудобности везти его съ собою, оставленъ мною на береженіи у помянутаго соотечественника Димитрія Ивановича Стакѣева, который при удобномъ случаѣ хотѣлъ оный препроводить ко мнѣ въ Москву, а съ моей стороны онъ имѣть быть предложенъ въ Московское Археологическое Общество<sup>(2)</sup>.

Въ верстахъ семи отъ Ананьина Могильника къ юго-востоку и въ двухъ отъ деревни Мальцовой, въ полуверстѣ отъ деревни (нынѣ село)

(1) У Бера въ рисункахъ разрытыхъ въ Лифляндіи могилъ, которыхъ онъ признаетъ древними Финскими или Чудскими, скелеты имѣютъ такія же точно шейные двойные цѣпи съ украшеніями (Die Gräber der Liven, von K. Bähr, Dresden 1850, Taf. 1. fig. 6—7).

(2) На дняхъ этотъ надгробный камень въ Москвѣ полученъ и поступить уже въ Московское Археологическое Общество.

Пустобаевой находятся еще два кургана, первый длины 250 шаговъ, ширины въ срединѣ кургана шаговъ 100, съуживающійся къ одной сторонѣ, высоты сажень 5, онъ имѣть форму вдоль разрѣзаннаго и разрѣзомъ положеннаго огурца, такъ что конецъ, обращенный къ Пустобаеву, шире, круче и выше, чѣмъ противоположный. Что это курганъ насыпной, можно заключать изъ правильной формы, равно и изъ того, что вокругъ него—ямы и ложбина, отчасти наполнившіяся водою и показывающія, что отсюда заимствована земля для кургана. Другой курганъ въ четверти версты отъ предъидущаго совершенно такой же формы и такого же направлениія, длины 150 шаговъ, ширины въ срединѣ 60 шаговъ, высоты около 4 сажень. Запоздавъ въ дер. Ананьиной, мы были съ И. В. Шишкинымъ на этихъ курганахъ уже ночью, потому и ничего болѣе сказать о нихъ не могу. Замѣчу только, что ближайшая и старинная деревня Мальцова въ Казанскихъ писцовыхъ кни-  
гахъ 7156 (1648) года Семена Волынского названа иначе Салтановкой. Именно здѣсь описывается сперва дворцовое село Тресвятское, Ела-  
буга тожъ, за нимъ деревня Качка, потомъ деревня Зaborная, Поспѣ-  
ловка тожъ, деревня Ананьина (близъ коей извѣстный уже курганъ)  
и «деревня Мальцова, Салтановка тожъ». Название этой деревни Сал-  
тановкой не даетъ ли особенную важность какъ ей, такъ и близъ нея  
находящимся двумъ большими курганамъ?

Въ заключеніе смѣю сказать, что болѣе полная посильная статья о Ела-  
бужскихъ древностяхъ, и въ особенности объ Ананьиномъ Могильникѣ, съ  
рисунками Чортова городища и изъ Ананьина Могильника означенныхъ  
и другихъ у меня имѣющихъся вещей, приготовляется мною въ Сбор-  
никѣ, по случаю первого бывшаго въ Москвѣ Съѣда археологовъ.

К. Невоструевъ.



## ЗАМѢТКИ ИЗЪ КЕРЧИ.

Недавно намъ случилось прочесть, въ 5-мъ № Иллюстрированной газеты 1870 года, «корреспонденцію изъ Керчи» г. П. Хицунова. Хотя съ появленія этой корреспонденціи прошло не малое время, но въ интересахъ науки и истины никогда не поздно давать отчетъ о томъ, что пріобрѣтается наукою или что извращается поверхностными и болѣе чѣмъ легкими наблюденіями въ ея области.

Въ этой корреспонденціи, исполненной разными историческими и археологическими несообразностями, авторъ, между прочимъ, глумится надъ однимъ нумизматомъ, принявшимъ будто бы образокъ съ надписью: «Господи помози Михаилу» за монету Тмутороканскаго князя Олега-Михаила. Вотъ подлинныя слова г. Хицунова: «Относительно предметовъ древности замѣчу, что имъ въ Керчи знаетъ цѣну даже простой народъ, а на все падкіе евреи уже завели ими торговлю открыто на базарѣ; въ лавочкахъ, у мѣняль, тоже найдется всегда много древнихъ монетъ, не рѣдко такого свойства, что ослѣпленнаго страстнымъ увлеченіемъ нумизматы бросаетъ въ жаръ и бредъ, а тутъ-то и попадаются они въ разставленные имъ силки, дѣлаютъ жалкіе промахи, покупая поддѣлку за настоящее. Такъ одинъ изъ нихъ недавно купилъ камей съ затѣйливымъ сюжетомъ, довольно хорошо выполненнымъ, за цѣну сравнительно недорогую, а вышелъ грѣхъ: по увѣренію настоящихъ знатоковъ—это чистая поддѣлка (<sup>1</sup>). Другой, при мнѣ, въ Тамани скучалъ всѣ попадавшіяся ему монетки, иногда сомнительного достоинства. Онъ купилъ однажды у мелочника базарнаго маленький серебряный образокъ, величиною въ полтииникъ, какой обыкновенно восточные

(1) Это не камей и не поддѣлка, а просто на просто рѣзной камень (глифталъ) съ именемъ известнаго художника XVII вѣка Пихлера, за что онъ и былъ купленъ. На немъ изображены: сидящая Психея съ амфорою въ рукахъ и амуръ, играющій на двухъ свирѣльяхъ.

наши набожные христіане носили на грудяхъ (!), какъ теперь у насъ носятъ крестики. На этомъ образкѣ или медалькѣ съ одной стороны—неясное изображеніе, кажется, Божіей Матери, съ воздѣтыми руками, а на другой сокращеніе славянской надписи Г-ди помози Михаилу. На верхнемъ краѣ медальки колечко для вдѣванія шнурка или ленточки. По разспросамъ, продавцомъ она куплена недавно у одного болгарины, переселяющагося съ семьею на Кавказъ, слѣдовательно завезена изъ Болгаріи и принадлежить имя рабу Божію Михаилу, а какому—это отгадать едва ли кому удастся, да и не для чего. Почтенному же покупщику, увлекшемуся нумизмату, вообразилось и не вѣсть что: онъ убѣжденъ, что эта монета одного изъ тмутороканскихъ князей! Правда, что слова князь на монетѣ не значится, а изъ тмутороканскихъ князей Олегъ-Михаилъ едва ли княжилъ<sup>(2)</sup>, занимаясь лишь ссорами съ братьями, усобицами, безпрестанно перебѣгая отъ одного къ другому и заслуживъ у пѣвца (Слово о полку Игоря) название коварнаго<sup>(3)</sup>. Впрочемъ на послѣдяхъ и ему пришлось будто-бы княжить въ Тмуторокани. Но объ этомъ извѣстія чрезвычайно смутны и сбивчивы. Кромѣ весьма рѣдкаго Ярославля серебра, въ видѣ грубой монеты, на Руси въ то время очень мало чеканилось денегъ и еще не было примѣра, чтобы отъ периода русскаго княженія въ Тмуторокани дошла одна монетка или надпись, кроме извѣстнаго тмутороканскаго камня, на который многие изъ новѣйшихъ историковъ еще бросаютъ скептические, недовѣрчивые взгляды.»

Читая эти строки, невольно удивляешься автору, умудрившемуся, въ немногихъ словахъ, сдѣлать столько ошибокъ. Увѣряя публично, что увлекшійся нумизматъ убѣжденъ въ принадлежности помянутой монеты князю Олегу-Михаилу Тмутороканскому, онъ взводитъ на него совершенную напраслину: нумизматъ въ простомъ разговорѣ съ г. Хицуновымъ, основываясь отчасти на историческихъ и отчасти на палеографическихъ данныхъ, имѣлъ неосторожность выразить ему свое личное мнѣніе, что означенную монету не слѣдуетъ ли отнести къ XI или XII вѣку, и, если это такъ, то не принадлежить ли она Олегу-Михаилу, который въ началѣ XII столѣтія княжилъ въ Тмуторокани,

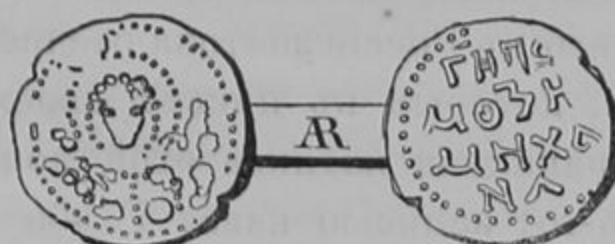
(2) Отвергать княженіе Олега-Михаила въ Тмуторокани, болѣе нежели смѣшино. Объ этомъ положительно говорятъ наши лѣтописи. Трудно понять, что хотѣлъ выразить авторъ, говоря, «что на монетѣ этой слова князь не значится». Онъ вѣроятно не знаетъ, что на Русскихъ монетахъ этого отдаленаго времени чеканилось одно имя князя, безъ его титула.

(3) Авторъ очень одолжилъ бы насъ, указавъ гдѣ пѣвецъ Слова о полку Игоря называетъ Олега коварнымъ.

предоставляя впрочемъ судить объ ея историческомъ значеніи болѣе его свѣдущимъ людямъ въ палеографіи и нумизматикѣ. Конечно, онъ не думалъ, чтобы это предположительное его мнѣніе было тотчасъ же принято къ свѣдѣнію и опубликовано въ печати, съ прибавленіемъ разныхъ неумѣстныхъ шуточекъ о его личности. Но удивительнѣе всего то, что авторъ, присутствовавшій самъ при покупкѣ этой монеты и нѣсколько разъ ее рассматривавшій, решается писать, что будто бы она имѣть, въ верхней своей части, колечко, для вѣванія шпурка, какія бываютъ на образкахъ, носимыхъ на шеѣ, и что будто бы на ней изображена Божія Матерь, съ поднятыми къ верху руками!? Это чистая выдумка, какъ и все, что онъ толкуетъ, начиная съ керченскихъ нумизматовъ и кончая небывалыми босфорскими монетами. «Увлекшійся нумизматъ», о которомъ идетъ здѣсь рѣчь, не новичекъ въ этомъ дѣлѣ: онъ, да и всякий другой, мало-мальски знакомый съ нумизматикой, никогда не назоветъ образкомъ—небольшой, неровно обрѣзанный металлическій кружокъ, съ надписью, вырѣзанной на обратной его сторонѣ въ обратную сторону къ лицевому изображенію. Видимо, что г. Хицуновъ или вовсе неопытенъ по этой части, или намѣренно извращаетъ дѣло, дабы только кстати поглумиться надъ археологами, какъ онъ поглумился по поводу купленнаго камея и надъ другимъ лицемъ, извѣстнымъ въ археологическомъ мірѣ замѣчательными открытиями по части древняго греческаго искусства. Г. Хицунову очень хорошо извѣстно, что этотъ камей, какъ онъ его называетъ, пріобрѣтенъ былъ тѣмъ лицемъ какъ изящное произведеніе знаменитаго рѣзчика Пихлера, причемъ небыло и рѣчи о его древнѣмъ происхожденіи. Достойно ли увѣрять, что археологъ былъ обманутъ, зная при этомъ, что чрезъ руки его перешелъ не одинъ десятокъ рѣзныхъ камней и камеевъ, найденныхъ имъ въ древнихъ греческихъ гробницахъ?...

Но возвратимся къ «образку». Дѣло было такъ: 18-го августа 1869 года «уввлекшійся нумизматъ», возвращаясь въ Тамань съ г. Хицуновымъ, производившимъ къ югу отъ этой станицы небольшія раскопки, купилъ, на дорогѣ, по указанію надсмотрщика Керченского музеума древностей, у крестьянина Курской губерніи, бочарного мастера Фанагорійскаго нефтяного завода, Алексея Шведова, четыре старинныя монеты, изъ коихъ были: двѣ серебряныя татарскія, одна мѣдная Босфорскаго Царя Феодореса, съ годомъ ВЧФ (592 Босфорской эры, или 296 г. по Р. Х.), и сверхъ того та серебряная, которой идетъ рѣчь. При этомъ находился, кромѣ г. Хицунова и означеннаго надсмотрщика, г. Докторъ Ф. Ф. Л., временно проживающій въ Тамани. Всѣ вышеупомянутыя монеты, по показанію крестьянина

Шведова, найдены имъ, въ разное время, около колодца, что на берегу моря, гдѣ была старая Турецкая крѣпость. (Хункала—на томъ же мѣстѣ, гдѣ, по предположеніямъ, была Тмуторокань). Вотъ описание этой монеты:



Лицо: въ кружкѣ изъ точекъ поясное изображеніе человѣка впрямь, въ одеждѣ, повидимому, княжеской; голова его окружена нимбомъ, тоже изъ точекъ; въ правой руцѣ онъ держитъ, кажется, жезлъ, а въ лѣвой—какой-то предметъ, похожій на шаръ; справа и слѣва замѣтны боковыя ручки престола.—Оборотъ: въ кружкѣ изъ точекъ: ГНПО—МОЗН—МНХА—НЛ... (Господи помози Михаилу), въ четырехъ строчекахъ; буквы, по величинѣ, не соразмѣрны съ полемъ монеты и расположены не совсѣмъ ровно. 48 долей ( $\frac{1}{2}$  золотн. обыкновенного русскаго вѣса),  $5\frac{1}{2}$  величины, по Міоне  $\text{A}$

Монета эта, довольно хорошо сохранившаяся, покрыта коричневою, съ прозеленью, ржавчиною, на выпуклостяхъ штемпеля нѣсколько отчищеною, вѣроятно тѣмъ, кто ее нашелъ. Ржавчина препятствуетъ видѣть, на лицевой ея сторонѣ, подробности одежды изображенной фигуры, и тѣ предметы, которые она держитъ въ рукахъ.

Судя по лицевому изображенію описанной монеты, нѣсколько похожему, по стилю своему, на такія же изображенія, встрѣчаемыя уже на извѣстныхъ монетахъ кіевскихъ великихъ князей Владимира Равноапостольнаго и Ярослава Мудраго, а также по нѣкоторымъ палеографическимъ особенностямъ славянской ея надписи <sup>(4)</sup>, нумизматъ осмѣлился вывести заключеніе, что она относится къ XI или XII столѣтію. А какъ въ этотъ періодѣ времени, въ Южной Россіи, княжили только два Михаила: одинъ—Святополкъ въ Кіевѣ, а другой—Олегъ въ Тмуторокані, изъ коихъ первому, по многимъ нумизматическимъ соображеніямъ, означенная монета не можетъ быть пріурочена, то оставалось предполагать: не принадлежитъ ли она Олегу-Михаилу, о которомъ, какъ о князѣ Тмутороканскомъ, упоминаетъ въ 1114 году игуменъ Даніилъ въ своемъ Странникѣ <sup>(5)</sup>. Предположеніе подтверж-

(4). Древніе памятники русскаго письма и языка X—XIV вѣковъ Общее повременное обозрѣніе съ палеографическими указаніями, выписанными изъ подлинниковъ и изъ древнихъ списковъ, И. Срезневскаго. С. Петербургъ, 1863 г.

(5) Изданъ И. П. Сахаровымъ—въ Путешествіяхъ русскихъ людей 1, стр. 1—90.

дается и местомъ находки монеты въ Тамани, древней Тмуторокани, гдѣ вѣроятно Олегъ имѣлъ свое пребываніе. Тутъ не можетъ быть и рѣчи о царѣ Борисѣ-Михаилѣ, принявшемъ въ 861 году православіе и царствовавшемъ въ IX вѣкѣ въ Болгаріи. Эти соображенія, вмѣстѣ съ фотографическимъ снимкомъ означенной монеты, были представляемы на усмотрѣніе извѣстнаго въ Россіи знатока отечественныхъ древностей, Графа А. С. Уварова, который въ письмѣ своемъ отъ 11 марта 1870 года къ нумизмату, сравнивая надпись этой монеты съ современными ей памятниками, какъ-то: записью князя Глѣба 1068 года, Изборникомъ Святослава 1073 года, Евангеліемъ Мстислава 1117 года и Антиминсомъ 1149 года и проч., нашелъ его предположеніе достаточно основательнымъ, и подтверждающимся какъ типомъ монеты, такъ и палеографіею. Однако окончательныя сужденія объ этой находкѣ пока преждевременны; подождемъ, что скажутъ о ней другие знатоки русскихъ древностей.

## II

Теперь перейдемъ къ самой сути «Корреспонденціи изъ Керчи» г. Хицунова, т. е. «къ извлеченію изъ журнала работъ близъ Керчи по части археологическихъ разысканій съ 1-го сентября по 7-е октября прошлаго года, произведенныхъ на Темиръ-горѣ въ древнихъ пепелищахъ и большомъ курганѣ, на вершинѣ ея». Описывая местность, гдѣ находится Темиръ-гора, онъ говоритъ: «изъ предварительного, глазомѣрного и барометрическаго частнаго измѣренія, высота этой местности (возвышенія, гдѣ находится Темиръ-гора), считая отъ морскаго берега Керчи (<sup>6</sup>), оказывается болѣе 37 сажень, отъ подошвы же до вершины около 23 сажень. Самый курганъ высотою около 4 сажень, а въ окружности у подошвы до 42 сажень.... Такъ какъ давно замѣчено практическими разыскателями, что въ южной сторонѣ или полѣ, говоря по здѣшнему, кургановъ чаше попадаются не разграбленныя древнія гробницы, кромѣ главныхъ центральныхъ склеповъ или погребовъ, то я и рѣшился начать раскопки съ юга».... Далѣе: «въ окрестностяхъ Темиръ-горы, при Ашикѣ, одномъ изъ дѣятельнѣйшихъ разслѣдователей древностей (<sup>7</sup>), найденъ

(6) Что за удивительное измѣреніе—и предварительное и глазомѣрное и барометрическое и частное! да еще въ добавокъ, считая отъ морскаго берега Керчи! Какое же изъ сихъ измѣреній вѣрно? Вѣроятно ни какое, потому что высота Темиръ-горы до сихъ поръ съ точностью не опредѣлена.

(7) Извѣстно, что г. Ашикъ производилъ только раскопки въ Керченскомъ Градоначальствѣ и на Таманскомъ полуостровѣ.

быть пьедесталъ отъ статуи богу-Пану, поставленный, какъ охранителю царскихъ стадъ и табуновъ, тутъ пасшихся» ..... Говоря же о пепелищахъ означенной горы, онъ пишетъ: «между обломками черепковъ найдена одна глиняная ручка отъ урны, съ неясно вытиснутою греческою надписью: ΑΣΤΙΝΟΜΟΥ... ΣΛΚΙΝΙΟΥ..... ΤΟΥΥΙΟΥ... Не важно это само по себѣ, потому что оно встречается здѣсь не рѣдко на глиняныхъ ручкахъ, но важно въ томъ отношеніи, что опредѣляетъ мѣстность. На монеткѣ (найденной въ сдѣланномъ разрѣзѣ на южной покатости Темиръ-горы) послѣ выварки ея въ коноплянникѣ<sup>(8)</sup>, выяснился на одной сторонѣ лукъ со стрѣлою, на другой буквы ПАН. Эти данные подтверждаютъ предположеніе, что въ отдаленной древности, именно за 200—300 лѣтъ до Р. Х., здѣсь была колонія, и именно греческая, можетъ быть одна изъ тѣхъ, положеніе которой древними писателями опредѣляется въ нѣсколькихъ стадіяхъ къ сѣверу отъ Партеніона<sup>(9)</sup>, нынѣшняго Эникале, именно Гераклеи».

Курганъ на Темиръ-горѣ, имѣть въ окружности, по подошвѣ, не 42 сажени, а 60 и даже болѣе—до 75 саж.; самая же наибольшая его высота не 4 сажени, а всего только  $2\frac{2}{3}$  сажени. Извинительно ошибиться въ размѣрахъ какого нибудь холма, особливо измѣряя его посредствомъ барометра, который, какъ известно, употребляется съ пользою только при измѣреніи значительныхъ горныхъ высотъ; но не съумѣть, съ саженемъ въ рукахъ, вымѣрить такого небольшаго кургана—это непонятно. Выраженная г. Хицуновымъ мысль, что въ южныхъ частяхъ или полахъ кургановъ чаше встречаются неразграбленныя гробницы—лишена всякаго разумнаго основанія. Грабители, какъ показываютъ наблюденія, никогда не брезгали ни южными, ни другими сторонами кургановъ, если замѣчали, что въ нихъ предвидится пожива. Практические разыскатели, на которыхъ онъ ссылается, замѣчали не это, а то обстоятельство, истекающее можетъ быть изъ религіозныхъ воззрѣній тогдашихъ грековъ на обрядъ погребенія, что вообще гробницы чаше попадаются въ пологихъ частяхъ кургановъ, которые почти всегда бываютъ обращены на западъ и только въ рѣдкихъ случаяхъ на югъ; но расхищены ли онъ или нѣть—это другое дѣло. Что же касается до мраморнаго пьедестала отъ статуи, посвященной богу-Пану, какъ охранителю царскихъ стадъ и табуновъ, найденного будто бы въ окрестностяхъ Темиръ-горы, то это чистая выдумка.

(8) Любопытно знать, какъ авторъ вывариваетъ подобныя монеты въ коноплянникѣ? Нумизматамъ полезно было бы знать самый процессъ такого вывариванія..

(9) Не Партеніонъ, а Парѳеніонъ или Пореміонъ, слѣды котораго находятся въ 200 саженяхъ къ востоку отъ Еникальскаго маяка. Дюбрюксъ, также Дюбуа-де-Монпере, Т. 5, стр. 137.

Дѣйствительно же въ  $3\frac{1}{2}$  верстахъ отъ этой горы, по направлению къ Азовскому морю, найдена была въ 1864 году, близъ селенія Осово-но, въ урошищѣ «Кутъ-Ергаковъ», мраморная плита съ надписью, гласящею, что въ царствованіе Тиверія Юлія Рескупориса, въ 226 году по Р. Х., поставлена была на томъ мѣстѣ башня какимъ-то Юлемъ Эротомъ, управляющимъ царскими пастбищами (<sup>10</sup>). Тутъ нѣтъ и помину о богѣ-Панѣ, являющемся ни съ того ни съ сего на вымышленномъ камнѣ г. Хицунова. Такимъ образомъ искажать факты едва ли позволительно даже въ какой-нибудь «Корреспонденціи изъ Керчи», хотя и предназначеннай для легкаго чтенія, но конечно не для мороченія ея читателей. То же должно сказать и о найденной имъ въ насыпяхъ означенной горы глиняной амфорной ручкѣ (отъ урны, пишетъ онъ), съ приведеною выше надписью: «ΑΣΤΙΝΟΜΟΥ... ΣΛΚΙΝΙΟΥ... ΤΟΥΥΙΟΥ....» Послѣднее слово въ этой надписи ΥΙΟΥ сына—болѣе нежели сомнительно: по крайней мѣрѣ надписей на амфорныхъ ручкахъ съ такимъ словомъ никогда здѣсь не встрѣчалось. Не говоримъ уже о томъ, что тутъ авторъ смѣшалъ два различные древніе сосуда, назвавъ урною обыкновенную амфору. Первая изъ нихъ имѣла у древнихъ погребальное значеніе и употреблялась только для храненія праха сожженныхъ на кострѣ покойниковъ; но чтобы на ручкахъ такихъ урнъ были штемпеля (вытиснутыя надписи), намъ никогда не случалось слышать; вторыя, въ древности, служили для храненія разныхъ жидкостей—вина, воды, масла и проч., и, кажется, сыпучихъ тѣлъ. Изготовляемыя во многихъ городахъ, онъ развозились по всѣмъ странамъ тогдашней Греціи, и въ черепкахъ или цѣллыя понынѣ въ большомъ количествѣ попадаются въ древнихъ насыпяхъ Керченского и Таманского полуострововъ. Нельзя думать, чтобы какая нибудь ручка, найденная въ этихъ насыпяхъ, могла опредѣлить древнее название того мѣста, которое подверглось археологическому разслѣдованію; но г. Хицуновъ, не смущается ничѣмъ, и, на основаніи мнѣнія какихъ-то будто бы древнихъ писателей, вымышленного имъ камня, помянутой ручки и автономной пантакапейской монеты (<sup>11</sup>), которую онъ даже не умѣлъ порядочно описать, смѣло говоритъ, что на Темиръ-горѣ была древняя Гераклея, между тѣмъ, какъ давно доказано известнымъ археологомъ Дюбрюксомъ и другими, что Гераклеонъ, или памятникъ Геркулеса, есть круглое зданіе, слѣды котораго видны и теперь въ концѣ небольшаго акрополиса Мирмикіона (новаго ка-

(10) Царь Рескупорисъ III царствовалъ на Босфорѣ съ 212 по 229 годъ Р. Х.

(11) Такой монеты, которую онъ описываетъ, вовсе нѣтъ въ Босфорской нумизматикѣ. Найденная имъ монета имѣеть съ одной стороны—изображеніе вѣво Пана, съ Сородко, а на другой—лука, стрѣлы и букви Г—А—Н.

рантина). Г. Хицуновъ, желая похвалиться своимъ мнимымъ пониманиемъ древней топографіи Босфора и вмѣстѣ съ тѣмъ придать особый интересъ произведеннымъ имъ раскопкамъ, вздумалъ перетащить бѣдный Гераклеонъ за  $4 \frac{1}{2}$  версты отъ моря на Темиръ-гору, увѣряя, якобы Милетцы поселились здѣсь за 200—300 лѣтъ до Р. Х. (12)

Говоря о встрѣченной въ раскопкѣ кургана Темиръ-горы оградной стѣнѣ, г. Хицуновъ, пишеть: «таковаго рода стѣны, окружающія центральную часть кургановъ, извѣстны здѣсь подъ именемъ заваловъ, которые, по общему мнѣнію, были слагаемы для устойчивости земляной насыпи кургана» .... Далѣе: «при разборѣ точка, пайдены въ золѣ куски разбитаго мраморнаго алавастрида» .... Далѣе: «по снятіи массивныхъ камней завала (т. е. правильнѣе: по разборкѣ камней стѣны) продолжили работу еще саженей 6—7 до центра, углубясь въ курганъ до  $3\frac{1}{2}$  саженей (13). У юго-западной стороны открылся на материкѣ жженый точекъ съ множествомъ золы и небольшимъ количествомъ деревяннаго угля. Кстати сказать, что на нѣкоторыхъ другихъ точкахъ около Керчи и Фанагоріи, на Таманскомъ полуостровѣ, оказывалось непонятное множество крупнаго древеснаго угля отъ сгорѣвшихъ тамъ погребальныхъ костровъ; случалось также вмѣсто угля находить сапуху и остатки отъ сгорѣвшаго большаго количества бурьяна» .... Наконецъ: «При дальнѣйшемъ раскопѣ захваченъ—правда совершенно безполезно—и самый центръ кургана, давно снаружи доказывавшій, что онъ разоренъ въ незапамятныя времена. Теперь чрезъ этотъ излишекъ пріобрѣтенъ одинъ скучный результатъ, что середина кургана заключала въ себѣ погребъ или склепъ» ....

Смѣемъ увѣрить г. Хицунова, что стѣны, окружающія центральную часть кургановъ и служащи къ большей устойчивости земляной ихъ насыпи, никогда не называются здѣсь завалами. Стѣны имѣютъ одно назначеніе, а завалы другое. Первые сложены нерѣдко изъ правильно обтесанныхъ плитъ известняка, сверхъ объясненной уже цѣли, служать также и для затрудненія подступа къ погребамъ и гробницамъ, заключающимся въ центрѣ кургана; вторыя есть нечто иное какъ груда каменьевъ, неравной величины, приваленная къ курганнымъ постройкамъ, или покрывающая какую-либо гробницу, а иногда составляющая и самую насыпь кургана. Алавастры, или алавастриды, постоянно находимые въ древнихъ керченскихъ и фанаго-

12) Здѣшнія греческія поселенія были основаны Милетцами около 4 года 59 Олимпіады (511 г. до Р. Х.). Описаніе Музея покойнаго князя В. В. Кочубея; Кёне, 1857 г., Т. 4, стр. 327.

13) Въ курганѣ, имѣющемъ  $2\frac{1}{2}$  сажени высоты, нельзя углубиться на  $3\frac{1}{2}$  сажени. Это явная несообразность.

рійскихъ гробницахъ, никогда не бывають мраморныя. Они вытачивались изъ обыкновенного или египетского алебастра (порода гипса), и служили для храненія благовонныхъ жидкостей, которыми, при обрядѣ погребенія, вспрыскивались трупы умершихъ. Нерѣдко ихъ находятъ сдѣланными изъ особой стекловидной пестрой массы, а также изъ глины, хорошо обожженой. Трудно понять, почему г. Хицуновъ назвалъ найденную имъ алабастру мраморною, и что онъ подразумѣваетъ подъ непонятнымъ множествомъ крупнаго древеснаго угля, будто бы видѣннаго имъ на жженыхъ точкахъ около Керчи и Фанагорії? Уголь отъ большихъ костровъ, на которыхъ жгли покойниковъ, потушенный наваленною на него землею, какъ продуктъ, неподвергающійся гніенію, остался до нашихъ временъ въ первоначальномъ своемъ видѣ, и если онъ встрѣчается въ большомъ количествѣ, то это зависѣло отъ величины костра, изготовленнаго для сожжения покойника. Что же тутъ непонятнаго? Но вотъ что, въ самомъ дѣлѣ, непонятно, это—упоминаемая г. Хицуновымъ какая-то сапуха, которую ему будто бы случилось видѣть на точкахъ, вместо угля. Простонародное слово сапуха значить печная сажа. Какимъ же образомъ сія послѣдняя могла находиться на точкахъ при сожжениі деревца, бурьяна и проч., когда она образуется только отъ дыма, при слабой тягѣ воздуха и, следовательно, въ закрытомъ пространствѣ. Г. Хицуновъ, намекая на раскопки, произведенныя послѣ его отѣзда изъ Керчи, признаетъ ихъ излишними и говорить, что будто бы дальнѣйшимъ продолженіемъ работъ къ центру кургана, пріобрѣтенъ одинъ скучный результатъ, что средина его заключала въ себѣ погребъ, или склепъ, разграбленный въ давнія уже времена. Давольствоваться такими разсужденіями можно только человѣку незнакомому съ керченскими курганами и вообще непонимающему главной цѣли всякаго осмыслиннаго археологического разслѣдованія. Въ томъ-то и дѣло, что здѣшніе курганы именно тѣмъ и отличаются, что имѣютъ, кроме центральныхъ склеповъ, въ разныхъ частяхъ своихъ, еще другія гробницы, урны, со жженымъ прахомъ умершихъ, тризны и проч. и потому въ Керчи принято за правило прорѣзывать ихъ продольными раскопами, кресть на кресть, и даже въ оставшихся боковыхъ частяхъ дѣлать приемки (раскопы дополнительные), если есть показанія (т. е. отески строительного камня), ведущія къ гробницамъ. Не следовать этой системѣ, основанной на продолжительномъ опыте, по мнѣнію многихъ, значитъ пересыпать землю съ одного места на другое и только портить курганы, не достигая благопріятныхъ результатовъ. Въ настоящемъ случаѣ тѣмъ болѣе следовало придержаться помянутаго правила, что въ описанномъ г. Хицуновымъ раскопѣ

видна была уже обысканная, центральная гробница, построенная не на материикѣ, а въ насыпи на  $1\frac{1}{2}$  аршина выше его, подъ которой могла встрѣтиться другая, нетронутая гробница, чemu примѣры часто бывали при разрытии керченскихъ кургановъ. Послѣдствія не оправдали послѣдняго предположенія; но когда курганъ на Темиръ-горѣ былъ прорѣзанъ почти по всему поперечнику съ юга на съверъ и съ запада на востокъ, продольными раскопами, то около центра его подъ завалами изъ дикарныхъ камней обнаружены были на поверхности скалистаго материка три гробницы, сложенныя также изъ дикарныхъ камней и наполненныя человѣческими оставами, въ самомъ же материикѣ—углубленіе съ однимъ человѣческимъ оставомъ, при которомъ найденъ чрезвычайно интересный древній сосудъ, расписанный по бѣлому полю изображеніями разныхъ животныхъ; затѣмъ вправо отъ раскопа г. Хицуновыемъ въ нижнемъ слоѣ курганной насыпи открыто значительное число черепковъ отъ большой расписной вазы, а влѣво на материикѣ—остатки тризны со множествомъ черепковъ отъ разной перегорѣлой посуды, изъ части которыхъ состоялась почти цѣлая верхняя крышка патеры, съ весьма замѣчательнымъ рисункомъ. Раскопки эти, какъ въ курганѣ, такъ и въ прилегающей къ нему съ западной стороны площадкѣ, гдѣ открыты какія-то стѣны, повидимому древняго укрѣпленія, съ восходящею къ нимъ каменною лѣстницей, теперь уже окончены. При этомъ слѣдуетъ замѣтить, что чѣмъ порицать дѣйствія другихъ, не лучше ли было г. Хицунову припомнить кое-что, о чёмъ онъ не упоминаетъ въ своемъ археологическомъ журналь, именно: что, идя описаннымъ раскопомъ къ центру кургана, онъ коснулся, съ лѣвой стороны, жженаго точка; при чёмъ, непонятно почему, не счелъ нужнымъ обнаружить его вполнѣ небольшою приемкою, а подкопался немного подъ завалъ, покрывающій этотъ точекъ и, разчистивъ только часть его, рѣшилъ, что это дѣтская гробница, тогда какъ найденныя золотыя вещи, ясно свидѣтельствовали, что онъ принадлежать къ большой жженой гробницѣ, здѣсь находящейся. Такая ошибка не могла не возбудить въ томъ лицѣ, которое имѣло право наблюдать за работами г. Хицунова, нѣкотораго сомнѣнія относительно вѣрности взгляда его на археологическія разслѣдованія.

Г. Хицуновъ, описывая золотыя вещи, изъ коихъ главныя не имъ найдены, хотя изъ словъ его этого и не видно, говоритъ: «недоумѣваемъ, какъ могъ древній художникъ работать подобныя мелочи, безъ помощи увеличительного стекла. А известно, что ихъ въ древности не знали. Вѣрно, если такъ, у нихъ(?) зрѣніе было далеко острѣе нашего. Древніе не знали ни телескопа, ни микроскопа и даже зажигательного нынѣшняго стекла».... «Весною настоящаго года (собствен-

но 1869 г.). близь Керчи, въ такъ называемой части города—Глинище, при разборѣ одной жженой гробницы, (потому что и каменные или глиняныя гробницы<sup>(14)</sup> бывають жженыя, т. е. въ нихъ сожигались трупы покойниковъ),—найденъ вѣнокъ изъ листоваго золота, по видимому брошенный въ закрытую камнемъ гробницу, послѣ сожжения покойника, потому что на вѣнкѣ не замѣтно было ни малѣйшихъ признаковъ дѣйствія огня» .... «Въ другой земляной гробницѣ, тоже нынѣшнею весною (1869 г.), открытой въ южной полѣ большаго кургана, между прочимъ, найденъ попорченый ржавчиною бронзовый шлемъ фригійской формы, множество бронзовыхъ наконечниковъ стрѣль и цѣлые пучки деревянныхъ древковъ, на которыхъ накладывались стрѣлы. Древки эти были гибки, ломки и походили на сердцевину бузинового дерева» ... (<sup>15</sup>). Далѣе г. Хицуновъ обѣщаетъ: «сдѣлать обзоръ о находкахъ близь Керчи и Тамани въ прежнее время, начиная съ достопамятнаго періода управления Керчью Стемпковскаго» ..., а въ заключеніе, говоря о какихъ-то новѣйшихъ скептическихъ историкахъ, пишетъ: «отъ древнѣйшаго періода—Фанагорійскаго и Босфорскаго владычества, тутъ, на Таманскомъ полуостровѣ, находятъ множество всѣхъ сортовъ монетъ, и въ числѣ ихъ одна бронзовая замѣчательна чрезвычайною малостію, далеко мельче рыбьей шелухи и никакъ не болѣе сплюснутой дробинки или горошинки, а также съ буквами и своего рода типомъ, греческаго, языческаго, далеко до-христіанскаго времени» ... (<sup>16</sup>).

Напрасно г. Хицуновъ думаетъ, что древніе греки незнали зажигательного стекла. Ст旤ть только развернуть любое сочиненіе, относящееся къ сему предмету, чтобы разувѣриться въ такомъ мнѣніи. Такъ, напримѣръ Дагенъ (Daguerre) въ своей Физикѣ<sup>(17)</sup> пишетъ, что свойство зажигательного стекла было известно древнимъ, пользуясь имъ для произведенія воспламененія. Это доказываетъ одно мѣсто въ комедіи Аристофана «Облака». Тамъ одно лицо говоритъ: «Видали ли вы у москотильниковъ прекрасный прозрачный камень, который служить имъ для добыванія огня?—Ты говоришь о стеклѣ?—

(14) Глиняныхъ гробницъ не бываетъ, а есть гробницы изъ сырцового кирпича; да и къ чему тутъ или, которое смѣшиваетъ два совершенно разнородные предметы.

(15) Чтобы древки, пролежавшія въ гробницахъ около 2000 лѣтъ и похожія, какъ говоритъ авторъ, на сердцевину бузинового дерева, сохранили свою гибкость—это совершенно противно здравому смыслу.

(16) Непостижимо, гдѣ г. Хицуновъ видѣлъ упоминаемую имъ бронзовую монету, похожую на рыбью шелуху? и въ добавокъ какого фанагорійскаго владычества? Такая монета можетъ существовать только въ его воображеніи. Въ послѣднее время находмы были въ Тамани очень маленькия автономныя монеты: Пантикаен, Фанагорій и Сандона, но онѣ все серебряныя.

(17) Теорія теплоты изъ физики Дагена, стр. 129. С.П. 1861 года.

Да.—Ну, такъ чохъ ты съ нимъ сдѣлаешь?—А вотъ что, я возьму это стекло и, поставя его, такимъ образомъ, на солнце, расплавлю издалека все, что онъ писалъ». (Сцена 1-я, дѣйствіе 2-е). Если древніе знали его, то трудно предположить, чтобы имъ неизвѣстно было и увеличительное стекло, съ помощію котораго они и производили эти миніатюрныя, изящныя по исполненію и отчетливости, золотыя вещици, находимыя въ гробницахъ. Чѣмъ выдумывать, вопреки обыкновеннымъ законамъ человѣческой природы, что зрѣніе древнихъ было гораздо острѣе нашего, и навязывать имъ такія физіологическія свойства, которыхъ доказать невозможно,—не лучше ли согласиться, что они, при производствѣ своихъ ювелирныхъ работъ, пользовались тѣми же вспомогательными средствами, какъ и мы. Но дѣйствительно надо удивляться не этому, а тому обстоятельству—какимъ образомъ они могли дѣлать означенныя золотыя вещи, украшенныя тончайшею филигранною работою, изъ чистаго, безъ всякой лигатуры, и слѣдовательно мягкаго золота? Это—секретъ, неизвѣстный новѣйшему времени. Нынѣшніе ювелиры отказываются работать изъ такого золота, хотя ихъ произведенія иногда не уступаютъ древнимъ по рисунку, изяществу и тонкости работы. Далѣе г. Хицуновъ, говоря о двухъ гробницахъ, открытыхъ весною 1869 года, къ западу отъ предмѣстія «Глиннище», пишетъ, что въ одной изъ нихъ, и именно жженой гробницѣ, найденъ золотой вѣнокъ, совершенно нетронутый огнемъ; это неправда. Изъ журнала археологическихъ разысканій г. директора Керченского Музеума древностей, за 1869 годъ, видно, что 15-го марта того года, въ одномъ изъ кургановъ, лежащихъ въ степи, за вышеозначеннымъ предмѣстіемъ, открыта была, съ южной стороны его, по указанію бурава, гробница, построенная на поверхности материка, изъ тесаныхъ плитъ известковаго камня, и покрытая такими же тремя плитами, послѣ сожженія на этомъ мѣстѣ костра съ покойникомъ. Въ этой гробницѣ, вмѣстѣ съ другими вещами, найденъ, дѣйствительно, золотой лавровый вѣнокъ, вѣсомъ въ 28 золот., но нѣсколько помятый и сильно поврежденный огнемъ, съ нѣкоторыми отдѣлившимися и сплавленными между собою листьями. Не понятно, что г. Хицуновъ, бывшій при самомъ вскрытии означенной гробницы и нѣсколько разъ видѣвшій этотъ вѣнокъ въ Керченскомъ Музеумѣ древностей, гдѣ онъ хранится въ одной изъ витринъ, и гдѣ его можно видѣть во всякое время, увѣряетъ, что онъ будто бы былъ брошенъ въ гробницу послѣ сожженія трупа покойника и сохранился въ совершенной цѣлости. Это похоже на его мнѣніе о монетѣ Михаила, которую онъ снабдилъ такими принадлежностями, которыхъ въ дѣйствительности никогда на ней не имѣлось. Говоря о другой гробницѣ,

открытой въ той же мѣстности, онъ упоминаетъ о какомъ-то бронзовомъ фригійскомъ шлемѣ, будто бы тамъ найденномъ. Это опять-таки плодъ фантазіи г. Хицунова. Въ вышепомянутомъ журналѣ за 1869 годъ, между прочимъ, сказано, что въ другомъ курганѣ, лежащемъ немного съвернѣе отъ преждеописанного кургана, открыта 7-го апрѣля, тоже по указанію бурава, каменная гробница, въ которой стоялъ деревянный, обыкновенной конструкціи гробъ, съ полуистлѣвшимъ остовомъ, обращеннымъ лицемъ на западъ. При костяхъ этого остова найдены—у ногъ его—глиняный о двухъ ручкахъ сосудъ (*Skyphos*), съ рисункомъ желтаго цвѣта на черномъ полѣ, представляющимъ съ одной стороны двѣ обнаженные мужскія фигуры, а съ другой вакханку и предъ нею сатира; одна глиняная чаша, безъ ручекъ, покрытая блестящею черною краскою, и одна такая же чашка, немногого поменьше; на груди—три пучка камышевыхъ древокъ, въ разныхъ мѣстахъ гроба—значительное число бронзовыхъ наконечниковъ отъ стрѣлъ, обыкновенной формы и проч. Здѣсь о фригійскомъ шлемѣ нѣть и помину. Ужъ не принялъ ли г. Хицуновъ, описанный въ журналѣ г. директора Музея сосудъ за головную принадлежность древняго фригійскаго воина, или припомнѧ, что въ Керченскомъ Музейѣ есть такой шлемъ, сильно поврежденный окисью мѣди, который найденъ былъ въ 1865 году въ одномъ изъ могильныхъ склеповъ большой Стеблеевской Близницы, пріурочилъ и его къ вышеозначенной гробницѣ. Если задуманный имъ и обѣщанный публикѣ «обзоръ о находкахъ близъ Керчи и Тамани» будетъ имѣть такія же достоинства, какъ и настоящая его «корреспонденція», то мы не надѣемся, чтобы онъ былъ пріобрѣтенiemъ для отечественной Археологии.

Извращеніе фактовъ и невѣрныя свѣдѣнія всегда много вредятъ наукѣ и распространяютъ въ обществѣ невыгодное мнѣніе о дѣятельности нашихъ археологовъ и ихъ приемахъ при разысканіи древностей. Пока не будетъ у насъ хорошаго руководства о правилахъ и приемахъ, употребляемыхъ нашими, болѣе опытными, разыскателями при разслѣдованіи кургановъ и другихъ мѣстностей, замѣчательныхъ въ какихъ-либо историческихъ или другихъ отношеніяхъ, русскому обществу почти невозможно судить о достоинствѣ, или недостаткахъ всякой статьи по этой специальности. Будучи иѣсколько близкими къ тѣмъ предметамъ, о которыхъ пишетъ г. Хицуновъ, мы въ качествѣ любителей археологии почли необходимымъ, для возстановленія истины, сдѣлать иѣсколько замѣчаній на его «Корреспонденцію изъ Керчи» и показать вообще съ какою осторожностью должно принимать факты и свѣдѣнія, сообщаемые авторомъ.

13 Ноября, 1870 г. Г. Керчь.

## БИБЛІОГРАФІЯ.

Hymnographie de l'Église grecque. Dissertation publiée par le Cardinal S. V. Pitra. Rome. 1867.

Въ Іюнѣ 1859 года, Питра, тогда еще аббать Бенедиктинского ордена, прибыль изъ Рима въ Россію для изученія памятниковъ восточной літургической литературы и остановился въ католическомъ монастырѣ св. Екатерины въ С.-Петербургѣ. Здѣсь онъ нашель рукописное сказаніе объ иконѣ Иверской Божіей Матери, къ которому присоединенъ былъ и канонъ на праздникъ этой иконы. Манускриптъ, какъ значилось въ его надписи, былъ сдѣланъ рукою игумена Иверского монастыря Паисія, между 1678 и 1680 годами. Западнаго ученаго заинтересовало какъ самое содержаніе Аeonскаго сказанія объ иконѣ, столь чествуемой въ Россіи, такъ еще болѣе содержаніе и составъ церковной службы, которая была помѣщена на концѣ рукописи. Здѣсь особенное его вниманіе привлекли красныя точки, которыми испещрена была часть рукописи, заключавшая въ себѣ канонъ, и которыя раздѣляли его составъ на множество мелкихъ отдѣленій или стиховъ. Всматриваясь ближе, Питра замѣтилъ, что въ расположениіи этихъ точекъ соблюдался определенный планъ, что ими, съ замѣчательнымъ однообразіемъ, отдѣлялись строки и стихи канона, заключавшіе одинаковое число словъ. Далѣе онъ нашель, что промось или начальная пѣснь, стоящая во главѣ каждой изъ девяти частей канона, соотвѣтствовала по своему строенію послѣдующимъ

за нимъ тропарямъ и устанавливалаъ ихъ размѣръ и способъ пѣнія. Эти наблюденія навели западнаго ученаго на мысль о ритмической системѣ восточныхъ церковныхъ пѣснопѣній и проложили путь къ дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ его на этомъ поприщѣ. Въ Петербургской публичной библіотекѣ древнія рукописи, привезенные Тишendorfомъ съ Синая, дали новое подтвержденіе предположенію Питры, а найденный имъ въ Московской синодальной библіотекѣ другой экземпляръ Аѳонскаго сказанія обѣ Иверской иконѣ показалъ, что въ размѣщеніи этихъ раздѣлительныхъ точекъ и здѣсь соблюдался тотъ же самый порядокъ, какой былъ замѣченъ и въ рукописи Петербургской. Разница заключалась лишь въ томъ, что здѣсь вместо красныхъ точекъ употреблены были, въ качествѣ раздѣлительныхъ знаковъ, золотые звѣздочки, но мѣсто и значеніе ихъ оставалось то же самое (\*). Съ этою руководящею мыслію Питра, продолжая работать въ Московскихъ библіотекахъ, перечиталъ болѣе двухъ сотъ манускриптовъ (Нутногр. р. 18) и, находя всюду подтвержденіе своего мнѣнія, пришелъ наконецъ къ тому рѣшительному заключенію, что тайна гимнической просодіи греческой церкви заключается въ силлабическомъ размѣрѣ, и что, не смотря на различные и часто очень прихотливыя количественные комбинаціи стиха, этому закону слѣдуетъ большая часть произведеній греческой богослужебной гимнографіи. Кромѣ этого прямаго и непосредственнаго доказательства, основывавшагося на счетѣ слоговъ, Питра принялъ въ соображеніе еще два данныхъ, именно: значеніе ирмоса въ составѣ канона и употребленіе акростиха. Эти два данныхъ имѣютъ особенную важность въ вопросѣ о вѣнѣній технической сторонѣ греческихъ пѣснопѣній, а потому мы нѣсколько остановимся на объясненіи ихъ значенія.

Наши богослужебные каноны въ полномъ своемъ составѣ слагаются изъ девяти частей. Каждая изъ нихъ имѣеть во главѣ своей особенную пѣснь, составленную на основаніи опредѣленнаго библейскаго образца. Эти пѣсни канона (въ числѣ девяти, а большею частію въ числѣ восьми) называются ирмосами (*ἱρμός*, *tractus*). За ними слѣдуетъ рядъ краткихъ пѣсенъ, называемыхъ тропарями (*τροπάριον*, *modulus*) до слѣдующаго ирмоса, которымъ начинается второе отдѣленіе канона и т. д. до конца. Опредѣляя отношеніе ирмоса къ тропарямъ, Питра справедливо замѣчаетъ, что первые служатъ для послѣднихъ образцомъ и опредѣляютъ не только содержаніе тропарей, но самій ритмический ихъ

(\*) Знаки эти съ рукописей перешли потомъ и въ печатныя изданія греческихъ богослужебныхъ книгъ; покрайней мѣрѣ первое изданіе Миней, сдѣланное въ Венеціи въ концѣ XVI вѣка, и о которомъ такъ невыгодно отзывается Питра (Нутногр. р. 66, 67), удержало эти знаки со всею точностью.

размѣръ, ихъ мелодію, или способъ пѣнія. Эти ирмосы, часто болѣе древніе, чѣмъ самые каноны и соотвѣтствующіе имъ тропари, имѣли уже твердо установленій напѣвъ и опредѣленное просодическое построеніе; а потому въ церковной практикѣ имѣли значеніе указателей пѣнія для тѣхъ или другихъ гимновъ, съ ними связанныхъ, и служили образцомъ, по которому эти послѣдніе составлялись. Эта общепрѣстѣнность ирмосовъ и ихъ обширное богослужебное употребленіе были причиною, почему они въ канонахъ не приводятся въполномъ составѣ, а только обозначаются первыми словами (Eucholog. Goar. Paris. 1647. pp. 785 sqq. ibid. 566—). Такимъ образомъ внимательное изученіе ирмоса въ отношеніи къ подчиненнымъ ему тропарямъ уже даетъ точку опоры для заключенія о самомъ просодическомъ характерѣ этихъ пѣсень и объясняетъ ихъ взаимную техническую зависимость. На этомъ основаніи Питра усматривается ясную просодическую параллель между первою пѣснию Богородичного канона «ἀριατηλάτη φαραὼ ἐβύθισε» и послѣдующими за нею тропарями. Слѣдующіе ирмосы того же канона, составленные по другой силлабической системѣ, въ свою очередь опредѣляютъ способъ построенія къ нимъ относящихся тропарей. То же самое замѣчается и въ слѣдующихъ частяхъ канона.

Другимъ еще болѣе осязательнымъ способомъ для опредѣленія метрической системы греческихъ гимновъ служитъ для Питры изученіе акrostиха. Греческие пѣснописцы очень часто пользовались акростихомъ при составленіи своихъ каноновъ. Они, въ алфавитномъ порядкѣ, или въ порядке буквъ какого нибудь условно принятаго стиха, располагали тропари канона, а иногда даже и самые стихи этихъ тропарей, такъ что порядокъ тропарей или стиховъ опредѣлялся порядкомъ буквъ, вошедшихъ въ составъ акrostиха. Слѣдя этой руководительной нити, позднѣйшему читателю канона уже легко было отдѣлить одинъ стихъ отъ другаго, и, сравнивъ ихъ взаимное отношеніе и способъ построения, придти къ заключенію и о просодическихъ правилахъ, которымъ они подчинялись. Напр:

Ως ἐμφύχω ναῷ Θεῷ κιβωτῷ  
Ψαυέτῳ μηδαμῷς χεῖρ ἀμοήτῳ  
Χεῖλῃ δὲ πιεῶν τῇ Θεοτόχῳ ἀσιγήτῳ  
Φωνῇ τῇ ἀγγέλῳ ἀναμέλποντα.....

Здѣсь послѣднія буквы греческаго алфавита опредѣляютъ совершенно ясно порядокъ стиховъ канона. Съ этимъ порядкомъ находится въ близкомъ соотвѣтствіи и раздѣленіе стиховъ въ принадлежащихъ этому

ирмосу тропаряхъ (\*). Но надобно замѣтить, что акростихъ не всегда могъ оказать эту услугу, потому что въ большинствѣ случаевъ указывалъ только на порядокъ тропарей, а не на порядокъ стиховъ; и потому для отдѣленія послѣднихъ нуженъ былъ иной пріемъ, который и данъ былъ Питръ раздѣлительными знаками въ древнихъ рукописяхъ.

Таковы пріемы, съ помощью которыхъ Питра приходитъ къ своему заключенію о силлабическомъ размѣрѣ греческихъ богослужебныхъ пѣснопѣній. За этимъ заключеніемъ нельзя не признать осознательной справедливости въ виду тѣхъ данныхъ изъ области церковной гимнографіи, на которыхъ Питра указываетъ въ подтвержденіе своей мысли. Но высоко цѣня услугу, которая принадлежитъ трудолюбивому западному изслѣдователю въ решеніи этого церковно-археологического вопроса, нельзя не замѣтить въ то же время, что Питра слишкомъ самоувѣренno присвояетъ себѣ честь открытія тайны греческой стихометріи, и не совсѣмъ справедливо относится къ трудамъ своихъ предшественниковъ по этому вопросу. Излагая въ началѣ своего сочиненія очеркъ работъ по этой части, вышедшихъ изъ-подъ пера греческихъ и латинскихъ писателей трехъ послѣднихъ столѣтій, онъ дѣлаетъ между ними выборъ въ свою пользу, а въ концѣ очерка сознается, что ими не сдѣлано ничего. «Греки потеряли преданія своей священной поэзіи» (р. 6), «проблема осталась ими неразрѣшеною», «ученѣйшій изъ грековъ не понимаетъ гимнографіи своей церкви» — вотъ образчикъ тѣхъ выраженій, которыхъ онъ расточаетъ на счетъ своихъ предшественниковъ. Но какъ бы ни малы были ихъ заслуги въ этомъ дѣлѣ, все же нельзя оставлять ихъ безъ вниманія; а что эти заслуги дѣйствительно были, что Гербертъ, Алляцій, Гоаръ положили свою долю трудовъ — и трудовъ замѣчательныхъ — этого не могъ отвергнуть и Питра. Только онъ приходитъ къ этому признанію не вдругъ, но указавъ напередъ, какъ мало сдѣлали ученые прежняго времени въ этомъ отношеніи и изложивъ результаты своихъ работъ по этому вопросу. «Неужели же, спрашиваетъ онъ, возможно было, чтобы фактъ до такой степени осознательный, простой и въ то же время важный остался незамѣченнымъ? Незамѣченный Латинянами, какъ онъ могъ остатся такимъ для Грековъ?» Отвѣтчая на этотъ вопросъ, Питра уже значительно измѣняетъ свой прежній взглядъ на историческую судьбу нашего вопроса, и изъ тѣхъ же самыхъ писателей доказываетъ,

(\*) Говоримъ въ близкомъ отношеніи, потому что строгаго соответствія нетъ. Ср. девятый ирмосъ канона на Благовѣщеніе съ слѣдующими за нимъ тропарями. Въ ирмосѣ акростихъ отдаляетъ стихи въ 9, 11, 14, 11, 9, 15, слововъ; въ слѣдующемъ тропарѣ оп-стема нѣсколько иная, именно: 11, 11, 13, 11, 9, 15 слововъ. Въ общемъ счетѣ разница въ одномъ словѣ (Богосл. каноны, стр. 43, 44).

ЧТО ИМЬ ИЗВѢСТНО БЫЛО И ЗНАЧЕНИЕ раздѣлительныхъ точекъ и назначение ирмоса и силлабическое построение его стиховъ. Оказывается, что древніе Греки и Латиняне имѣли вѣрное понятіе о просодіи греческихъ богослужебныхъ пѣсенъ, и высказали объ этомъ предметѣ основныя положенія, послужившія точкою отправленія и для позднѣйшаго изслѣдователя богослужебной литературы Грековъ. Только они не возвели своихъ замѣчаній въ опредѣленный законъ, не обобщили ихъ, но дали основу для общихъ соображеній о техническомъ построеніи греческихъ церковныхъ гимновъ. Между предшественниками Питры на этомъ поприщѣ прежде всего слѣдуетъ назвать Гоара. За двѣсти слишкомъ лѣтъ до нашего времени, не смотря на совершенное невѣжество, господствовавшее въ то время на Западѣ относительно Востока и его богослужебной практики (Goar. Eucholog. Par. 1647. Proemium ad lector.), Гоаръ уже высказалъ такое ясное и точное понятіе объ ирмосѣ и его значеніи въ канонѣ, что оно и до сихъ поръ сохраняетъ полную силу и основательность. Издатель греческихъ службъ, онъ оставилъ къ нимъ много пояснительныхъ замѣчаній, составляющихъ очень почтенный историко-литургический комментарій. Вотъ, напримѣръ, одно изъ этихъ замѣчаній, имѣющее непосредственное отношеніе къ вопросу о размѣрѣ греческихъ гимновъ: «Греки, говоритъ онъ, очень рѣдко употребляютъ для пѣнія книги нотныя, и не всегда даже имѣютъ ихъ; поэтому они затверживаютъ на память слова и напѣвы извѣстныхъ гимновъ, и по образцу этихъ послѣднихъ исполняютъ другіе, состоящіе изъ равнаго съ ними числа слоговъ (pari syllabarum numero constantes). Эти основныя пѣсни и называются ирмосами (Euchol. p. 434 not. XI). Какъ справедливо замѣчаетъ Питра, стбить только отдѣлить значение ирмоса для пѣнія изъ его метрическаго построенія, и обобщить послѣднее замѣчаніе, чтобы получить въ словахъ Гоара общее рѣшеніе вопроса о гимнической метрикѣ Грековъ. Зонара, греческій канонистъ XII вѣка, также ясно указываетъ на это значеніе ирмоса, какъ образца для мелодіи тропарей и ихъ просодического строенія (*τροπάρια πρὸς τὸ τῶν εἱρμῶν μέλος ρυθμίεσσι* ibid Goar p. 434). При этихъ готовыхъ основныхъ понятіяхъ уже не трудно было дойти и до общаго заключенія о правилахъ построенія каждого канона, что и сдѣлалъ одинъ изъ древнихъ грамматистовъ (Ѳеодосій Александрійскій) въ слѣдующемъ замѣчаніи: «кто хочетъ составить канонъ, говоритъ онъ, долженъ сначала опредѣлить (*επαγάγειν*) къ нему тропари, которые бы состояли изъ равнаго съ нимъ числа слоговъ (*ἰσοδυλλάβυτα*) и имѣли одинаковый напѣвъ. Поступая такимъ образомъ, достигнешь своей цѣли. (Himnogr. p. 32 not.1). Не было неизвѣстно прежнимъ писателямъ и значеніе раздѣлительныхъ

точекъ, которое разъяснило для Питры основной законъ гимнической просодіи Грековъ». «Употребленіе въ канонахъ и стихирахъ точекъ обнаруживаетъ скрытые стихи», говоритъ Тустенъ, а неизвѣстный комментаторъ исторіи Баронія прямо замѣчаетъ, что въ канонахъ на праздникъ Православія существуетъ пунктація совершенно своеобразная, часто нарушающая смыслъ текста и очевидно приспособленная къ отдѣленію стиховъ. (*Annal eccles. t. IX* a 842 п. 28). Выписываемъ нѣсколько строкъ и изъ сочиненія изданного у насъ, чтобы показать, что и въ нашей литературѣ силлабической размѣръ греческихъ богослужебныхъ пѣснопѣній не былъ дѣломъ неизвѣстнымъ. «Октоихъ, говорится здѣсь, написанъ на греческомъ языку слогомъ мѣрнымъ, приспособленнымъ къ пѣнію. Въ нашемъ октоихѣ этого видѣть нельзя, потому что, при переводѣ на славянскій языкъ, рѣчь его по необходимости должна была принять другую мѣру, нежели греческая.... Въ греческомъ же октоихѣ виденъ размѣръ, именно: члены, составляющіе одну пѣснь и цѣлые пѣсни, относящіяся къ одному роду или напѣву, имѣютъ въ числѣ словъ очень близкое между собою сходство». (*Историческое Обозрѣніе Богослужебныхъ книгъ. Киевъ 1836. стр. 85, 86*). Эти и подобные соображенія, сдѣланныя въ свое время писателями разныхъ эпохъ относительно вѣшней стороны пѣснопѣской Восточной церкви, могли послужить и для Питры, и для каждого, кто занялся бы изслѣдованиемъ этого предмета, не маловажнымъ пособіемъ, и могли дать надежную точку опоры для дальнѣйшихъ выводовъ и заключеній. Мы не думаемъ этимъ заключеніемъ отнимать заслуженную честь у любознательного пилигрима береговъ Тибра, какъ называетъ себя Питра, и съ полнымъ уваженіемъ относимся къ его труду, въ которомъ такъ ясно поставлена на видъ и доказана отличительная особенность ритмической системы греческихъ пѣснопѣній.— Мы хотимъ только указать, что было сдѣлано до Питры для решенія этого вопроса, и сколько обязанъ былъ западный ученый своимъ предшественникамъ на этомъ полѣ изслѣдованій.

Переходимъ ко второй части сочиненія кардинала Питры, которую онъ посвящаетъ исторіи греческой гимнографіи. По тѣсной связи этого отдѣла съ вопросомъ о размѣрѣ греческихъ гимновъ, мы ожидали найти въ немъ историческое решеніе вопроса, какъ и какимъ путемъ установлено такъ прочно силлабической размѣръ для произведеній греческой церковной лирики и какія основанія лежать для этого въ судьбѣ восточного пѣснопѣнія отъ его зарожденія и до окончательного развитія въ VIII и IX вѣкѣ. Но эти вопросы, какъ видно, не лежали въ намѣреніяхъ нашего автора. Онъ совершенно опускаетъ ихъ изъ вида при изложеніи второй части своего труда и ограничивается нѣсколь-

кими замѣчаніями на этотъ счетъ лишь въ заключеніи первого отдѣла. По его мнѣнію, церковь не приняла классического метра, а усвоила размѣръ силлабической, чтобы лучше охранить свои пѣснопѣнія и заключающееся въ нихъ догматическое содержаніе отъ всякихъ прибавленій и измѣненій, какія могли быть сдѣланы въ нихъ позднѣйшею рукою. «Церковь, говорить онъ, хотѣла предупредить нововведенія и охранить догматы вѣры, давъ своимъ пѣснопѣніямъ такую устойчивую форму, при которой нельзѧ было ничего отнять у нихъ и ничего къ нимъ прибавить» (Нумнogr. р. 25—26). Но это соображеніе не исчерпываетъ сущности дѣла и беретъ за основаніе недоказанное предположеніе. Правда, что богослужебныя пѣснопѣнія заключаютъ обширное догматическое содержаніе и излагаютъ ясное ученіе о предметахъ вѣры, спорныхъ между еретиками и православными. Но надобно замѣтить, что большая часть произведеній греческой церковной гимнографіи образовалась въ VIII и IX вѣкахъ, когда для церкви уже миновала опасность со стороны ересей, и когда ея ученіе было строго опредѣлено, раскрыто и утверждено на соборахъ. Далѣе, церковныя пѣснопѣнія имѣли главною своею цѣллю не проведеніе и раскрытие извѣстныхъ догматическихъ истинъ, они не преслѣдовали полемическихъ задачъ, но были выраженіемъ религіознаго чувства и назначались для богослужебнаго употребленія. Но еслибы даже церковь, дѣйствительно, имѣла въ виду своими гимнами противодѣйствовать вторженію еретическихъ понятій, и тогда не понятно, почему именно силлабической, а не другой какой метръ, былъ избранъ для этой цѣли. Григорій Богословъ жилъ въ самый разгаръ аріанской ереси, когда, безъ сомнѣнія, всего нужнѣѣ была неприкосновенность догматическихъ формулъ, но это не помѣшало ему писать свои полемические гимны размѣромъ ямбическимъ. То же должно замѣтить и о произведеніяхъ Ефрема Сирина.

Что же касается до другаго замѣчанія Питры, будто классической стиль, основывавшійся на различіи гласныхъ долгихъ и короткихъ, былъ недоступенъ пониманію позднѣйшихъ Грековъ и требовалъ строгаго музыкального образованія, то оно могло бы имѣть силу лишь тогда, когда было бы болѣе развито и доказано, а не брошено вскользь, какъ дѣлаетъ Питра въ настоящемъ случаѣ. Далѣе Питра полагаетъ, что метрическій размѣръ не удержался въ церковной гимнографіи вслѣдствіе обширнаго употребленія, какое онъ имѣлъ въ народныхъ пѣсняхъ Грековъ и особенно на театрѣ. Но, высказывая это предположеніе, онъ прямо противорѣчитъ самъ себѣ, когда чрезъ нѣсколько главъ положительно утверждаетъ, что вицѣальная обстановка греческаго богослуженія, церковные напѣвы съ IV и V вѣка, самая богослужеб-

ная терминология были заимствованы изъ греческаго театра и повторяли, приспособительно къ условіямъ церковнаго культа, то, что давали драма и лирика свѣтская (Нутногр р. 45).—Основаніе ритмической системы греческихъ богослужебныхъ пѣснопѣній слѣдуетъ искать въ условіяхъ самого исполненія ихъ, въ ихъ отношеніи къ церковному пѣнію. Извѣстно, что произведенія церковной гимнографіи назначались для богослужебнаго употребленія и были приспособлены къ пѣнію. Церковь заботилась о томъ, чтобы ввести возможно однообразный и устойчивый способъ исполненія ихъ, предохранить его отъ произвола и ошибокъ личнаго вкуса. Поэтому составители церковныхъ пѣсень передавали свои произведенія не иначе какъ съ музыкою, или съ опредѣленною пѣвческою мелодіею (Церковное пѣніе въ Россіи Д. Разумовскаго, стр. 13). Нотный октоихъ Іоанна Дамаскина заключаетъ въ себѣ, напр., напѣвы воскресныхъ стихиръ и тропарей канона приспособительно къ осьми гласамъ или осьми напѣвамъ церковнымъ. Заботясь о единообразіи пѣвческой мелодіи и объ удобнѣйшемъ ея приложеніи къ исполненію тѣхъ или другихъ гимновъ, греческіе пѣснописцы полагали на ноты только одинъ основной гимнъ и уже по образцу его составляли другіе, однородные съ нимъ. Такимъ путемъ образовался силлабическій метръ основнаго гимна (ирмоса), послужившій нормою для размѣра подчиненныхъ ему тропарей. Въ силу этого правила наши богослужебныя книги заключаютъ въ себѣ гимны самогласные, имѣющіе свой собственный напѣвъ (*іδіомѣла*), и гимны, исполняемые по образцу другихъ (*прօсбѡла*), съ которыми они соглашаются въ раздѣленіи стиховъ и въ количествѣ слоговъ<sup>(1)</sup>. Съ какою строгостю исполнялось это послѣднее условіе, видно изъ того, что пунктація въ древнихъ греческихъ изданіяхъ богослужебныхъ книгъ сдѣлана не на основаніи логического дѣленія мысли, а приспособлена къ отдѣленію равносложныхъ стиховъ; такъ иногда подлежащее отдѣляется отъ своего сказуемаго, зависящія и дополнительныя слова отъ своего главнаго и управляющаго. Эта пунктація замѣняетъ употребленіе раздѣлительныхъ точекъ и разбиваетъ тропарь или ирмосъ на опредѣленное число стиховъ, соотвѣтственно требованіямъ мелодіи.

(1). На языкѣ нашихъ богослужебныхъ книгъ эти основныя мелодіи заключаются въ такъ называемыхъ „подобныхъ“. Подобны—это образцы, съ которыми соображается пѣніе тропарей и стихиръ. Подобны содержать тоже число слоговъ и тоже раздѣленіе стиховъ (коммами или точками), что и относящіяся къ нимъ пѣсни одинаковой мелодіи. Вотъ для примѣра порядокъ стиховъ и ихъ силлабическій составъ для стихиръ, построенныхъ по образцу: „*πανευφ୍ରିମୋ-μାରତ୍ଯରେସ*“ (11-го гласа): 9, 7, 9, 6, 7, 11, 6, 9, 1, или по образцу „*ωσ୍ୟେନ୍ନାତୁ*“ (4-го гласа) 8, 8, 7, 5, 9, 7, 7, 8, 5, 7, 4, 8, 9. Размѣръ и порядокъ стиховъ въ однородныхъ гимнахъ вездѣ одинъ и тотъ же и очевидно приспособленъ къ мелодіи напѣва.

Эту пунктацію мы нашли въ греческой печатной мінєѣ 1775, въ новыхъ же изданіяхъ греческихъ стихиръ и каноновъ прежняя пѣвческая пунктація оставлена, а знаки размѣщены согласно требованіямъ слово-раздѣленія логического. Укажемъ на толкованіе каноновъ аѳонского монаха Никодима „Ἐορτοδρόμου ἡτις ἐρμηνεία ἐις τοῦς κανόνας ἐν Βενέτια“ 1836, на изданіе богослужебныхъ каноновъ профессора Ловягина. С.Петербургъ, 2-е изданіе, 1861. Эта же пунктація удерживается въ изданіяхъ греческихъ службъ и каноновъ, сдѣланныхъ западными учеными. Ср. Adalb.: Daniel. Thesaurus Hymnologic. t. III. Lipsiae. 1855. Вотъ, для образца, какъ раздѣляется запятыми второй тропарь первой пѣсни канона на Срѣтеніе по изданію греческихъ миней 1775 г. „Ισχύσατε χεῖρες Συμεών τῷ γήρᾳ, ἀνειμέναι καὶ κυῆμαι, παρειμέναι δέ πρεσβύτε, ἐνθυβόλως κινίθε, Χρις̄ προς ὑπάντην χορείαν, σὺν ἀσφυμάτοις στήσατε, ἀσφυμεν τῷ Κυρίῳ ἐνδόξως γάρ δεδόξασται“. Раздѣленіе, какъ легко замѣтить, совершенно не логичное; но оно разсѣкаетъ составъ тропаря по 7 стиховъ въ 12-7-8-7-9-8-15 слововъ, соотвѣтственно такому же раздѣленію первого ирмоса канона (ср. Μηναῖον φευρών 1775. стр. 18. Богослуж. кан. на греч., слав. и русск. языкахъ, стр. 30, 2-е изд.).

Итакъ въ исторіи греческой гимнографіи Питры мы не находимъ основательного отвѣта на вопросъ о происхожденіи силлабического метра и о мотивахъ къ удержанію его въ церковномъ употребленіи. Ученый кардиналь излагаетъ большую частію судьбу греческаго пѣснопѣнія съ ея вѣшней стороны, по руководству древнихъ церковныхъ писателей и на основаніи собственнаго знакомства съ богослужебными книгами Восточной церкви. Его очеркъ обнимаетъ судьбу восточнаго пѣснопѣнія въ его главнѣйшихъ историческихъ фазисахъ, и представляеть картину развитія этой отрасли богослужебнаго дѣла отъ первыхъ временъ до XVI и XVII вѣка. Первыя страницы этой исторіи, совпадающія съ богослужебнымъ устройствомъ синагоги и первыми краткими богослужебными формулами первыхъ христіанъ, не имѣютъ большой важности въ изложеніи Питры. Здѣсь мы находимъ то же, что собрано у Даніеля (Thesaurus hymnolog. t. III. p. 1—6), Бунзена, Nyppol. und seine Zeit. B. 2 и въ другихъ изложеніяхъ первохристіанской гимнографіи. Не понятно только, почему Питра совершенно опускаетъ знаменитый гимнъ Климента Александрийскаго «Παιδαγωγος», несомнѣнное произведеніе глубокой христіанской древности и очень важное въ отношеніи ритмическомъ (Piper. Evang. Kalend. 1868. S. 17, 39). Точно также нашъ авторъ не удостоиваетъ своего вниманія и гимническія произведенія разныхъ еретическихъ сектъ II и III вѣка. Онъ соглашается, что по своему построенію эти гимны имѣютъ свои техническія особенности, но не рѣшается оsta-

навливаться «на этой нечистой гимнографіи, по своей странной формѣ и грубымъ заблужденіямъ такъ далеко уклоняющейся оть духовныхъ пѣснопѣній первобытной церкви». (Нумногр. р. 41). Замѣтимъ, что эта щекотливость религіознаго чувства вредить научнымъ достоинствамъ самого изслѣдованія. Если въ свое время гимнологія еретиковъ дала побужденія отцамъ церкви противодѣйствовать ихъ заблужденіямъ ихъ же собственнымъ оружіемъ, тѣмъ больше эта гимнологія имѣеть право разсчитывать на вниманіе позднѣйшаго изслѣдователя, какъ матеріалъ для научныхъ соображеній. Съ четвертаго и пятаго вѣка, когда церковь, дотолѣ гонимая въ предѣлахъ языческой имперіи, получила свободу въ отправленіи богослуженія, церковная гимнографія начинаетъ новую эпоху своего существованія. Къ внутренней потребности, устроить по возможности шире и торжественнѣе богослужебную обстановку, теперь присоединились для церкви и побужденія внѣшнія, лежавшія въ понятіяхъ и привычкахъ язычниковъ, переходившихъ въ лоно церкви. Греческая муза продолжала оказывать на нихъ свое вліяніе и по переходѣ въ христіанство: они не могли скоро отвыкнуть отъ музыки и пѣнія, какими наслаждались въ церемоніяхъ своего прежняго культа и на театральной сценѣ. Къ этому периоду относится составление первыхъ богослужебныхъ тропарей и болѣе торжественное исполненіе ихъ въ церквяхъ важнѣйшихъ и многолюднѣйшихъ городовъ греческихъ. Къ этому же времени относятся и первыя церковныя произведенія, известныя съ именемъ каноновъ. Но самою цвѣтующею порою въ исторіи пѣснопѣнія греческой церкви были VIII и IX вѣка, прославленные именами Иоанна Дамаскина, Козьмы Майюмскаго, Иосифа Пѣснопѣвца и другихъ. Они окончательно установили послѣдній родъ литургическихъ произведеній, получившій теперь такое широкое богослужебное употребленіе. А потому развитіе этого гимническаго типа, и вмѣстѣ съ тѣмъ установка богослужебнаго языка и технической стороны для произведеній церковной гимнографіи—вотъ главныя черты, составляющія особенность этого периода, столь важнаго въ исторіи богослужебныхъ пѣснопѣній Восточной церкви. Главныя ихъ формы были теперь выработаны, опредѣлены и заняли соотвѣтствующее положеніе въ составѣ богослуженія. Богослужебная литература обогатилась множествомъ образцовыхъ произведеній этого рода и заключила кругъ самостоятельнаго развитія. Деятельность слѣдующихъ вѣковъ на этомъ поприщѣ отличается подражательнымъ характеромъ, и не представляетъ уже такого богатства и разнообразія, такого интереса для изслѣдователя, какими отличается periodъ Дамаскина и близкихъ къ нему по времени пѣснопѣвцевъ. Авторъ церковной гимнографіи Грековъ относится къ этому периоду съ крайнимъ неуваженіемъ.

По его мнѣнію, это былъ періодъ варварства и всевозможныхъ иска-  
женій въ области літургической практики. Церковно-богослужебная  
жизнь средневѣковаго Востока представляеть въ его глазахъ печаль-  
ную картину разрушенія древняго порядка вещей, и, что особенно за-  
мѣчательно, лучшіе представители греческаго просвѣщенія того вре-  
мени подвергаются особенно жестокому порицанію со стороны ученаго  
римскаго кардинала. Въ оцѣнкѣ этого періода и его представителей  
очень ясно выразились вѣроисповѣдныя предубѣжденія паписта про-  
тивъ схизматического періода и противъ схизматиковъ Грековъ. Эта  
антипатія заставляетъ его смотрѣть на все вышедшее изъ Византіи  
сквозь темное стекло и видѣть все въ черномъ цвѣтѣ. «Филофей, одинъ  
изъ самыхъ горячихъ защитниковъ схизмы, Маркъ Ефесскій, тщѣ-  
славный ораторъ Флорентинскаго собора, выступившій съ притяза-  
ніями занять мѣсто въ ряду пѣнопѣвцевъ» (р. 64—65),—вотъ образ-  
чикъ тѣхъ отношеній, съ какихъ нашъ авторъ опредѣляетъ значеніе  
церковныхъ дѣятелей Востока въ этотъ періодъ. Болѣе благосклонно  
смотрить Питра на судьбу греческой гімнографіи въ славянскомъ мірѣ.  
Переводъ богослужебныхъ книгъ Кирилла и Меѳодія сдѣланъ былъ съ  
греческаго текста, еще не успѣвшаго оразнообразиться, а потому со-  
держалъ греческія пѣнопѣнія въ ихъ подлинномъ, неповрежденномъ  
видѣ, хотя въ переводѣ утратилась метрика греческаго стиха, поте-  
ряли свой смыслъ акrostихи, погибли сила и выразительность ориги-  
нальнаго языка. Питра заключаетъ свой очеркъ нѣсколькими замѣча-  
ніями о судьбѣ богослужебныхъ книгъ въ нашемъ отечествѣ. По его  
мнѣнію, переводъ этотъ, сдѣланный съ древнихъ рукописей X и XI  
вѣка, долженъ былъ обнаружить много разностей съ греческими печат-  
ными изданіями, вышедшими изъ венеціанскихъ типографій. На эти  
разности не могли не обратить вниманія приходившіе изъ Греціи въ  
Россію епископы и монахи для сбора подаяній, и вотъ, по ихъ влія-  
нію, Никонъ рѣшился исправить наши богослужебныя книги. Западнаго  
ученаго мало интересуетъ самое дѣло исправленія, о которомъ онъ  
говорить какъ бы мимоходомъ, а всего болѣе тѣ благопріятныя по-  
слѣдствія, какія онъ, съ своей условной точки зрењія, выводить отсю-  
да для папства. Принявши за дѣло исправленія книгъ, Никонъ, по  
словамъ Питры, «самъ того не сознавая, оказалъ двойную услугу  
истинной церкви» (*veritable église*, *ibid.* p. 69). Какія же это услуги?  
А вотъ какія: судьба Никона и его дѣло подорвали значеніе Московскаго  
патріаршества и возбудили горячую оппозицію старообрядческой пар-  
тіи. Какую выгоду папскій престолъ могъ извлечь изъ этого потрясе-  
нія Московскаго патріарха—Питра не говоритъ ничего, но зато онъ  
яркими красками рисуетъ будущее обращеніе раскольниковъ къ рим-

скому первосвященнику и торжество папского престола, какъ хранителя древняго церковнаго порядка и древнихъ літургическихъ преданій (*ibid.* p. 70). Этою картиной римскій кардиналъ и заканчиваетъ свой очеркъ церковной гімнографіи Востока. Излишне прибавлять, что эта картина говоритъ сама за себя и не нуждается въ объясненіи. Но во всякомъ случаѣ ея мѣсто не на страницахъ ученаго изслѣдованія, а въ какомъ нибудь печатномъ ультрамонтанскомъ органѣ. Въ приложении Питра помѣщаетъ три греческихъ службы на память ап. Петра, извлеченные имъ изъ рукописей, найденныхъ въ западныхъ и Русскихъ библіотекахъ. Текстъ этихъ службъ напечатанъ силлабическими стихами на основаніи раздѣлительныхъ знаковъ и сопровождается латинскимъ переводомъ.

По обстоятельствамъ мы не могли своевременно воспользоваться книгою Рейнольда Деніуса, важною для исторіи вопроса о просодіи греческихъ богослужебныхъ пѣсней. Теперь мы имѣемъ возможность пополнить этотъ проблѣлъ и изложить соображенія названного нами ученаго іезуита. Деніусъ болѣе чѣмъ двѣsti лѣтъ тому назадъ издалъ сочиненіе о жизни и мученичествѣ исповѣдниковъ Космы и Даміана (*Syntagmatis historici seu veterum Graeciae monumentorum de tribus sanctorum Cosmae et Domiani nomine paribus partes duae. Viennae in Austria an. 1660*), и въ заключеніи его между прочимъ коснулся вопроса о стихосложеніи греческихъ церковныхъ гімновъ. (*Corallarium de legibus versuum in hymnis Ecclesiae Graecae. Append. p. 47—50*). Такъ какъ Деніусъ писалъ свое изслѣдованіе по греческимъ источникамъ, то онъ обратилъ вниманіе и на богослужебные каноны греческіе, посвященные памяти этихъ святыхъ, и на ихъ просодическую конструкцію. Полемизируя противъ Гретзера, Деніусъ утверждаетъ, что гімны греческіе подчинены опредѣленнымъ просодическимъ законамъ и написаны размѣромъ силлабическими (а *numero syllabarum*). Не входя въ обзоръ его доводовъ въ пользу этой мысли, не представляющихъ впрочемъ ничего новаго противъ того, что сказано нами выше, и не приводя изъ него новыхъ примѣровъ силлабической конструкціи греческихъ пѣснопѣній, мы замѣтимъ только, что въ сочиненіи Деніуса дано было общее рѣшеніе той проблеммы, которую, спустя 200 лѣтъ Кардиналь Питра все еще считалъ нерѣшенною. Деніусъ практически доказалъ справедливость своего заключенія, раздѣливъ одинъ изъ приводимыхъ у него каноновъ на стихи и обозначивъ каждый стихъ въ текстѣ канона большою буквою (*ibid* p. 258—274).

И. Мансветовъ.



Photius, Patriarch von Constantinopel. Sein Leben, seine Schriften und das griechische Schisma. Nach handschriftlichen und gedruckten Quellen von Dr Hergenröther. Dritter Band. Regensburg. 1869. S. 887. Monumenta graeca ad Photium ejusque historiam pertinentia, quae ex variis codicibus manuscriptis collegit ediditque J. Hergenröther. Ratisbonae. 1869. p. 181.

Послѣдній объемистый томъ замѣчательнаго сочиненія германскаго ученаго профессора церковной исторіи и канонического права въ Бюргбургскомъ университѣтѣ касается преимущественно сочиненій Фотія, излагаетъ его богословское ученіе и находитъ въ послѣдующихъ событіяхъ церковнаго отдѣленія Востока отъ Запада продолжающееся вліяніе первоначальной мысли патріарха.

«Внутреннія смуты Византійской церкви, говорить авторъ въ концѣ своего сочиненія, обнаружившіяся въ ереси Арсеніанцевъ и въ Паламитскихъ спорахъ, входятъ также въ кругъ нашего изложенія вмѣстѣ съ попытками къ единенію церквей на соборахъ 1274 и 1439 годовъ. Мы указали, какъ наслѣдство, полученное отъ Фотія, съ теченіемъ времени утверждалось и укрѣплялось, какъ дисциплина, богословіе и жизнь у Грековъ съ его времени развивались въ упорномъ противодѣйствіи Западу, какъ его «дѣло» переходило все болѣе въ плоть и кровь народа. Фотій первый обозвалъ Латинянъ еретиками, его ученіе о Св. Духѣ спокойно развивалось въ X вѣкѣ, его полемическое окружное посланіе позднѣе было снова обновлено, имъ воспользовался Керуларій, оно было дополнено новыми жалобами. Въ двѣнадцатомъ вѣкѣ возвращаются снова къ сочиненіямъ Фотія, пріучаются приводить давно исчезнувшее, какъ авторитетъ; увеличиваются раздоры, сильнѣе нападаютъ на главенство Рима и развиваются большую ненависть противъ еретическаго Запада. Въ то время, какъ очень немногіе защищаютъ общеніе съ Латинянами, хотя и съ многими ограниченіями, крестовые походы со своими послѣдствіями, латинская имперія въ Константинополѣ, насильственные поступки западныхъ владѣльцевъ произвели

ухудшениe во взаимныхъ отношенiяхъ, породили дикiй фанатизmъ въ клирѣ, у монаховъ, въ народѣ, противъ котораго напрасно возставала политика императоровъ. Вызвавшiй мысль о раздѣлениi былъ канонизованъ, боготворимъ, и учение Фотiя (*Photianismus*) прiобрѣло такую силу, что человѣческiя усилiя не могли уже болѣе подавить расколъ. Одно только сознанiе высшихъ благъ, чрезъ это потерянныхъ, одна только правильная оцѣнка высоко-прославляемаго корифея, заслужившаго себѣ мѣсто между учеными, чо не святыми, могутъ пробить широкую дорогу; только великiя всемiрныя события и помошь божественнаго Промысла въ состоянiи уничтожить эти послѣдствiя» (¹).

Такъ кончаетъ свое сочиненiе о Фотiѣ римско-католическiй профессоръ и тѣмъ какъ бы указываетъ на свою задачу—представить единственнымъ виновникомъ раздѣлениi церквей Фотiя.

Какъ ни величественна личность константинопольскаго патрiарха въ религiозной распрѣ Востока съ Западомъ, какъ ни велико его значенiе, какъ ни глубоко его всезнанiе, мы не рѣшаемся придавать его дѣйствiямъ такого обширнаго значенiя и не полагаемъ, что влiянiе Фотiя такъ глубоко проникло въ жизнь византiйской нацiи. Весь раздоръ коренится въ особыхъ, историческихъ условiяхъ жизни Запада и Востока въ среднiе вѣка.

Какъ ни важно сочиненiе Гергенрѣтера для жизнеописанiя Фотiя и его вѣка, но оно должно послужить еще пособiемъ для другой, болѣе безпристрасной оцѣнки непреклоннаго святителя византiйской церкви.

Впрочемъ влiянiе образа мыслей автора, къ его удовольствiю, отразилось у русскихъ (²) и греческихъ ученыхъ. Аѳинскiй профессоръ Папаррого-пуло (³) вполнѣ согласенъ съ нѣмецкимъ профессоромъ, что прославленный Фотiй носилъ въ себѣ какъ преимущества, такъ и слабости своего времени. Онъ сожалѣть, при описанiи полемики 867 года, что Фотiй не остался вѣренъ основному пункту во второмъ своемъ письмѣ къ Папѣ Николаю въ 861 году; онъ находитъ недостойными для великаго человѣка неблагодарность къ Вардѣ и лесть Михаилу III и видитъ въ немъ представителя средневѣковаго гелленизма, подобно тому какъ Фемистокль былъ представителемъ древняго. Въ обоихъ мужахъ онъ видитъ поборниковъ народной свободы, въ обоихъ признаетъ высоко одаренные личности съ значительными нравственными недостатками (⁴). Итакъ католическiй ученый нашелъ даже сочувствие въ

(1) S. 875 и др.

(2) Академикъ Куникъ сообщилъ почтенному автору о сочиненiи проф. Костомарова въ Вѣстникѣ Европы за 1868.

(3) *Історiа тoї єллiтичої євнуc. Тoмoс трiтoс. Вiрл. 0'кai Еу Aд'уaц 1867, 1868 (2 Bd.). Hergenröhter III. § V.*

(4) *Історiа вiрл. i. p. 805, 827, 837, 838, 845. Hergen. тамъ же.*

греческомъ современномъ писатель, отличающемся объективнымъ своимъ суждениемъ и свободнымъ изложениемъ. Такъ обаятельны подавляющая ученость его трехъ объемистыхъ томовъ и добросовѣстное изученіе источниковъ, хотя и нельзя согласиться съ основнымъ характеромъ сочиненія.

Съ археологической точки зрења особенно важенъ третій томъ сочиненія Гергенрётера и его приложение. Здѣсь разъяснены всѣ сочиненія ученаго патріарха съ изумительною подробностію, а въ приложении напечатаны рѣдкія и до сихъ поръ неизвѣстныя сочиненія Фотія и тѣ отрывки, которые разъясняютъ вражду Латинянъ съ Греками.

A. Photii de divina liturgia decretum. Декреть Фотія о божественной литургіи извлеченъ изъ пяти кодексовъ. Доказательствомъ того, что онъ дѣйствительно былъ сочинителемъ этого декрета, служить упоминаніе имени Photii sanctissimi Patriarchae въ двухъ ватиканскихъ кодексахъ XIV и XV вѣковъ, а въ Монакскомъ декретѣ помѣщенъ вмѣстѣ съ другими сочиненіями Фотія.

B. Fragmenta dialectica. Объясненія Фотія на Isagogen Порфирия и Аристотелевы категоріи изъ кодекса Монакскаго.

C. Fragmentum cuiusdam homiliae Photii. Отрывокъ проповѣди, въ которой описывается послѣдній судъ и несчастная судьба осужденныхъ. Профессоръ предполагалъ, что этотъ отрывокъ составляетъ частицу проповѣдей, говоренныхъ патріархомъ при нападеніи Руссовъ въ 864 г., но эти проповѣди, открытые стараниемъ Академика Куника и обнародованныя Академикомъ Наукомъ (<sup>5</sup>), заставили автора отказаться отъ своей мысли.

D. Gnomologia или увѣщаніе чрезъ краткія нравственные изреченія.

E. Nicephori Photiique Patriarcharum atque Theodori Studitiae adversus Iconoclastas argumenta. Большая часть лучшихъ кодексовъ удерживаютъ имя Фотія среди другихъ двухъ имёнъ. Конецъ напечатанного авторомъ экземпляра совершенно отличается отъ обнародованныхъ до сихъ поръ текстовъ.

F. Opusculum contra Francos. Этотъ отрывокъ, обязанный своимъ существованіемъ Ватиканскому кодексу 12-го вѣка и его переписчику Маркіану, требовалъ тщательного изслѣдованія со стороны автора. Однѣ обвиненія, направленные противъ Франковъ и остальныхъ Латинянъ, совершенно подходятъ ко времени Фотія, между тѣмъ какъ другія совершенно противорѣчатъ духу того времени. Несмотря на неправильное употребленіе имени Фотія, авторъ напечаталъ и этотъ отрывокъ съ двойнымъ латинскимъ переводомъ для объясненія раздѣленія церквей.

(5) Lexicon Vindobonense recensuit et adnotatione critica instruxit Aug. Nauck. Accedit appendix duas Photii homilias et alia opuscula complectens. Petropoli. 1867. p. 201—232.

G. Отрывокъ изъ рѣчи Никифора Григоры о св. Феофаніи импера-  
трицѣ, супругѣ Льва Мудраго, касающійся времени Фотія.

H. Nicetae Bysantii philosophi capita Syllogistica XXIV. Главы эти изъ сочиненій Никиты, писателя 9-го вѣка, заключаютъ употребительныя въ то время доказательства спора съ Латинянами о происхожденіи св. Духа и тѣмъ самимъ характеризуютъ возраженіе Фотія.

J. Alterius Nicetae et quidem Studitae Caeralario synchroni, contra Armenios et Francos de azymis et enzymis tractatum. О прѣсномъ и кисломъ хлѣбѣ противъ Армянъ и Франковъ. Здѣсь, по обычаю того времени, повторяется все сказанное объ этомъ предметѣ изъ другихъ сочиненій.

K. Opuscula de schismatis origine. Три разныхъ греческихъ рассказа о началѣ раздѣленія церквей. Первый рассказъ заимствованъ изъ шести кодексовъ, два другіе, болѣе подробные, изъ кодексовъ Маркіана и Монахскаго. Содержаніе всѣхъ этихъ трехъ рассказовъ въ главныхъ чертахъ однс: Папа Формозъ—первый приверженецъ латинской ереси; Папа Христофоръ—первый высказалъ свои убѣжденія патріарху Константинопольскому Сергию и былъ имъ исключенъ изъ диптиховъ.

Русскій рассказъ о раздѣленіи церквей, помѣщенный въ Кормчей книгѣ, заимствованъ, какъ видно изъ напечатанныхъ трехъ выше приведенныхъ греческихъ рассказовъ, изъ греческихъ источниковъ<sup>(6)</sup>. Копітаръ, приписывавшій недостатки русскаго рассказа невѣжеству русскаго сочинителя<sup>(7)</sup>, не зналъ о существованіи греческихъ источниковъ, напечатанныхъ только теперь для всеобщаго свѣдѣнія авторомъ жизнеописанія Фотія.

Мы кончаемъ нашъ обзоръ сочиненія германскаго ученаго о Фотіѣ указаниемъ на необходимость подробнаго его изученія знатоками византійскихъ и русскихъ древностей.

Октября 26, 1869.

В. Вѣдроў.

---

(6) «Vom römischen Abfalle wie sie abgestanden von dem wahren glauben und der morgenländischen Kirche». Kopitar der Wiener Jahrbüchern der Literatur. Bd. XXIII. S. 266—273: Извлеченіе у Шлоссера die morgenl. orthodoxe Kirche Russlands. Heidelberg. 1845 № 92—112. Hergenröther S. 862.

(7) Der unwissende Russe ahnte wohl nicht etc. Kopitar S. 272. Гергенрётеръ соглашаетъ, что нѣть точнаго анализа двухъ древнѣйшихъ рукописей Кормчей книги. 1280 и 1283 годовъ, ст. 869.

Четыре бесѣды Фотія, святѣйшаго архіепископа Константинопольскаго, и разсужденіе о нихъ Архимандрита Порфирия Успенскаго. С.-Петербургъ 1864. in 4.

Газеты<sup>(1)</sup> приносятъ намъ извѣстіе, что г-нъ Дриновъ, предсѣдатель литературнаго общества «Болгарско-Княжевно-Дружество», нашелъ въ неаполитанскихъ архивахъ, нѣсколько неизданныхъ писемъ патріарха Фотія, среди своихъ поисковъ источниковъ для болгарской исторіи.

Тотчасъ возникаютъ отрадныя надежды разъяснить до сихъ поръ еще темныя страницы византійской исторіи; личность великаго патріарха уже представляется обрисованною имъ самимъ, его собственноручной кистью!—При такомъ живомъ сочувствіи ко всему касающемуся дѣятельности знаменитаго византійца IX вѣка, сочувствіи, еще болѣе всзбужденномъ въ современной Европѣ серьезнымъ сочиненіемъ католическаго ученаго Гергенрѣтера, мы считаемъ необходимымъ напомнить русскимъ ученымъ трудъ Архимандрита Порфирия Успенскаго, посѣтившаго сокровищницу византійскаго міра, аѳонскія обители, и извлечшаго оттуда четыре неизданныя бесѣды Фотія.

Двѣ бесѣды были говорены по случаю нашествія Россовъ: одна о возстановленіи иконопочитанія, а другая объ искорененіи всѣхъ ересей.

Для русскихъ археологовъ чрезвычайно важны первыя двѣ бесѣды. Всѣхъ бесѣдъ Фотія насчитываютъ болѣе двадцати<sup>(2)</sup>. Онѣ извѣстны только по отрывкамъ. Двѣ изъ нихъ озаглавлены *εἰς τὴν ἔφοδον τῶν Ρω̄ς*.<sup>(3)</sup> На нихъ-то и сосредоточилось все вниманіе русскаго ученаго.

Дѣйствительно въ 864 году<sup>(4)</sup> окрестности Византіи огласились дикимъ крикомъ сѣверныхъ варваровъ, прибывшихъ подъ византійскія стѣны на 200 судахъ, и извѣстныхъ подъ именемъ Россовъ.

(1) Современный Извѣстія. № 9. 1870.

(2) Hergenröther. Photius. Dritter Band. Regensburg 1869. S. 231.

(3) Hergenröther тамъ же S. 234. Успен. стр. 53. Nauck. Lexicon Vindobonense. Accedit appendix duas Photii homilias et alia opuscula complectens. Petropoli. 1867 р. 201—232.

(4) Правильность этого года мы охотно усвоиваемъ изъ разсужденія г-на Успенскаго, нашедшаго слѣды воспоминанія объ освобожденіи Константинополя отъ сѣверныхъ враговъ въ непечатномъ Синаксарѣ иѣкоего Петра, относящемся къ X вѣку, стр. 64-67. Muralt Essai de Chronographie Byzantine S. Pet. 1855, р. 440, на основаніи Nicet, относитъ это событие ко времени между 859 и 865 годами; тамъ же стр. 439 подъ 864 годомъ Michel. est rappelé par Orryphas, préfet de C. R. qui lui apprend que les Russes arrivaient sur 200 vaisseaux.

Императоръ Михаилъ съ войскомъ былъ вдали отъ столицы. Предмѣстье и монастыри были ограблены и сожжены, люди умерщвлены. Патріархъ Фотій обнесъ около стѣнъ города ризу Влахернскай Божіей Матери: произошла буря и разрушила русскія суда.

Вотъ истинный фактъ, извлеченный изъ Византійскихъ историковъ.

Что жъ нового придаютъ къ его разъясненію переведенные авторомъ рѣчи Фотія?

Мы находимся въ затрудненіи положительно отвѣтить на этотъ вопросъ, естественно возникающій при археологическо-историческомъ взгляде на рѣчи Фотія и нападеніе Россовъ на Константинополь. Почтенный авторъ не издалъ всего текста рѣчей, а только одинъ русскій переводъ, до такой степени напыщенный, что и самая цвѣтистая рѣчь ритора-византійца не превзойдетъ его перевода. Кромѣ того онъ не отдѣлилъ своего эстетического взгляда на проповѣди Фотія и сдѣланное будто бы ими впечатлѣніе на слушателей отъ историческаго изслѣдованія.

Можемъ ли мы видѣть напр. истинный таکъ автора въ слѣдующей оцѣнкѣ исторической личности?

«Тогда Фотій, исполненный негодованія на виновниковъ величайшаго несчастія, которые умертили должниковъ своихъ, неукоризненныхъ Россовъ, и сдѣлали своими рабами немногихъ молотильщиковъ хлѣбнаго зерна ихъ, Фотій въ храмѣ Святой Софіи грянулъ какъ громъ, и засверкалъ какъ молнія. Читайте первую бесѣду его. Она громъ, она молнія, а не слово человѣка! Эта гроза его и общее несчастіе образумили злополучныхъ». (5).

Дѣйствительно, таковыій отзывъ еще можетъ оказаться правдивымъ въ глазахъ энтузиаста проповѣдника, но никакъ не историка-археолога, «искавшаго многоцѣнныхъ перловъ на востокѣ», и нашедшаго «два брилліанта». (6)

Образецъ риторического перевода, болѣе вымыщенного авторомъ, нежели истиннаго, мы представимъ только въ двухъ важнѣйшихъ мѣстахъ, хотя ими полна вся книга.

Въ концѣ рѣчей авторъ помѣстилъ свои комментаріи, состоящіе изъ устарѣлаго обычая вопрошенія самого себя, и, разумѣется, положительного отвѣта задушевнымъ идеямъ.

На стр. 18 и 54 выраженія ἔθνος ἀφανὲς, ἔθνος ἀναριθμιον—обыкновенно переводимые «народъ неизвѣстный, народъ безчисленный» переданы авторомъ, желавшимъ доказать, что Руссы были уже известны

(5) Стр. 59. Успен.

(6) Успен. стр. 52.

Фотію и знакомы византійскимъ Грекамъ чрезъ какое-то описание, близко подходящее къ его мысли, «народъ ничѣмъ не заявившій себя, народъ не почетный».

Интиктивно чувствуя и самъ неправильность перевода, авторъ какъ бы оправдывается слѣдующимъ образомъ: <sup>(7)</sup>

— «Къ Константиноополю подступиль народъ ничѣмъ не заявившій себя, ни науками, ни искусствами, ни изобрѣтеніями. Такъ точно. Однако онъ существовалъ и Греки знали, что онъ ничѣмъ не отличился.

— Подступиль народъ непочетный. Такъ точно. Онъ не имѣлъ того политического почета, какой тогда имѣли Латины, Персы, Аравитяне, сами Греки, однако существовалъ и слылъ непочетнымъ».

Подобныя разсужденія совершенно излишни и нисколько не доказываютъ вѣрности перевода. Довольно одного лексикографического познанія словъ сличенія дальнѣйшей рѣчи того же Фотія, чтобы видѣть вѣрность обыкновенного перевода.

Далѣе Фотій продолжаетъ: *ἀγνωστον μὲν, ἀλλ' ἀπὸ τῆς καθ' ἡμᾶς στρατείας ὄνομα λαβόν* — «неизвѣстный, но получившій имя со времени похода къ намъ»; русскій переводчикъ не доволенъ такою простотою, для него необходима давняя извѣстность Россовъ Византійцамъ и онъ то же мѣсто передаетъ иначе: «не именитый, но пріобрѣтшій себѣ славу со времени похода къ намъ».

Въ комментаріяхъ же поясняеть: «къ Константиноополю пришелъ народъ неименитый, но пріобрѣлъ себѣ славу со времени похода туда. Громко же оповѣстили себя Европѣ Россы, которыхъ презирала блестящая по виду и необозримая по силѣ Византія, и которыхъ прежде усмиряла самая молва о ней» <sup>(8)</sup>.

Еще страннѣе объясненіе русскимъ комментаторомъ обыкновенного выраженія Фотія: *βαρβάρου ἀπιστος δρόμος οὐκ ἐδώκε τῇ φήμῃ καιρὸν ἀγγελίας* — «невѣроятный походъ варваровъ не далъ молвѣ случая возвѣстить обѣ немъ». Такой точный переводъ не соотвѣтствуетъ предвзятой идеѣ переводчика, что Россы были извѣстны Византійцамъ, и потому онъ вымышляетъ и события, и самъ переводъ, слѣдующимъ образомъ: «Выслушавъ это, всякий невольно спросить: какъ можно было утаить походъ многочисленного войска, посаженного на корабли и спустившагося по рѣкамъ изъ отдаленной страны? Какъ не узнали обѣ этомъ Греки, жившіе тогда въ городахъ Тавриды и Зикхіи, въ Херсонесѣ и т. д? Какъ не оповѣстили это Хазары, кочевавшіе на берегахъ Днѣпра?..... И я задавалъ себѣ эти вопросы и долго не умѣлъ отвѣтить

(7) Успен. стр. 54.

(8) Успен. тамъ же.

на нихъ. Наконецъ мнѣ помогло рѣшить ихъ выраженіе точнаго (!!!) Фотія: *ἀπιστος δρόμος* путь невѣрный, походъ схитренный. Россы плыли путемъ невѣрнымъ, то есть, не прямымъ, не однимъ, а въ разныхъ направленіяхъ. Таковъ смыслъ и такова сила этого выраженія! Посему я полагаю, что корабли съ вооруженными воинами, какъ это бывало прежде и послѣ, не всѣ, а по частямъ, спустились по Днѣпру къ Черному морю и отплыли, частію къ Трапезунту, частію къ Синопу, частію къ устьямъ Дуная, будто для торговли, и въ условленное время соединились и преслѣдовано вошли въ Константинопольскій проливъ, тогда ничѣмъ и никѣмъ не защищенный. Такъ я объясняю *ἀπιστος δρόμος* «схитренный походъ Россовъ». Здѣсь кстати замѣтить, что этимъ смѣлымъ морякамъ, видно, было хорошо знакомо Черное море и знакомо издавна. Знали они, какъ обмануть зоркость Грековъ, этихъ старыхъ Аргонавтовъ, куда плыть, какъ раздѣлиться, и какъ и когда соединиться при устьѣ Босфора. *Audax Japeti genus— отважный родъ Япета!*»<sup>(9)</sup>.

Намъ кажется нечего прибавлять къ этой длинной выпискѣ, отлично характеризующей историческую фантазію автора. Для него недостаточно дѣйствительно точнаго языка Фотія, хотя и въ ораторской рѣчи указавшаго на внезапность нападеній Россовъ, ихъ неизвѣстность странѣ, отсутствіе государя и войска.

Мы взяли только то, что не такъ ясно кидается въ глаза читателю; въ разбираемомъ же сочиненіи много такихъ предположеній переводчика, которыхъ справедливость, такъ сказать, провѣряется на мѣстѣ, при самомъ ихъ чтеніи.

Напр. (на стр. 63) по мнѣнію переводчика «Аскольда и Дира, послѣ бесѣдъ Фотія, нельзя считать удальцами, и надобно признать военачальниками Рюрика (одинъ изъ нихъ, вѣроятно, былъ адмиралъ *sic!!!*), умѣвшими правильно осаждать укрѣпленную столицу, и вмѣстѣ искусными переговорщиками, успѣвшими обаять Славянъ, Хазаровъ и Кумановъ напоминаніемъ о выгодахъ Варяжства и обѣщаніемъ несмѣтныхъ богатствъ въ Константинополь, котораго жителей предполагалось переселить, вѣроятно, въ глубь Россіи».

Мы бы желали, чтобы почтенный авторъ, среди современаго увлеченія геніемъ и сочиненіями Фотія, издалъ вполнѣ находящіяся у него рѣчи этого патріарха въ подлинникѣ съ истинно критическими замѣчаніями и заимствованіями изъ другихъ авторовъ, какъ это имъ самимъ обѣщано<sup>(10)</sup>, безъ той авторской самонадѣянной *пехвали*, которую расточаетъ себѣ переводчикъ на двухъ послѣднихъ страницахъ.

(9) Успен. стр. 58.

(10) Стр. 64.

цахъ разсмотрѣннаго нами сочиненія. Самыя же бесѣды, изданныя авторомъ по-русски, могутъ служить образцомъ византійскаго слога, но едва ли будутъ полезны историку-археологу при его желаніи узнать Россовъ и ихъ первые подвиги подъ Константинополемъ. Даже переданныя мѣста изъ рѣчей, пригодныя для византійско-русскихъ древностей, и тѣ много теряютъ отъ мечтательнаго способа ихъ объясненія русскимъ переводчикомъ.

В. Вѣдроў.

17 Января 1870 года

Ізвѣстія о Хазарахъ, Буртасахъ, Болгарахъ, Мадьярахъ, Славянахъ и Руссахъ. Д. А. Хвольсона. С.-Петербургъ. 1869.

Г. Хвольсонъ обогатилъ нашу литературу о варяжскомъ вопросѣ новымъ, замѣчательнымъ изслѣдованіемъ. Въ 1866 году онъ нашелъ въ Лондонѣ, въ Британскому музею, рукопись неизвѣстнаго дотолѣ арабскаго автора, именуемаго Абу-Али-Ахмѣдъ бенъ Омаръ Ибнъ-Даста. Онъ перевелъ изъ нея извѣстія, относящіяся къ выписаннымъ въ заглавіи народамъ, и снабдилъ ихъ обширными, весьма обстоятельными объясненіями. Эти извѣстія прибавляютъ нѣсколько важныхъ этнографическихъ свѣдѣній о народахъ, населявшихъ Восточную Европу въ ту эпоху, когда зараждалось наше государство. Для насъ главный интересъ конечно сосредоточивается на томъ, въ какое отношеніе становится настоящая монографія къ вопросу о Варягахъ и Руси? Нельзя не сознаться, что нѣкоторыя изъ объясненій и соображеній г. Хвольсона, послѣ г. Гедеонова, дѣлаютъ замѣтный шагъ впередъ въ ослабленіи того основанія, на которомъ трудами столькихъ замѣчательныхъ учёныхъ воздвигнуто зданіе такъ называемой Норманской теоріи. Обратимъ вниманіе читающей публики особенно на происхожденіе нашего народнаго имени, т. е. Руси. Уже и прежде противники норманизма указывали на разныя несообразности въ томъ положеніи, что название Руси принесено было варяжскою или скандинавскою дружиной во второй половинѣ IX вѣка и распространилось съ юга. Напримеръ: по лѣтописямъ имя Русь принадлежитъ преимущественно югу, т. е. Киевской землѣ, а не Новгородской; скандинавскіе источники совсѣмъ не знаютъ у себя Руси, а знаютъ только нашу Русь. Г. Хвольсонъ перебираетъ всѣ извѣстныя арабскія свидѣтельства и показываетъ,

что у арабскихъ географовъ название Руси уже въ началѣ X вѣка встрѣчается и на берегахъ Чернаго моря, и на берегахъ Волги, и что въ такое короткое время, которое протекло со времени призванія Варяговъ, не могло это название распространиться отъ Новгорода на такое огромное пространство. Едвали можно не согласиться съ тѣмъ выводомъ г. Хвольсона, что название Русь есть не пришлое извнѣ, а наше туземное, существовавшее задолго до Рюрика и его братьевъ.

Д. Иловайскій.

*Codice diplomatico delle colonie tauro—liguri durante la signoria dell'Ufficio di S. Giorgio (1453—1475), ordinato ed illustrato dal P. Amedeo Vigna. Tom. I. Fase. 1. 1868. 2. 1869. 3. 1870. Genova.*

Рецензія Вильгельма Гейда.

Въ настоящемъ году въ Генуѣ окончено изданіе первого тома весьма важного собранія документовъ, касающихся исторіи генуэзскихъ поселеній въ Южной Россіи. Этотъ томъ, великодѣльно изданный, состоитъ изъ 980 страницъ и вышелъ въ свѣтъ въ трехъ выпускахъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ онъ составляетъ шестой томъ Трудовъ Лигурійского Общества отечественной Исторіи (*Atti della societ  ligure di storia patria*). Это общество, основанное въ 1857 году въ Генуѣ, весьма счастливо начало свои занятія, издавъ впервые книгу *Кафары de liberatione civitatum orientis* (нынѣ отпечатана и у Перца SS. T. 18). Затѣмъ оно издало рядъ весьма замѣчательныхъ сочиненій для политической, церковной и культурной исторіи Генуи, напечатавъ въ первомъ томѣ своихъ Трудовъ *Serie dei consoli del comune di Genova Illustrata da Olivieri* (*Atti*, Vol. I), *Registrum curiae archiepiscopatus Januae*, подъ редакціею Бельграно (*Atti Vol. II*), изслѣдованіе того же автора *della vita privata dei Genovesi* (*Atti, Vol. IV*). Пятый томъ Трудовъ Общества составляетъ изданіе *Atlante Luxoro* (*Atti Vol. V*), весьма основательно объясненное гг. Дезимони и Белограпо. Издатели этого послѣдняго сочиненія оказали немалую услугу не только географіи среднихъ вѣковъ, но и памятникамъ древности и искусствъ, имъ описаннымъ и обслѣдованнымъ. Такимъ образомъ мы видимъ, како въ настоящее время въ Генуѣ много заботится о собираніи документовъ, относящихся къ исторіи этого города, и объ отысканіи новыхъ источниковъ,

на которые до сихъ поръ не было обращено никакого вниманія. Особенno богатъ результата для изслѣдователей будетъ, повидимому, архивъ Банка св. Георгія (Ufficio di S. Giorgio), который до сихъ поръ находился въ страшномъ запущеніи, но нынѣ приводится въ порядокъ. Уже одна внутрення организация и управлениe столь значительнымъ акціонернымъ обществомъ, какъ банкъ св. Георгія, которому были заложены большая часть доходовъ республики Генуи, должны быть привлекательны тому, кто избралъ предметомъ своихъ изслѣдований финансы среднихъ вѣковъ. Но еще болѣе общій и высшій интересъ этотъ банкъ пріобрѣтаетъ вслѣдствіе того, что генуэзская республика, при глубокомъ истощеніи и смутахъ, въ которыхъ она впала при концѣ среднихъ вѣковъ, не могла болѣе надѣяться собственными силами удержать въ своей власти свои чужеземные владѣнія. Вотъ почему она уступила свои колоніи директорамъ банка Св. Георгія, которые, давно испытанные въ искусствѣ администраціи, распоряжались громадными денежными средствами. Такимъ образомъ, вслѣдь за завоеваніемъ Константинополя Турками, банкъ св. Георгія пріобрѣлъ неограниченное господство надъ генуэскими колоніями на Черномъ морѣ и управлялъ ими еще въ теченіе двадцати двухъ лѣтъ, пока и эти послѣдніе форпосты западной національности и цивилизациіи не были уничтожены побѣдоноснымъ оружіемъ магометанъ. Сохранившіеся документы банка Св. Георгія, касающіеся pontijsкихъ его владѣній, собралъ въ изданіи, заглавіе которого находится во главѣ этой статьи, Падре Винья, знакомый съ Левантомъ, вслѣдствіе личнаго тамъ пребыванія. Эти документы состоятъ изъ инструкцій директоровъ банка къ избираемымъ ими консуламъ, изъ донесеній послѣднихъ о состояніи вѣренныхъ имъ городовъ и странъ, изъ декретовъ о назначеніи различныхъ колоніальныхъ чиновниковъ, и, наконецъ, изъ переписки между директорами и различными властелинами Востока и Запада, которые или уже чувствовали потребность въ сохраненіи этихъ колоній, или въ которыхъ слѣдовало пробудить къ тому интересъ. Кругъ городовъ, управляемыхъ консулами и другими чиновниками банка, изъ Кафы, центра правленія и главнаго города, тянулся съ одной стороны по береговымъ странамъ Азовскаго моря, Кавказа и сѣверной части Малой Азіи, съ другой—по южному берегу Крыма черезъ Судагъ (Солдайя), по странѣ, именуемой Готія, весьма интересной для нѣмецкихъ ученихъ, до Балаклавы. Новымъ результатомъ труда Падре Винья является тотъ фактъ, что генуэзская фамилія Сенавега поселилась у устьевъ Днѣпра, но принадлежавшій ей замокъ (*castrum Nicis*) должна была уступить гражданамъ Монкастро. Если давно изданные статуты такъ называемаго *Officium Gazaria* доставили достаточное количество свѣ-  
древности. III.

дѣній о дѣлахъ и распространеніи Генуэзцевъ на Черномъ морѣ въ эпоху ихъ процвѣтанія, то документы, нынѣ изданные Падре Винья, распространяютъ давно намъ необходимый свѣтъ на періодъ упадка генуэзскихъ поселеній. Самымъ опаснымъ врагомъ были Турки, которые, властвуя тогда по обѣимъ сторонамъ Босфора, отрѣзывали имъ сообщеніе съ родиною, грозили рано или поздно покончить съ ними, напавъ со стороны моря въ то время, какъ съ сѣвера татарскій ханъ могъ неожиданно напасть на нихъ съ своимъ сухопутнымъ войскомъ. Къ несчастію, внутреннія бѣдствія шли на помощь внѣшнимъ врагамъ. Эти бѣдствія были: постоянная нужда, упадокъ торговли, несогласіе правителей, раздоры населенія, смѣшанного изъ Латинцевъ, Грековъ, Евреевъ и Армянъ. Что касается народонаселенія, то изъ документовъ этого изданія друзья древности съ удовольствіемъ увидятъ, съ какою жизненною силою удерживалась греческая національность въ Каффѣ и Солдайѣ, а въ югозападной части Крыма греческія государственные формы подъ владычествомъ властителей города Теодора (Инкерманъ), родственныхъ съ царскою фамиліею въ Трапезунтѣ. Эти властители, не всегда находясь въ дружественныхъ отношеніяхъ съ Генуэзцами, отняли у нихъ часть Готіи, и, открывъ новую гавань въ Каламитѣ (недалеко отъ Севастополя), подготовили опасную конкуренцію генуэзской Каффѣ. Мы обращаемъ также вниманіе читателей на многочисленныя письма папъ, находящіяся въ этомъ собраніи, и на одинъ документъ Герцога Филиппа Бургундскаго. Они снова свидѣтельствуютъ о ревностномъ стремленіи этихъ лицъ помочь левантскимъ христіанамъ и повредить Туркамъ.—Падре Винья является въ этомъ трудѣ вездѣ добросовѣстнымъ издателемъ, только выборъ его могъ бы въ иныхъ мѣстахъ быть строже; пояснительныя примѣчанія также слишкомъ рѣдки, преимущественно относительно географіи. Документамъ каждого года предпослано предисловіе издателя, въ которомъ онъ просто группируетъ содержаніе письменныхъ памятниковъ, такъ что эти статьи, сохраняя хронологической порядокъ, никакъ не составляютъ исторіи генуэзскихъ колоній на Черномъ морѣ; трудъ, который еще предстоитъ будущему историку. Нельзя не пожелать, чтобы онъ появился вскорѣ по окончаніи настоящаго изданія. Но онъ долженъ будетъ получать свои материалы не изъ одной Италіи, но и изъ Россіи, гдѣ въ настоящее время гг. Брунъ и Юргевичъ ревностно и успѣшно занимаются изслѣдованіемъ средневѣковой исторіи Крыма.

Съ нѣмецкаго.

ИНСТИТУТ  
НАСЛЕДИЯ

# ТРУДЫ

## ИНОСТРАННЫХЪ ЧЛЕНОВЪ ОБЩЕСТВА

### О ВВЕДЕНИИ

ВЪ ГИМНАЗІАЛЬНЫЙ КУРСЪ ИЗУЧЕНІЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХЪ ПА-  
МЯТНИКОВЪ ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ХРИСТИАНСКИХЪ.

Затрогивая здѣсь вопросъ о введеніи въ гимназіальный курсъ изученія памятниковъ искусства, мы этимъ вовсе не хотимъ сказать, чтобы на изученіе такого рода тамъ не обращалось никакого вниманія. Но дѣло въ томъ, что оно не довольно еще распространено, тогда какъ мы съ своей стороны убѣждены, что оно должно быть всеобще, что это не только желательно, но и необходимо.

Но на первомъ же шагу мы сталкиваемся здѣсь съ общимъ и, конечно, не безосновательнымъ возраженіемъ, которое доходило и до меня лично со стороны уважаемыхъ и первостепенныхъ педагоговъ, когда я вздумалъ предложить эту тему на обсужденіе съѣзда филологовъ въ Ганноверѣ, въ сентябрѣ 1864 г. Учебный планъ, говорять они, и безъ того такъ обремененъ предметами, что ни одинъ практическій педагогъ не подумаетъ присоединять къ нимъ еще новые <sup>(1)</sup>. Не стану ссылаться на то, что вѣдь вводятъ же подчасъ и теперь новые предметы (наприм. стенографію въ Баварії); принимаю на себя пока всю тяжесть этого возраженія, и надѣюсь разсѣять всѣ сомнѣнія на этотъ счетъ, если читателю угодно будетъ подарить меня на короткое время снисходительнымъ вниманіемъ.

Въ вопросѣ объ изученіи памятниковъ, какъ о составной части гимназического курса, существенно важны три стороны: впервыхъ, необходимость этого изученія въ организмѣ курса вообще; потомъ—

(1) Ту же самую мысль, только въ другой формѣ, выразилъ мнѣ ректоръ Экштейнъ въ Лейпцигѣ, въ письмѣ отъ 13 августа 1864 г. «Не жду отъ васъ, чтобы вы захотѣли на-  
вязать школѣ что либо еще совсѣмъ новое; я думаю, вы имѣете въ виду навести насъ  
только на новую интересную отрасль исторической части вѣроученія».

мѣсто его въ учебномъ планѣ, наконецъ—условія выполненія. Эти три стороны и разсмотримъ мы по порядку.

## I.

Убѣжденіе въ необходимости подобнаго изученія основано на томъ, что сама гимназія нуждается въ немъ для своихъ цѣлей, да потомъ и университетъ въ правѣ требовать для себя этой именно закладки. Тутъ сходятся вмѣстѣ и педагогической и научный моментъ; а такая встреча служитъ надежною порукой за то, что такъ оно дѣйствительно и есть, что дѣло справедливо само въ себѣ.

Относительно правъ университета надобно сказать, что онъ долженъ требовать отъ гимназіи помянутой закладки, такъ какъ безъ нея не разрѣшить ему удовлетворительно и своей собственной задачи. Для этого нужны со стороны учащихся не столько предварительныя материальныя познанія, сколько именно пробужденіе и образованіе смысла къ искусству, понятливости къ его произведеніямъ; потому что это вѣдь особливая способность, которую надо рано будить и развивать. Поздно приниматься за это въ 18 или 19 лѣтъ, уже по выходѣ изъ школы (<sup>1</sup>). Пропускъ надлежащей поры ведетъ здѣсь притомъ и къ положительно-вредному послѣдствію: мало того, что не на что опереть занятій искусствомъ,—выходитъ, что противъ него зародилось уже какое-то роковое предубѣжденіе. И, надо сказать, это бываетъ гораздо сильнѣе на классической, чѣмъ на богословской почвѣ; потому что школа (разумѣется гимназія) обыкновенно вводить глубже въ классическую сферу, стремясь ко всевозможной полнотѣ классического образованія. Но если послѣднее все основано на памятникахъ слова, какъ будто бы ими одними исчерпывался вполнѣ весь предметъ, тогда памятники искусства, конечно, покажутся лишними и даже пожалуй совсѣмъ неидущими къ дѣлу. Такое сѣмя вскорѣ, разумѣется, даетъ и всходъ: кто въ школѣ былъ посвященъ въ поэзію Софокла, тотъ конечно займется еще и Эсхиломъ, перешедши въ университетъ; но кто на школьнѣй скамье никогда не слыхивалъ о художественныхъ произ-

(1) Отсюда требование Винкельмана въ его «Разсужденіи о способности чувствовать красоту въ искусствѣ и въ обученіи ему» (1763 г.): «Такъ какъ воображеніе (необходимое для ощущенія красоты въ искусствѣ) гораздо живѣе въ юности, нежели въ зрѣлыхъ лѣтахъ, то должно благовременно упражнять эту способность и вести ее къ изящному прежде чѣмъ наступить тотъ возрастъ, когда мы дерзаемъ на признаніе, что уже потеряли къ нему чутью». Далѣе онъ говоритъ и объ отечествѣ (см. ниже).

веденіяхъ, кто не свыкся съ ними тогда сердцемъ, тотъ пожалуй никогда въ жизни не заглянетъ ни въ одинъ музей<sup>(1)</sup>.

Гораздо настоятельнѣе то требование, которое гимназія должна ставить въ этомъ смыслѣ самой себѣ, какъ очевидно изъ совокупной ея задачи. Послѣдняя, на мой взглядъ, опредѣляется тремя соображеніями.

1. Считаю себя въ правѣ пойти отъ того начала, что всѣ высшія школы (не специальная по какой-нибудь особой профессіи, а тѣ, которыхъ общеобразовательный элементъ существенно почерпаютъ изъ классической древности) имѣютъ въ виду цѣлаго человѣка, а не тѣ или другія отдѣльныя способности души; что задача ихъ состоитъ въ гармоническомъ развитіи, въ стройномъ образованіи всѣхъ способностей. Для этого, по самому свойству преподаванія, преимущественно употребляется въ дѣло разсудочный, аналитический смыслъ: предметы разлагаются по частямъ и усваиваются духомъ въ раздробь, въ преемственной чередѣ своихъ составныхъ моментовъ. Давно ужъ признано, что для возстановки нарушенаго такимъ образомъ равновѣсія, въ противодѣйствіе этому разлагающему приему, надо упражнять созерцательность. Это и дѣлается, наприм. въ сферѣ геометріи, построениемъ фигуръ на плоскостяхъ, также нагляднымъ показываніемъ тѣль различной формы (разумѣется—правильныхъ, конуса съ его сѣченіями и т. д.); въ географіи—посредствомъ картъ, въ естественной исторіи—представленіемъ рисунковъ, чучель или же настоящихъ экземпляровъ. Но такого рода созерцаніе останавливается вѣдь на одномъ пространственномъ элементѣ, далѣе оно не идетъ. То высшее созерцаніе, которое отъ наглядной видимости переходитъ въ область духа, дается только художественными произведеніями.

На этотъ путь вступаетъ подчасъ и школьнное обученіе, даже въ области языкоznанья, стараясь вслѣдъ за разлагающимъ преподаваніемъ наглядно выставить и нѣчто цѣльное. Для этого въ среднихъ классахъ школы служить декламація поэтическихъ и прозаическихъ піэсъ, а на высшей ступени, какъ зрѣлый уже цвѣть,—чтеніе классиковъ, сценическое представленіе какой-нибудь греческой драмы (такъ бываетъ наприм. въ иныхъ берлинскихъ гимназіяхъ): для зрителей, и особенно для играющихъ на сценѣ, какъ бы освящается этимъ досточтимая ими древность. Но, по сознанію самихъ участниковъ, затѣя такого

(1) Какъ мы говоримъ здѣсь собственно въ интересѣ богословскаго и археологическаго преподаванія въ университетѣ, такъ точно профессоръ Шпрингеръ проводитъ ту же мысль во имя теоріи искусства вообще, которой нельзя съ пользою читать съ университетской каѳедры безъ соответственной подготовки слушателей въ гимназіи. См. статью его: *Der Kunstunterricht auf gelehrtten Schulen* въ *Recensionen und Mittheilungen über bildende Kunst*, III, Jahrg. Wien 1864. № 22, стр. 169 и сл.

рода поглощаетъ иногда цѣлый семестръ, а это такая жертва, которую можно принести только въ видѣ изъятія. Да надо вѣдь сообразить и то: положимъ, затвердивъ напередъ стихъ за стихомъ, вы достигли общаго впечатлѣнія; дѣйствующія лица драмы стоять передъ вашимъ воображеніемъ, и ея идея является вамъ во всей простотѣ и полнотѣ. Но ужъ таковъ неотразимый законъ всѣхъ поступательныхъ искусствъ, поэзіи, какъ и музыки,—что каждый слѣдующій моментъ застилаеть собой предыдущій. Избѣжать этого нѣтъ другихъ средствъ, какъ держаться созданій изобразительнаго, пластического искусства.

Они постоянно остаются передъ взоромъ наблюдателя. Но они же постоянно и вызываютъ на переходъ отъ видимаго образа, отъ наглядной формы, къ лежащему въ основѣ помыслу, чтобы прослѣдить его какъ въ цѣломъ, такъ и въ малѣйшихъ частяхъ; такъ какъ тутъ всегда есть возможность повторительныхъ сравненій и соображеній. И этотъ путь—уразумѣть художественное произведеніе—есть вмѣстѣ и путь всякаго вообще познанія, съ тою только разницей, что его здѣсь всего яснѣе указать и всего вѣрнѣе всякому усвоить. А оно вѣдь неодѣнно въ методическомъ отношеніи. Но тутъ надо обратить вниманіе на два разныхъ момента.

На то, впервыхъ, что подобно тому какъ въ поэзіи и музыкѣ необходимо искусство слушать, именно—различать и измѣрять ритмъ и звуки, такъ точно здѣсь требуется умѣніе различать и опредѣлять видимое. Это вовсе не бездѣлица, какъ легко ежедневно убѣдиться въ обиходной жизни, гдѣ о каждомъ происшествіи или случаѣ очевидцы даютъ разныя показанія. Показываютъ не только одностороннее или истинное лишь на половину, но нерѣдко даже и то, чего не бывало совсѣмъ. То же случается и съ памятниками искусства: мало того, что на нихъ смотрѣть невѣрно, неправильно; въ нихъ часто видятъ то, чего и вовсе нѣтъ. Такой примѣръ встрѣтился мнѣ самому въ Равеннѣ. На одной изъ составныхъ частей епископскаго престола (горячаго мѣста?) въ соборной ризницѣ изображена женская фигура, верхомъ на ослѣ, ведомомъ ангеломъ, а обокъ съ ней идетъ пожилой мужчина, который ее поддерживаетъ и провожаетъ. По ходящему тамъ издавна толкованію, мнѣ сказали, что это—бѣгство въ Египетъ. На вопросъ мой, гдѣ младенецъ Іисусъ? сначала оторопѣли, а потомъ кто-то нашелся отвѣтить, что вѣроятно Онъ скрытъ подъ верхнею одеждой Матери. Скорѣе это—путешествіе въ Виолеемъ на податную запись, предшествовавшее рождеству Христову. (1) Чтобъ не впадать въ подобныя заблужденія, ис-

(1) Невѣрное объясненіе, и съ тою же самою оговоркой, идетъ отъ Бандини: *Іѣзушамъ eburneum etc. observationes*, стр. 39 (гдѣ приложенъ и рисунокъ этой доски). Настоящее же далъ еще Мюнтеръ, *Sinnb. H. II*, стр. 75 и слѣд.

кусство непремѣнно должно видѣть только то, что есть, ни больше, да и не меньше.—Правда, авторъ «Лаокоона» даетъ намъ противоположное какъ будто бы наставлениe: «Чѣмъ болѣе мы видимъ, говоритъ Лессингъ <sup>(1)</sup>, тѣмъ болѣе должны мы примишлять къ видимому. Чѣмъ болѣе примишляемъ, тѣмъ болѣе область видимаго должна расширяться передъ мысленнымъ нашимъ взоромъ». Но это относится уже къ иному, духовному прозрѣнію, къ умѣнью читать такъ-сказать между черть или строкъ. Объ немъ въ самомъ дѣлѣ можно утверждать, что чѣмъ внимательнѣе вглядываемся мы въ истинно-художественное созданіе, тѣмъ больше оно говоритъ намъ, тѣмъ становится краснорѣчивѣе. Это и ведетъ уже къ другому моменту пониманія художественныхъ произведеній,—къ искусству толковать ихъ.

Толкованію открыто обширное поприще, и, какъ въ герменевтике письменныхъ памятниковъ, здѣсь существуютъ разные его роды, смотря по содержанію и цѣли памятниковъ искусства. Имѣя въ виду учебный интересъ, мы должны особенно вникнуть въ два рода толкованія—психологическое и религіозно-историческое. Первое приложимо вездѣ, гдѣ художникъ, возбужденный своимъ предметомъ, умѣлъ вдохнуть въ него то чувство, то настроеніе, которыя наполняли его душу. Они обнаруживаются въ тѣлодвиженіи и въ постановкѣ отдѣльныхъ фигуръ, въ соотношеніи ихъ между собою, въ цѣлой композиції. Достопамятные примѣры изъ высокихъ сценъ ветхаго и новаго завѣта находимъ слѣдующіе: въ греческой рукописи Осьмикнижія Ватиканской библіотеки воспроизведено по одному древне-христіанскому подлиннику изображеніе Моисея, принимающаго скрижали закона, гдѣ, какъ бы ослѣпленный сіяніемъ Господней славы, онъ отвертывается отъ нея лицомъ; и на Экстерскомъ камнѣ, въ Вестфаліи, снятіе со креста, въ самый моментъ отрѣшенія тѣла Христова, когда Марія, держа въ обѣихъ рукахъ блѣдный ликъ божественнаго Сына, приникаетъ къ нему головою. Тамъ видимъ высокій, здѣсь—нѣжный, трогательный образъ истинно-человѣческаго чувства, сквозящаго изъ-за самыхъ благородныхъ формъ. Введеніе въ эту область искусства съ тѣмъ, чтобы пріучать къ оцѣнкѣ всего полнаго души, къ отличенію ложнаго паѳоса отъ настоящаго, можетъ составить даже родъ курса практической психологіи.—Но обокъ съ этимъ субъективнымъ направленіемъ идетъ толкованіе объективное, и притомъ, какъ высшій его видъ,—толкованіе религіозно-историческое и богословское, когда сюжетъ художественного произведенія данъ или миѳомъ, или откровеніемъ. Такъ въ послѣднемъ смыслѣ оно прилагается напримѣръ и къ сейчасть названнымъ христіанскимъ памятни-

(1) Лессингъ, Laokoon, W. Bd. VI, стр. 389 Лахман. изд.

камъ. А въ образецъ примѣненія его къ миѳическому содерянію возьмемъ хоть монументъ Гарпій въ Ксанѳѣ, проливающій такой яркій свѣтъ на темныя стороны народнаго быта въ Ликиї (<sup>1</sup>). На башнеобразной подстройкѣ покоится самый памятникъ съ могильнымъ склепомъ, котораго отверстіе окружаетъ скульптурный фризъ. Надъ дверью склепа, обозначающею вмѣстѣ и входъ въ преисподнюю, представлена дойная корова, какъ символъ живительной силы и питанія; налево—богиня смерти, сидящая одиноко на престолѣ; съ другой стороны—богиня жизни, чествуемая тремя женщинами, изъ которыхъ одна подносить яйцо, другая—цвѣтъ и плодъ гранатнаго яблока. По боковымъ стѣнкамъ изображены четыре гарпіи, сверху женщинами, съ туловищемъ въ видѣ яйца, съ крыльями, хвостомъ и ногами птицы; у каждой изъ нихъ по ребенку, котораго онѣ держать, разумѣется, въ когтяхъ,—символъ неизбѣжнаго рока; но впрочемъ сами онѣ, кроткія на видъ, матерински-нѣжно обнимаютъ ребенка, и онъ обращается къ нимъ довѣрчиво,—образъ человѣческой души и судьбы ея при смерти. Во всемъ этомъ высказано то, что смерть только переходъ къ жизни же. Итакъ мы встрѣчаемъ здѣсь памятникъ вѣры въ бессмертіе, еще у самаго порога греческой поэзіи и греческаго искусства, и знаемъ, что послѣдняя и позже не отступались отъ этого вѣрованія. Гарпіи, въ качествѣ геніевъ смерти, являются и у Гомера, только съ приниженнымъ уже значеніемъ; дойную корову находимъ на монетахъ греческихъ городовъ, а яйцо, которое одна изъ чествующихъ женъ подносить богинѣ жизни на Ксанѳѣскомъ памятникѣ (не говоря ужъ о яйцеобразномъ тѣлѣ самихъ гарпій), занимаетъ свое мѣсто въ греко-римской гробовой символикѣ (<sup>2</sup>). Памятникъ этотъ—единственный въ своемъ родѣ; онъ имѣеть можно-сказать коренное, основоположное значеніе, и, крѣа въ себѣ глубокій смыслъ, представляетъ вмѣстѣ съ тѣмъ и ключъ къ его уразумѣнію: не полезно ли ознакомить съ нимъ молодежь въ ученыхъ школахъ? раскрытие его тайны передъ юной любознательностью не способно ли пробудить въ молодыхъ умахъ смыслъ къ пониманію языка искусства?

Но дидактическое употребленіе въ дѣло художественныхъ произведеній не ограничивается однимъ только упражненіемъ умственныхъ силъ и однимъ развитіемъ созерцательной способности. Нельзя воспринимать въ себя такие образы, особенно въ молодыхъ лѣтахъ, безъ того чтобы не затрогиваться, не завлекаться и самыми дѣломъ, безъ того чтобы не обогащать своего ума, не очищать чувства, не пріобрѣтать и не

(1) Держусь объясненія Курціуса въ Archäol. Zeitung 1855, № 73 съ рисункомъ.

(2) Какъ доказалъ потомъ Бахофенъ въ сочиненіи: Über die Gräbersymbolik der Alten 1859. Сравни Гергарда Das Ei auf Kunstdenkmalern, въ Archäol. Anzeiger 1859, стр. 58.

укрѣплять душевныхъ убѣжденій. Это стало-быть въ необходимой, тѣсной связи и съ другою задачей школы.

2. Вѣдь если сначала мы выдвинули впередъ формальную задачу, стройную, гармоническую выработку душевныхъ силъ, то нельзя же однако на ней остановиться. Гимназія, очевидно, имѣть дѣло не съ одною лишь гимнастикою духа; она должна еще наполнить его содержаніемъ и озабочиться образованіемъ характера. А для этого нѣть иной дороги, кромѣ той, чтобы вывестъ человѣка изъ природной его ограниченности и приблизить его къ тѣмъ первообразамъ, къ тому изящному, о которыхъ Платонъ говоритъ, что право не худо взглянуть на нихъ, освоиться и поводиться съ ними ближе<sup>(1)</sup>. Но первообразы эти проявились въ созданіяхъ искусства, которое шло обѣруку съ мудростью, какъ Винкельманъ выразился обѣ искусствъ Грековъ, находя, что «лучшія произведенія его можно распознать по благород-«ной простотѣ и тихому величію». «Какъ глубь морская, продолжаетъ «онъ, остается всегда спокойною, сколько бы ни ярилась поверхность, «такъ точно выраженіе греческихъ фигуръ, при всѣхъ возможныхъ «страстяхъ, обличаетъ вездѣ высокую и непоколебимую душу»<sup>(2)</sup>. Если такого рода красота есть верховный законъ искусства, то не полезно ли созданіями его дѣйствовать на воспріимчивую юность? <sup>(3)</sup> Особенно нельзя лишать этого средства высшія учебныя заведенія тогда, когда воздѣлка изящного признается существенною составною частью гимна-зического образованія<sup>(4)</sup>. Но доводъ въ пользу такого требованія, конечно, не удастся въ томъ случаѣ, если на основаніи новыхъ спеку-лативныхъ умозрѣній (Гегеля) мы станемъ смотрѣть на чувство изящ-наго, какъ на нѣчто среднее, что, съ одной стороны, переходить за предѣль вѣры, а съ другой—подчинено познанію истины: какъ будто бы это были преемственныя ступени, изъ которыхъ каждая непремѣн-но должна уступать мѣсто высшей<sup>(5)</sup>. Напротивъ, всѣ три момента ищутъ другъ друга и сходятся во едино: такъ какъ въ созерцаніи

(1) Платонъ, *Sympos*, стр. 211.

(2) Винкельманъ въ первой статьѣ своей: О подражаніи греческимъ художественнымъ произведеніямъ (1756). W. Bd. I, стр. 32, 31.

(3) Уже Винкельманъ въ приведенномъ выше «Разсужденіи о способности чувствовать красоту въ искусствѣ» предлагаетъ для обученія дѣтей (стр. 399, 401): «сперва надо «расшевелить сердце ихъ объясненіемъ отборныхъ мѣстъ изъ древнихъ и новыхъ по-«этовъ и подготовить юные умы къ созерцанію прекраснаго во всѣхъ видахъ; вмѣстѣ съ «тѣмъ должно пріучать и глазъ къ подмѣтѣ прекраснаго въ искусствѣ». Въ послѣднемъ отношеніи указываетъ онъ на гравюры съ античныхъ рельефовъ и картинъ, также съ ветхозавѣтныхъ сценъ Рафаэля въ ложахъ Ватикана.

(4) Признаніе это высказано во множествѣ статей и школьнѣхъ программъ, начиная съ 1827 г.

(5) См. противъ этого Piper, *Einleitung in die monumentale Theologie*, стр. 44.

божественного, этомъ завершениі всякой вѣры, дается вмѣстѣ понятіе и истины, и красоты. Такимъ образомъ искусство, представляя взору изящное и высокое, возвѣщаетъ вмѣстѣ съ тѣмъ первичную истину, изначальную правду. Взглядъ на одно изъ дивныхъ созданій христіанскаго зодчества и изреченіе о томъ поэта всего лучше подтверждать нашу мысль. При видѣ Страсбургскаго мюнстера, Гёте не только хочетъ, чтобы мы постигли въ душѣ художника глубочайшее чувство истины и красоты пропорцій; онъ распознаетъ въ постройкѣ памятникъ вѣчной жизни, присущей самому мастеру, и говоритъ, что передъ этимъ созданіемъ, какъ передъ всякою великой творческой мыслью, въ душѣ зрителя шевелится присущая ему самому творческая сила (<sup>1</sup>).

Въ этомъ высказалась глубокая тайна искусства, что оно именно и есть реальное осуществленіе божественного. Намъ пришлось бы отступиться и отъ художественного произведенія, и отъ художника, не признай мы въ нихъ живаго свидѣтельства, самаго даже присутствія того, въ чью славу воздвигнутъ такой памятникъ. Подобнымъ же примѣромъ можетъ служить другое великое созданіе христіанского искусства,— Рафаэлева Сикстинская Мадонна, единственный въ своемъ родѣ образецъ по возвышенности явленія Пречистой Дѣвы и Матери, по неизслѣдимой глубинѣ во взорѣ Предвѣчнаго Младенца. Художникъ не написалъ бы этихъ типовъ, не витай они у него передъ душой; но они и не возникли бы въ его духѣ, не существуй они воистину.

Кажется, не мѣшаетъ знакомить юность съ такого рода творчествомъ: не мѣшаетъ представить ей Страсбургскій мюнстеръ, или какой-нибудь другой, Сикстинскую Мадонну, или какую-нибудь другую, чтобы заранѣе насадить въ молодое сердце сѣмя неземной, высокой красоты.

3. Къ двумъ вышеизложеннымъ соображеніямъ приводить еще третье: въ силу лежащей на школѣ національной задачи или обязанности, не должна ли она возводить молодежь на уровень общаго образования народа, принимая въ разсчетъ даже и особый сплавъ образовательныхъ его элементовъ? Никто не станетъ оспоривать положенія, что этотъ уровень зависитъ, говоря вообще, отъ той ступени образования, какой достигаютъ при выходѣ изъ высшаго класса гимназій и соответственныхъ имъ реальныхъ школъ: всѣ образованные люди идутъ этою дорогой, многіе принимаются потомъ за какую-нибудь особую профессію, даже въ университетѣ большая часть избираетъ тотъ или другой специальный предметъ, такъ что приращеніе ~~познаній~~ ограничивается здѣсь сплошь ~~познаній~~ какою-нибудь особенною сферой,

(1) Goethe, Von Deutscher Baukunst, II Dritte Wallfahrt nach Erwins Grabe.

касаясь уже собственно общаго образованія. Съ его-то именно потребностями средняя школа и должна согласовать свою задачу. Такимъ образомъ недавно завоевали себѣ почетное мѣсто въ учебномъ планѣ гимназій естественныя науки, а вслѣдъ за тѣмъ новѣйшіе языки. Теперь, во всѣхъ образованныхъ странахъ, монументальный интересъ входитъ день ото дня болѣе въ составъ общаго образованія; произведенія древняго и современаго искусства находять себѣ обширнѣйшій кругъ цѣнителей,—знатоковъ и дилеттантовъ. Монументальный интересъ заявляетъ себя также въ собраніяхъ древностей, въ учрежденіи художественныхъ музеевъ; при чемъ особенно дорожать национальнымъ содержаніемъ и всенароднымъ употребленіемъ, стараясь дѣлать музеи доступными даже и для рабочихъ классовъ. Съ этой цѣлью устроенъ близь Лондона Кенсингтонскій музей, а въ Берлинѣ Королевскій музей открыть и по воскресеньямъ; собственно въ національныхъ видахъ учреждены недавно Musée des Souverains въ Луврѣ, Баварскій Отечественный музей въ Мюнхенѣ, Вельфовскій—въ Ганноверѣ. Въ учрежденіяхъ такого рода частныя лица соревнують государямъ. Извѣстно, что покойный Рихарцъ въ Кёльнѣ далъ денежныя средства на постройку, отдѣлку и постоянное содержаніе городскаго музея, который носитъ его имя вмѣстѣ съ именемъ прежняго основателя собранія. На ряду съ заботами о сохраненіи художественныхъ созданій, правда, встрѣчаются еще и теперь акты вандализма. Такъ еще въ 1850 г. разрушенъ въ Гильдесгеймѣ каменный мозаичный полъ 12-го вѣка, находившійся въ соборномъ пресвитерскомъ домѣ и представлявшій интересныя библейскія и аллегорическія фигуры (жертво-приношеніе Авраамово и Мельхиседеково, символическія изображенія евангелистовъ, олицетворенія стихій и добродѣтелей) (<sup>1</sup>). Подобныя вещи будутъ невозможны тогда, когда школьнага молодежь воспитается въ благоговѣйномъуваженіи къ остаткамъ прошлаго.

Такимъ образомъ школѣ нельзя уклониться отъ обязанности пробуждать и лелѣять смыслъ къ памятникамъ искусства, если отъ всякаго образованнаго человѣка станутъ требовать и ожидать, чтобы онъ не былъ варваромъ въ этой сферѣ. Прилагая равную мѣру ко всему, вы конечно удивились бы, выйди изъ гимназіи воспитанникъ, который во весь учебный курсъ не слыхалъ бы ничего про Америку и ея открытие. Но что сказать, когда школа выпускаетъ питомцевъ, не слыхавшихъ ничего про другой міръ, который на глазахъ у всѣхъ и объемлетъ собой благороднѣйшія созданія генія за цѣлые тысячелѣтія? или,

(1) Жалкіе остатки хранятся въ часовнѣ св. Лаврентія; сбереженіемъ ихъ обязаны доктору Кратцу въ Гильдесгеймѣ.

если они, положимъ, и затвердили имена Фидія, Эрвина и Рафаэля, но имъ невѣдомы по крайней мѣрѣ слѣды духа этихъ художниковъ?

Здѣсь наталкиваемся мы на возраженія: «Искусство, скажутъ намъ, христіанское, какъ и языческое, все равно,—предметъ такого рода, что имъ нельзя же вѣдь надѣлить всѣхъ сплошь, какъ надѣляютъ наприм. грамматикой,—его надо предоставить добровольной дѣятельности тѣхъ, кто чувствуетъ къ нему особое призваніе». Совершенно справедливо, когда рѣчь идетъ о томъ, чтобы сдѣлать того или другаго виртуозомъ въ разумѣніи и толкованіи художественныхъ произведеній. Но передъ общей мѣрою образованія, какой обязана достигать школа, разность въ дарованіяхъ отступаетъ на второй планъ,—точно такъ же, какъ и въ математикѣ она не мѣшаетъ проводить учебный курсъ до высшихъ частей науки. А между тѣмъ языкъ искусства несравненно понятнѣе: онъ далекъ отъ математической отвлеченности; духъ вездѣ просвѣчиваетъ въ немъ сквозь чувственную форму. Онъ понятенъ для всѣхъ вообще, какъ свидѣтельствуетъ исторія и какъ доказывается ежедневный опытъ. Вѣдь потому-то и выставлялись искони всенародно благороднѣйшія созданія художества, что они вся кому были вразумительны, или по крайней мѣрѣ доступны общему чувству. Зевсъ Фидія существовалъ для всѣхъ; иначе не считали бы, по словамъ Эпікетта<sup>(1)</sup>, несчастнымъ того Грека, который хоть разъ въ жизни не побывалъ въ Олимпіи, чтобы только на него взглянуть; и даже теперь еще изображеніе чуждаго намъ миѳа, картина Ніобы, смогла расшевелить цѣлое населеніе такого торгового города, какъ Гамбургъ, и это отозвалось даже въ публичныхъ чтеніяхъ одного достойнаго археолога<sup>(2)</sup>. Съ другой стороны неоспоримо, что произведенія искусства способны давать пищу всякимъ возрастамъ, такъ какъ, смотря конечно по сюжету и его обѣлкѣ, они могутъ быть усвоиваемы въ ранней молодости, да ставить потомъ все новыя и новыя задачи и въ зрѣлые уже года. Вотъ почему пригодны они служить образовательнымъ средствомъ не только на всѣхъ учебныхъ степеняхъ, но и далѣе. А это свойство ихъ еще болѣе даетъ права изученію художественныхъ памятниковъ внѣдриться органически въ учебный планъ, да вмѣстѣ и облегчаетъ выполненіе этого на дѣлѣ.

## II.

Положимъ, мысль эта признана и допущена; тогда возникаетъ другой вопросъ, куда же именно пріурочить въ учебномъ курсѣ изученіе

(1) Appianъ, Epictet. Diss. I, 6, 23. T. I, p. 35.

(2) См. Gerhards Archeolog. Zeit. 1858, Anzeiger №120, стр. 250. Чтеніе профессора Петерсена вышло особымъ оттискомъ изъ Hamburger Liter. und Kritische Blättern, подъ заглавиемъ Der Niobidenmythus und dessen Darstellung im Gemälde des Herrn Wraskе. Намѣни 1859.

художественныхъ памятниковъ? Здѣсь опять мы повстрѣчаемся съ возраженіемъ, что гимназія и безъ того завалена учебными предметами, такъ что для новыхъ нѣтъ уже рѣшительно мѣста. Возраженіе это можно отстранить тѣмъ, что вовсе не имѣется въ виду ввести самостоятельную, отдельную вѣтвь познаній и требовать для того особыхъ часовъ: это, для изученія памятниковъ, пока еще рано, и допускается въ исключительныхъ развѣ случаевъ. Надо, чтобы новый предметъ только примкнулъ со стороны къ общему плану: рѣчь идетъ стало-быть не о какомъ-либо самостоятельномъ содержаніи, а скорѣе о способѣ преподаванія вообще. Изученіе художественныхъ памятниковъ можно пріурочить ко всѣмъ главнымъ отраслямъ вѣдѣнія, кромѣ, разумѣется, естественныхъ наукъ, слѣдственно—къ преподаванію языковъ, исторіи и закона вѣры; но не въ видѣ добавочной статьи или упоминанія объ этихъ памятникахъ мимоходомъ, а въ силу того основнаго начала, что вышеуказанныя отрасли вѣдѣнія приводятъ къ тому по своей природѣ и сами методически завершаются только этимъ собственно изученіемъ.

1. Казалось бы всего ближе воспользоваться для этого классомъ живописи. Какая образовательная сила заключается въ этомъ искусствѣ, признано великими авторитетами и древняго и новаго міра. Аристотель именуетъ его въ числѣ четырехъ искусствъ, которымъ обыкновенно обучають юношѣй, и требуетъ упражненія въ немъ не для одной лишь той пользы, чтобы умѣть вѣрнѣе судить о произведеніяхъ художниковъ и ограждать себя при покупкѣ работъ ихъ отъ убытковъ, но чтобы, какъ прилично свободнорожденнымъ людямъ, снискивать себѣ черезъ это искусство надлежащее уразумѣніе тѣлесной красоты. А для этого должно показывать молодымъ людямъ произведенія такого ваятеля или живописца, который хорошо выражаетъ оттѣнки нравственного характера, не работы какого-нибудь Павсона, а напримѣръ Полигнотовы<sup>(1)</sup>. Гёте стоитъ за изреченіе учителя своего, Эзера, директора рисовальной академіи въ Лейпцигѣ, говоря объ немъ въ одномъ современномъ письмѣ (1770 г.): «преподаваніе его будетъ имѣть слѣдствія на всю мою жизнь; онъ внушалъ мнѣ, что идеаль изящества—простота, соединенная съ сдержанностью, съ тишиною, откуда само собою ясно, что ни одинъ юноша не можетъ стать мастеромъ»<sup>(2)</sup>. То же говорилъ и Винкельманъ, къ которому Эзеръ питалъ безпредѣльное уваженіе. Два эти изреченія, Аристотелево и послѣднее, обнимаютъ собой обѣ стороны, реальную и идеальную задачу искусства, объективный и субъективный моментъ обученія. Къ аристотелевскому возвращается опять и Фр. А. Вольфъ въ своемъ очеркѣ науки древностей (1807 г.):

(1) Aristotel. Polit. VIII, 3, 5, стр. 1380, 1340 ed. Bekker.

(2) Goethe Br. an Herrn Reich, при его письмахъ къ Лафатеру, изданныхъ Гирцелемъ, стр. 165.

налагая на необходимость собственной производительности для того, чтобы глубже понимать сознания искусствъ словесныхъ, онъ требуетъ элементарныхъ упражненій и изощренного умѣнья равно и для того, чтобы вѣрнѣе судить о произведеніяхъ начертательныхъ искусствъ и лучше наслаждаться ими (<sup>1</sup>). При этомъ онъ порицаетъ обычай, по которому они рѣдко вводятся, насколько слѣдуетъ, въ кругъ учебныхъ предметовъ, и высказываетъ увѣренность, что «современемъ, когда хороший способъ преподаванія легче поведеть къ основательному изученію древнихъ языковъ и когда преуспѣвшая молодежь увидитъ передъ собой крѣпче сокрушеній кругъ археологическихъ познаній, тогда научные требования и здѣсь станутъ тѣмъ болѣе удовлетворяться на самомъ дѣлѣ, чѣмъ чаще и настоятельнѣе будутъ ихъ предъявлять». Удовлетвореніе это съ тѣхъ поръ видимо подвинулось впередъ, и, надо сказать правду, значеніе и методика рисовальныхъ уроковъ въ гимназіяхъ многократно обсуждались, особенно въ послѣдніе годы (<sup>2</sup>). Конечно, если уроки эти не ограничиваются ознакомленіемъ учениковъ съ однѣми лишь чертами и абстрактными формами и развитіемъ ловкости выполнять ихъ, а отличаются научно-художественнымъ характеромъ, тогда широкое поле открыто передъ ними, и они живо содѣствуютъ решенію высшей задачи школы вообще. Потому что тутъ дѣло будетъ состоять въ томъ, чтобы формы, предстоящія въ природѣ и въ жизни человѣческой, познать въ существенной связи ихъ съ тѣлеснымъ міромъ: какимъ образомъ на нижней ступени, напримѣръ въ кристаллахъ, проявляются онъ какъ геометрический законъ, далѣе, въ растеніи—какъ жизнь, въ животномъ—какъ характеръ, а на высшей еще ступени—какъ духъ; задача стало-быть такова, чтобы, исходя отъ формы (видимой внѣшности), проникнуть въ то незримое содержаніе, которое выдастъ намъ ея тайну. Затѣмъ, отъ основныхъ формъ сотвореннаго бытія можно перейти къ свободному, идеальному творчеству искусства, къ которому дѣйствительность вещей подходитъ только ассоциативно, только лишь приблизительно, никогда съ нимъ не совпадая. Такимъ пониманіемъ формы обусловится уже болѣе чѣмъ одно меха-

(1) Fr. A. Wolf, Darstellung der alterthums-Wissenschaft въ Museum der alterth. Weis. Bd. I. S. 67 и слѣд.

(2) Pax. Psychologische Andeutungen zur Würdigung der Zeichenstudien auf Gymnasien, Programme des Domgymn. zu Magdeburg von 1839. B. Stark Kunst und Schule zur deutschen Schulreform. Iena 1846, стр. 15—33. Bräuer Der Schul-Zeichenunterricht auf dem Gymnasium, Progr. des Gymn. zu St. Elisabeth in Breslau von 1863. Presler Der Zeichenunterricht in der Realschule, Progr. des Gymn. zu Dillenburg von 1864. Wolf Der Zeichenunterricht an Gelehrten-Schulen, Progr. dee Gymn. zu Bruchsal von 1865. Gennepius über den Gymnasialzeichnenunterricht und den darauf Bezug habenden Lehrplan vom 2 October 1865, въ Jahns №. Jahrb. der Philologie. Bd. 89, 90. Abth. 2, 1864, стр. 290 и сл. 353 и слѣд.

ническое воспроизведеніе. Наоборотъ, воспроизведеніе осмысленное не-премѣнно введеть глубже въ первообразъ или типъ. Вотъ почему крайне важенъ выборъ предметовъ для рисованія: надо чтобы въ соотвѣтственной постепенности онъ давалъ учащемуся случаи все ближе подходить къ образовательнымъ силамъ и организму природы въ многоразличныхъ формахъ принадлежащихъ къ ней тѣль, но также и случаи знакомиться съ творческими мыслями и техникой великихъ мастеровъ по благороднѣйшимъ созданіямъ древняго и новаго искусства<sup>(1)</sup>.

Нельзя однакожъ ни непризнать, ни тотчасъ устранить трудностей, препятствующихъ теперь такому развитію рисовальнаго класса. За этимъ способомъ, правда, остается та выгода, что онъ одинаково примѣнимъ на всѣхъ ступеняхъ школьнай жизни; но его невозможно сдѣлать обязательнымъ для учениковъ, да и наставниками школа не вездѣ располагаетъ въ равной мѣрѣ. Это уже—существенное препятствіе. Притомъ для обученія, ставящаго себѣ подобную цѣль, потребны учителя съ такою художественною и научною подготовкой, какая рѣдко встрѣчается въ одномъ и томъ же лицѣ. Обыкновенно отъ рисовальныx учителей нельзѧ требовать основательнаго археологическаго образованія, такъ же какъ и отъ археологовъ, чтобы они учили рисовать. Да и самыи ходъ развитія тутъ совершенно различный, какъ обнаруживается даже на высшихъ его степеняхъ: великіе художники, въ этомъ своемъ качествѣ, собственно вѣдь не критики искусства, да и не знатоки въ его исторіи. Тѣмъ болѣе должна удалять отъ художественного пониманія та чистая техника черченья, какая вообще только одна и доступна для гимназіи<sup>(2)</sup>.

Но какъ бы высоко ни ставили потребность въ этомъ обученіи, какъ ни успѣшно удалось бы его провести; оно все-таки не будетъ ни исключительнымъ, ни преимущественнымъ даже средствою къ развитію дара цѣнить художественные созданія<sup>(3)</sup>. Напротивъ, обыч-

(1) См. прекрасныя замѣчанія и предложения объ этомъ въ указанной сейчасъ книжкѣ Штарка *Kunst und Schule*, написанной имъ еще въ молодости, когда онъ только-что вернулся изъ Италіи, подъ свѣжимъ впечатлѣніемъ художественнаго мѣра этой страны.

(2) Ср. приведенную выше статью Шпрингера: *Der Kunstunterricht auf gelehrten Schulen*, стр. 153 и сл.

(3) На сѣздѣ преподавателей среднерейнскихъ гимназій въ Франкфуртѣ на Майнѣ, въ 1865 г., профессоръ фонъ-деръ-Лаунициъ совѣтовалъ обращать въ гимназіальномъ курсѣ вниманіе на произведенія античной пластики; и тамъ условились на томъ, «что изученіе памятниковъ въ школахъ слѣдуетъ главнымъ образомъ связать съ рисовальными уроками, не прибегая впрочемъ для толкованія къ какимъ бы то ни было стороннимъ пособіямъ, развѣ индивидуальность иного учителя сама представить для того благопріятныя условія». Однакожъ предложеніе профессора фонъ-деръ-Лауница шло въ сущности гораздо дальше; онъ хотѣлъ, чтобы дирекціями гимназій признано и высказано было слѣдующее: «при нынѣшнемъ состояніи образованія желательно, и даже необходимо, чтобы преподаваніе древней

ныя и главныя вѣтви научнаго преподаванія отнюдь не должны поступаться этимъ правомъ исключительно въ пользу рисованья.

2. Всматриваясь въ эти именно вѣтви, мы найдемъ, что на изученіе памятниковъ наводить прежде всего изученіе языковъ, какъ классическихъ, такъ и отечественнаго.

Преподаваніе первыхъ, хотя и начинаетъ съ грамматики, не останавливается же однако на одной формѣ языка: отборные писатели древности читаются потомъ ради ихъ содержанія, и притомъ не только ради однѣхъ мыслей, но и для того, чтобы ввести молодой умъ въ общій складъ древняго быторазвитія (культуры). А тутъ художественные памятники выступаютъ уже на равныхъ правахъ съ памятниками слова. И если первыхъ нельзя еще тогда разсматривать самостоятельно въ ихъ собственной связи, то именно послѣдніе требуютъ принимать ихъ въ соображеніе Правда, памятники литературные рѣдко наводятъ прямо на произведенія искусства, какъ наводятъ напримѣръ Цицероновы рѣчи противъ Верреса (<sup>1</sup>); потому что главные, писатели по этой части, Павсаній и Пліній, обыкновенно вѣдь не читаются въ гимназіяхъ. Но художественные созданія идутъ въ параллель съ произведеніями поэзіи, которая часто въ нихъ отражаются, иногда подвергаясь воздействию, наоборотъ, и съ ихъ стороны. И все болѣе открывается теперь памятниковъ, доказывающихъ такое взаимодѣйствіе. Не лучшій ли способъ для уразумѣнія Гомера и трагиковъ—слѣдить и распознавать вліяніе ихъ на искусство? (<sup>2</sup>).

Въ учебномъ употребленіи художественныхъ памятниковъ чуть ли не упредила насъ впрочемъ сама древность. Извѣстны вѣдь разные остатки такъ-называемыхъ иліакскихъ тавлей или плитъ, на которыхъ изображены сцены троянской войны, съ краткимъ обозначеніемъ соответственныхъ мѣсть у Гомера. Лучшій и сохранившій памятникъ этого рода, заключающій въ себѣ гомеровскіе и по-гомеровскіе сюжеты,

---

исторіи, древнихъ языковъ и классическихъ писателей, подкрѣплялось нагляднымъ ознакомленіемъ учениковъ съ лучшими произведеніями античнаго искусства и интереснѣйшими предметами античной жизни вообще, и что для этого надо заводить при школахъ небольшія собранія, которыми учителя и могли бы тутъ же пользоваться при случаѣ». Но онъ думаетъ, что рисовальныій классъ можетъ послужить сподручнѣйшимъ средствомъ къ составленію такого собранія при школѣ, помимо всякихъ денежныхъ расходовъ.

(1) Объ этомъ разсуждаетъ профессоръ Кёнигъ въ программѣ іеверской гимназіи: *De Cicerone in verrinis artis operum aestimatore et judice.* 1863.

(2) Взаимное уясненіе другъ другомъ произведеній искусства и писателей древности предпринималъ, относительно римскихъ поэтовъ, Спенсъ (Spence) въ своемъ *Ridumatis of an enquiry concerning the agreement between the works of the roman poets and the remains of the ancient artists.* London 1747 и 1755. См. объ этомъ Лессинговѣ Лаокоона, вѣдь Лахманъ, изданіи сочин. Лессинга, т. VI, стр. 421—430, гдѣ признается многократная усѣйшность Спенсовыхъ изслѣдованій, но говорится объ немъ вообще нехорошо; за Спенса заступился

и между послѣдними на видномъ мѣстѣ отбытіе Энея на западъ, чѣмъ явно хотѣли возвеличить происхожденіе рода Юліевъ, найденъ близъ Бовиллъ, въ развалинахъ святилища, сооруженнаго въ честь императора Августа послѣ его кончины. Плита эта служила, пожалуй, для собственнаго его обученія (<sup>1</sup>), такъ какъ, по очень распространенному мнѣнію, подобныя доски вообще употреблялись для учебныхъ цѣлей (<sup>2</sup>). Тамъ же найдена апоѳеоза Гомера, хранящаяся теперь въ Британскомъ музеѣ: поэтъ представленъ на тронѣ, съ окружающею его населеною землей, которая славить его вѣчными хвалами, тогда какъ отъ него истекаютъ во всѣ стороны рѣки поэзіи. Памятникъ этотъ сдѣлался общедоступнымъ, благодаря размноженію гальванопластическихъ его снимковъ (Эмиль Браунъ издалъ его съ текстомъ въ Лейпцигѣ въ 1848 г.). Разсмотрѣніемъ обоихъ этихъ произведеній, кажется, хорошо бы было заканчивать чтеніе Гомера въ школахъ, тѣмъ болѣе, что первый изъ нихъ представляетъ еще и продолженія къ поэту изъ эпического цикла. Конечно, это поздніяя уже изображенія. Но главный памятникъ, при созданіи котораго передъ художникомъ, по собственному его свидѣтельству, витали поэтическія сказанія Гомера (<sup>3</sup>),—это Фидіевъ олимпійскій Зевсъ; и такъ какъ его всего болѣе напоминаютъ, хоть правда и очень издали, бюстъ Юпитера изъ Отриколи и одна помпейская картина, которая представляетъ бога на престолѣ, вѣнчаемаго Побѣдою, то слѣпокъ и рисунокъ съ этихъ произведеній могутъ онаглядить идею поэта при чтеніи Гомеровскаго изображенія.

Также единственнымъ въ своемъ родѣ является то обратное обстоятельство у трагиковъ, что въ основаніи ихъ поэтическихъ картинъ лежитъ древнѣйшее извѣяніе: это именно Ніоба, которую Софоклъ изображаетъ въ Антигонѣ (ст. 822 и сл.), приравнивая судьбу послѣд-

Гердеръ въ «Критикѣ на Лаокоона». Послѣ того Винкельманъ сталъ первый пользоваться памятниками для объясненія и исправокъ древнихъ писателей, какъ самъ онъ говоритъ въ предисловіи къ «Замѣчаніямъ обѣ исторіи искусства». Ср. Winckelmann, соч. Фридрихса 1862 г., стр. 14, гдѣ между прочимъ высказывается надежда, что мысль Винкельмана объясненіи многихъ мѣстъ древнихъ писателей нагляднымъ изученіемъ памятниковъ окажетъ дальнѣйшее свое вліяніе даже и на гимназіи.

(1) Franz Corg. Inscript. Gr. къ № 6125, Т. Ш. 850, в.

(2) Мнѣніе это было господствующимъ со временемъ Бартелеми и отстаивалось донынѣ Велькеромъ, О. Яномъ, Генценомъ и др. Противъ него возсталъ Стефани (Der Ausruhende Heracles 1854), а за него вступилъ Михаэлль въ Annali. archeol. Vol. XXX, 1858, р. 123 и сл.; новое опроверженіе его представляетъ статья Рейффершайда De usu tabularum Piacarum et similium Vol. XXXIV, 1862, р. 104 и сл., изъ которой во всякомъ случаѣ выходитъ, что его должно по крайней мѣрѣ ограничить. Онъ думаетъ, что подобныя плиты служили украшеніемъ въ библиотекахъ, и выводитъ употребленіе ихъ изъ Александріи. Впрочемъ и самъ онъ отличаетъ вышеупомянутую плиту отъ нѣсколькихъ другихъ, къ которымъ и относятся главные его доводы.

(3) Страбонъ VIII, 3, стр. 354. Сравни Лаокоонъ Лессинга, стр. 505.

ней къ Ніобиной и напоминая, какъ оцѣпенѣвъ когда-то на горѣ Сипилѣ, Ніоба зрится еще и въ своемъ каменномъ гробу съ вѣчно-текущими изъ глазъ слезами. А изваяніе Ніобы на сѣверномъ склонѣ Сипила, описанное Павсаніемъ и узнанное новѣйшими путешественниками, высѣчено въ кряжѣ скалы сидячею женскою фигурой колосальныхъ размѣровъ, съ горестнымъ выраженіемъ, съ головою легко наклоненною въ сторону и поданною впередъ и съ сложенными на колѣняхъ руками (<sup>1</sup>): недавно снятая съ него фотографія не допускаетъ никакой мысли о томъ, чтобы это могла быть игра природы. Въ силу примѣнувшаго къ нему сказанія, о которомъ именно упоминаетъ Софоклъ, памятникъ ведеть къ источнику этой древней легенды и вмѣстѣ къ одному изъ любопытнѣйшихъ вопросовъ религіозной исторіи. Съ этой же послѣдней стороны замѣчательны значеніе и наружность, приданныя Эсхиломъ Эринніямъ, когда онъ вздумалъ вывестъ ихъ на сцену: онъ изображаетъ ихъ въ приступѣ къ своимъ Эвменидамъ (ст. 48 и сл.), какъ, преслѣдуя матереубійцу Ореста, онъ расположились въ дельфійскомъ святилищѣ, и сравниваетъ видъ ихъ съ образомъ Горгонъ, у которыхъ береть онъ для Эринній змѣистые волосы, висящій изо рта языкъ и скрежещущіе зубы, а также и съ картиною Гарпій, похищающіхъ у Фінея его трапезу, оговаривая только, что послѣднія были съ крыльями, а первыя безкрылы. Изображеніе Горгонъ принадлежитъ къ древнѣйшимъ созданіямъ греческаго искусства; какъ Горгоны, такъ и Гарпіи извѣстны намъ по уцѣлѣвшимъ еще античнымъ работамъ.— Но, помимо такого отношенія къ памятникамъ со стороны поэтовъ, для объясненія послѣднихъ мы встрѣчаемъ еще болѣе соотвѣтственныхъ художественныхъ представленій, выведенныхъ или изъ одного общаго сказанія, или же, наоборотъ, изъ поэтическихъ картинъ. Укажемъ нѣсколько примѣровъ изъ круга новооткрытыхъ или новообъясненныхъ памятниковъ. Большая Даріева ваза изъ Канозы, представляющая въ верхнемъ своемъ поясѣ соборъ боговъ съ фигурами Эллады и Азіи между ними, въ середнемъ—Дарія съ его вельможами, а въ нижнемъ—покорныхъ ему народовъ, обличаетъ отдаленное лишь сходство съ Эсхиловскими Персами; и было неоспоримою ошибкою выводить картины эти изъ драмы (<sup>2</sup>). Тѣмъ не менѣе могутъ онъ существенно служить къ ея объясненію, наглядно представляя двѣ коренные его мысли, впервыхъ—фигурами Эллады и Азіи, изъ которыхъ послѣдняя

(1) Stark Niobe, стр. 42 и сл. 98 и сл. 442, со снимкомъ I.

(2) На чёмъ настаивалъ Минервіни и противъ чего вооружился Велькеръ *Archäol. Zeit.* 1857, стр. 53 со снимкомъ вазы (а потомъ и въ его *Alten Denkmäler*, часть V), тамъ же 1860 г., стр. 41 и сл. О. Янъ находилъ первый толчокъ къ изображенію этой вазы во Фриниховыхъ Персахъ.

сидитъ у своего порога, готовясь наступить войной на первую (о чёмъ и совѣщается собраніе Персовъ),—тогда какъ у Эсхила во снѣ Атоссы, на тѣхъ же самыхъ фигурахъ показаны уже слѣдствія Ксерковой наступательной войны; вовторыхъ,—и преимущественно,—положеніемъ Эллады, которая, въ испугѣ при видѣ подымающейся на нее грозы, становится подъ защиту боговъ, прежде всего Зевса съ Побѣдою (Нике) и Аѣнной. Но это понятіе о покровительствѣ и непосредственномъ заступленіи свыше проходитъ и сквозь поэтическій и сквозь историческій памятникъ персидскихъ войнъ; а живопись величаво выразила его на Даріевой вазѣ<sup>(1)</sup>. Напротивъ, прямое согласіе дозпано между драмой Эврипида, Финикианками, и рельефами одного саркофага Виллы Памфили, представляющаго три существенныя части піэсы въ той же самой послѣдовательности<sup>(2)</sup>: встрѣчу братьевъ и тщетное посредничество Іокасты; битву, оканчивающуюся гибелю вождей, изъ которыхъ въ рельефѣ характерно обозначены карабкающейся вверхъ Капаней и спускающейся внизъ Амфіарай, подобно загубившимъ другъ друга братьямъ; наконецъ запрещеніе хоронить Полиника, вызывающее Антигону къ непокорству: только вмѣсто этого въ рельефѣ изображено само ночное погребеніе, согласно впрочемъ дальнѣйшей мысли Эврипида въ одной изъ его утраченныхъ для насъ драмъ.

Послѣ чтенія классическихъ писателей древности преподаваніе нѣмецкой литературы можетъ служить ближайшимъ поводомъ къ изученію памятниковъ древняго и новаго искусства. Въ этомъ отношеніи довольно указать на Лессинга и на Гёте, на Лаокоона, на Путешествіе по Италии и т. д.

3. Второе мѣсто для нагляднаго знакомства съ памятниками принадлежитъ въ учебномъ планѣ историческимъ урокамъ, которые, простираясь по всѣмъ рѣшительно ступенямъ школьнай жизни, подаютъ къ тому такую бездну случаевъ. Требованіе снабдить ихъ подобною обстановкой встрѣчаетъ всего менѣе противниковъ и всего охотниче выполняется, хотя въ прежнихъ обсужденіяхъ методики исторического преподаванія взглядъ этотъ оставался обыкновенно на заднемъ планѣ<sup>(3)</sup>. Но съ тѣхъ поръ значительно облегчено самое приобрѣтеніе снимковъ съ памятниковъ; да появилось и немало изданій, представляющихъ исторію въ картинахъ, то-есть или въ изображеніяхъ

(1) Cp. Curtius въ Archäol. Zeit. 1857, стр. 116.

(2) Какъ показано Петерсономъ въ Archäol. Zeit. 1861, стр. 195 и сл.

(3) Такъ, напримѣръ, у Лѣбеля въ Grundzüge einer Methodik des geschichtlichen Unterrichts auf Gymnasien, Leipzig 1847. Входя подробнѣе въ учебную часть, Петеръ (Der Geschichtsunterricht auf Gymnasien, Halle 1849) замѣчаетъ уже положительно, что учитель долженъ сколько можно болѣе пользоваться всѣми видами чувственно-онаглядывающихъ пособій.

цѣлаго ряда монументовъ, или въ историческихъ сценахъ, воспроизведенныхъ свободною художественною композиціей<sup>(1)</sup>. Послѣднее, конечно, доставить много удовольствія и заинтересуетъ, пожалуй даже возбудить иногда къ серьезному занятіямъ; но всего поучительнѣе первое. Дозволимъ себѣ указать для примѣра на нѣкоторыя только эпохи по первостепеннымъ памятникамъ, отчасти опознаннымъ ближе въ недавнее лишь время. Изъ эллинской древности особеннаго вниманія неоспоримо заслуживаютъ два монумента. Догомеровской эпохѣ принадлежитъ пластическое произведеніе у древняго входа въ Микену, упоминаемое Павсаніемъ; оно въ главныхъ частяхъ своихъ сохранилось вполнѣ и съ недавнихъ поръ (вслѣдствіе путешествія нѣмецкихъ ученыхъ по Греціи въ 1862 г.) сдѣлалось общедоступнымъ, благодаря слѣпку и потомъ отливкѣ, произведеннымъ для королевскаго Берлинскаго музея: два льва стоять поднявшись на входномъ порогѣ по бокамъ стержня колонны, которой абакъ поддерживаетъ два цилиндрическихъ ствола, вѣроятно представляющихъ деревянную покрышу; а все вмѣстѣ<sup>(2)</sup> изображаетъ оберегаемый лвами царскій чертогъ. Это, стало-быть, достопочтенный остатокъ царскихъ построекъ и царскихъ помысловъ въ Элладѣ; но мало этого: если архитектуру его, родственную ликійскимъ памятникамъ, сообразить съ исконнымъ преданіемъ, то ясно обнаружится тотъ фактъ, что оттуда и перенесена въ Грецію древняя культура. Другой памятникъ идетъ изъ цвѣтущей поры эллинскаго образованія и могущества—стоячій свертокъ бронзовыихъ змѣй въ Константинополѣ, поддерживавшій прежде золотой сосудъ, который утраченъ еще въ древности: это—побѣдный памятникъ впервыхъ платейской битвы, а потомъ и второй персидской войны вообще, какъ доказываютъ врѣзанныя по извирамъ имена всѣхъ греческихъ державъ, принимавшихъ въ ней участіе. Онъ уцѣлѣлъ вполнѣ, кромѣ трехъ головъ, которыми заканчивался кверху (впрочемъ отъ одной изъ нихъ сохранился еще обломокъ). Поставленный нѣкогда въ священнѣйшемъ мѣстѣ дельфійскаго храма, онъ при Константинѣ Великомъ перенесенъ въ Константинополь: обѣ немъ упоминаютъ уже Геродотъ и Фукидидъ, въ христіанской древности Евсевій и позднѣйшіе историки, а съ 16-го вѣка разные путешественники. Но онъ былъ весь почти засыпанъ,

(1) Таковы: L. Weisser Bilderatlas zum Studium der Weltgeschichte in 100 grossen Tafeln nach berühmten Kunstwerken alter und neuer Zeit, mit erlaut. Text von H. Kurz und H. Merz. Stuttg. 1855 и сл.—Die Geschichte des deutschen Volks in 15 grossen Bildern von K. H. Hermann, mit erlaut. Text von Fosz. Gotha 1852. Die deutsche Geschichte in Bildern nach Originalzeichnungen deutscher Künstler mit erlaut. Text von Büla, Brandes und Flathe, 3 Bde mit 230 Holzschn. Dresden 1862.

(2) По объясненію Адлера въ Gerhards Archäol. Zeitung Jan. 1865. №193 съ рисункомъ СХСIII.

пока не откопали его въ 1856 г. по ходатайству Англичанъ. Съ тѣхъ поръ сталъ онъ предметомъ тщательныхъ изслѣдований и сдѣлался общеизвѣстнымъ посредствомъ изданныхъ съ него вѣрныхъ снимковъ<sup>(1)</sup>.— Съ другой стороны, древняя столица міра, Римъ, можетъ указать на два монумента, какъ на великие памятники поворота и во всеобщей и въ религіозной исторіи, ознаменованного паденiemъ іудейства и язычества: это арки Тита и Константина. Множество снятыхъ съ нихъ рисунковъ и фотографій (въ Христіанскомъ музѣ въ Берлинѣ есть фотографіи, ни мало не вышѣтшія черезъ 12 слишкомъ лѣтъ) даютъ полную возможность виѣдритъ представление этихъ замѣчательнѣйшихъ въ цѣломъ мірѣ произведеній въ молодые умы воспитанниковъ.

Всльдѣ за памятниками такого рода, вводящими такъ-сказать въ межевыя и главныя точки исторіи, и за тѣми, которые онаглядываютъ события въ обычномъ ихъ ходѣ, историческое преподаваніе, чтобы стать ему живымъ, должно прибѣгнуть къ изображеніямъ тѣхъ мѣстностей, гдѣ произошли событія, и тѣхъ лицъ, которыхъ въ нихъ дѣйствовали. Изображеній послѣдняго рода почти нѣть для среднихъ вѣковъ, но классическая древность, и особенно новое время, представляютъ ихъ во множествѣ, и слѣпки съ нихъ вообще легко доступны. Для передачи же мѣстностей можетъ оказать большія услуги фотографія. Объ этомъ шла рѣчь на гейдельбергскомъ съездѣ филологовъ въ 1865 г., и въ заключеніе предсѣдатель, профессоръ фонъ-Лангедорфъ, отозвался слѣдующимъ живымъ словомъ: «когда педагогика возьметъ себѣ въ помощь фотографію, и цѣны на послѣднюю понизятся отъ большаго сбыта, можно достигнуть результатовъ необыкновенныхъ, совершивъ истинныя чудеса. Можно будетъ водить ученика по всѣмъ поприщамъ жизни, гдѣ двигались люди, образы, событія прошлаго. Откровенно говоря, когда я обѣ этомъ подумаю, картина школы и школьнай дѣятельности открывается передо мной въ совсѣмъ новой красотѣ. Я увѣренъ, можно достигнуть этимъ великаго успѣха»<sup>(2)</sup>.

4. Повидимому менѣе признано, но конечно еще важнѣе то, чего можно ожидать въ этомъ отношеніи отъ преподаванія закона вѣры и священной исторіи (*Religionsunterricht*)<sup>(3)</sup>, которому на всѣхъ

(1) Frick Das platäische Wehgeschenk zu Constantinopel въ Jahns Jahrb. für klass. Philol. Suppl. Bd. III, 1859, стр. 487—556 (и Welcker Griech. Götterlehre Bd. II, стр. 811 и сл.). Dethier und Mordtmann Epigraphik von Byzantion und Constantinopolis, въ Denkschr. der K. Akademie der Wissensch. Zu Wien, Bd. XIII 1864, Abth 2, S. 3 ff. Обѣ статьи съ рисункомъ; въ обѣихъ отстаивается подлинность памятника.

(2) Verhandlungen der XXIV Versamml. der Philologen zu Heidelberg, стр. 116 и сл.

(3) Способъ религіознаго преподаванія разсматривается въ двухъ замѣчательныхъ разсужденіяхъ недавняго времени: Michael Ueber die Reform des Religionsunterrichts auf den Gymnasien, Progr. des Vizthumschen Gymnas. in Dresden, Ostern 1863; и Hake Zu der

ступеняхъ школьного образования (въ Германії) посвящается обыкновенно по два часа въ недѣлю; въ Бернѣ, въ видѣ особаго исключенія, назначенъ только одинъ часъ. Но и двухчасовое время такъ дорого, что конечно не захотятъ допустить сокращенія его какимъ бы то ни было постороннимъ предметомъ. Однакожь произведенія христіанского искусства вѣдь не только не чужды этому предмету, но напротивъ тѣсно съ нимъ связаны, такъ какъ въ теченіе многихъ сряду вѣковъ они знаменуютъ собой дѣятельную силу первоначального христіанского одушевленія. Они не только ничего не отнимутъ у религіозныхъ уроковъ, но еще приадутъ имъ болѣе живости и тѣмъ значительно облегчатъ отвѣтственность преподавателя.

А конечно отвѣтственность эта здѣсь тяжеле, чѣмъ въ какой-либо другой области. Основою преподаванія вездѣ должно служить библейское содержаніе: исторія и ученіе, или догма; на высшихъ степеняхъ оно перейдетъ въ исторію и ученіе Церкви. Можетъ ли наставникъ предполагать въ себѣ довольно силъ, чтобы усвоить молодежи великое это содержаніе? Конечно, это достижимо не одною лишь простою передачей, какъ затверживаются напримѣръ правила грамматики: да и тутъ мало отъ нихъ пользы, если не сопровождаетъ ихъ духъ языка, изъ котораго они произошли. Въ религіозной сферѣ то, чему надлежитъ проникнуть въ душу и постоянно будить жизнь, должно само быть одушевлено и пережито. Если наставникъ, ограничиваясь своими собственными силами и средствами, не надѣется удовлетворить религіозной потребности возрастающаго поколѣнія и рѣшительно подѣйствовать на всю жизнь его, то онъ прибѣгнетъ къ помощи даровъ Церкви, къ набожнымъ настроеніямъ и помысламъ творческихъ ея эпохъ. Это и теперь бываетъ въ тѣхъ случаяхъ, когда онъ сообщаетъ напримѣръ ученикамъ благочестивыя произведенія ея лирики, пѣснопѣнія древнихъ героевъ вѣры. На ряду съ ними выступаютъ и созданія изобразительныхъ искусствъ, которыхъ поле впрочемъ гораздо обширнѣе: они объемлютъ въ безднѣ экземпляровъ всю библейскую исторію и доходятъ даже до всѣхъ главныхъ вопросовъ догмы, такъ-какъ искусство способно облекать въ чувственный образъ и эти высшія понятія. И какъ бы ни были различны художественные средства, смотря по временамъ, всегда можно уловить въ созданіяхъ христіанского искусства благочестивую ревность ихъ создателей, которая не остается безъ тихаго, но устойчиваго вліянія на душу. Стойти ближе

Frage über die Bedeutung und Stellung der Religionslehre in dem Gesamtorganismus unseres Gymnasialunterrichts, progr. des Gymnas. zu Arnsberg, Michaelis 1863. Первое относится къ евангелическому, второе къ католическому преподаванію, и методы предлагаются противоположные, хотя, строго говоря, и не въ силу религіозныхъ различій.

обсудить, насколько это можетъ принести пользы преподаванію. Теперь мнѣ хотѣлось бы обратить вниманіе читателя только на двѣ вещи, касающіяся коренныхъ основъ всякаго вообще вѣроученія, въ связи съ художественными памятниками древнихъ, среднихъ и новыхъ временъ.

Во первыхъ на то, что священная исторія и вѣроученіе тождественны, потому что вѣра совершенно примыкаетъ къ исторіи. Это обнаруживается, между прочимъ, на одномъ костяномъ ковчежцѣ, находящемся въ Королевской Кунсткамерѣ въ Берлинѣ и принадлежащемъ чуть ли не IV столѣтію (<sup>1</sup>): здѣсь Христосъ представленъ сидящимъ посреди двадцати апостоловъ и, судя по Его собственной постановкѣ (Онъ держитъ въ лѣвой руцѣ свитокъ, а правую поднялъ вверхъ) и по расположению всей группы, представленъ въ видѣ Учителя;—но какое же именно содержаніе этого ученія? На противоположной сторонѣ цилиндрическаго сосуда изображено жертвоприношеніе Авраамово, которое по отношенію къ первопомянутой картинѣ представляетъ самый простой примѣръ геометрической символики: такъ-какъ въ кругу, принятомъ за поперечный разрѣзъ цилиндра, противостоящія точки оказываются раздѣленными диаметромъ, и соединенными линіей окружности. Слѣдовательно приношеніе Исаака въ жертву Авраамомъ, различное въ качествѣ особаго прообразованія, но между тѣмъ и сродственное, указываетъ на искомое содержаніе проповѣди, именно на личность Искупителя и на предлежащій Ему подвигъ, по Евангелію отъ Иоанна 3, 16.—То, что обозначено здѣсь только типически, дѣйствительно и прямо предстаєтъ намъ въ другомъ памятнике, бронзовомъ распятіи XII вѣка, отъ которого уцѣлѣло одно подножіе, хранящееся въ Вельфовскомъ музѣѣ, въ Ганноверѣ. Оно утверждено на четырехъ львахъ, кверху выгнуто сводомъ и, по надписи, знаменуетъ земной кругъ. На высотѣ его лежитъ въ гробу Адамъ; ангелы поднимаютъ крышку гроба. Это становится понятнымъ чрезъ распространенное въ христіанской древности и доселѣ общепринятое въ греческой церкви сказаніе, будто первый человѣкъ скончанъ на Голгоѳѣ, да искупится онъ кровью Христовой и пробудится отъ смерти къ воскресенію. Вотъ что выражено въ этомъ памятнике отношеніемъ распятаго Христа къ возстающему изъ гроба Адаму, какъ подтверждается и надписью: *Adae morte novi redit Adae vita priori* (смертию новаго Адама возвращается жизнь Адаму ветхому) (<sup>1</sup>). То же изображеніе и съ подобною этой надписью нашелъ я подъ однимъ распятіемъ въ Хурскомъ соборѣ. Но подъ пер-

(1) Гипсовый слѣпокъ съ него продается при Берлинскомъ музѣѣ подъ знакомъ IV, с. №11.

(2) Подножіе это изображено у Фогеля *Kunstarbeiten aus Niedersachsens Vorzeit*, Н. I, Bl. 3. 4. См. также мою статью: *Adams Grab. auf Golgotha въ Evangel. Kalender für 1861*, стр. 27.

вымъ человѣкомъ разумѣется весь людской родъ: оттого въ этихъ изображеніяхъ предстаютъ намъ главныя эпохи и события жизни цѣлаго человѣчества, въ ихъ связи, началѣ и завершеніи, то-есть грѣхопаденіе, смерть и искупленіе.—Третій примѣръ найдемъ въ одномъ происшествіи изъ евангельской исторіи: Христосъ идетъ по морю, а Петръ пускается на встрѣчу Ему изъ лады (Мате. 14, 28—31), какъ представлено на извѣстной новѣйшей гравюрѣ Р. Рихтера, съ которой есть много снимковъ въ любомъ размѣрѣ. Событие это обильно само по себѣ психологическимъ, доктринальскимъ и нравственнымъ содержаніемъ. Впервыхъ, какъ важный моментъ жизни Петра апостола, который съ полнымъ вѣры мужествомъ дерзаетъ на опасный путь, вскорѣ потомъ малодушно утопаетъ, но ищетъ помощи у Господа и выручается Имъ изъ бѣды. Христосъ протягиваетъ ему руку и схватываетъ утопавшаго (что именно и представлено на картинѣ), укоряя его въ то же время за сомнѣніе, тогда какъ при другомъ случаѣ Онъ однимъ взглядомъ караетъ его за явное отступничество. Это также и моментъ въ жизни другихъ учениковъ: они сперва испугались появленія Христа на морѣ, но были Имъ успокоены, а затѣмъ, увидѣвъ случай съ Петромъ и выслушавъ упрекъ ему въ маловѣріи, пали передъ Христомъ ницъ, когда Онъ взошелъ на корабль къ нимъ, и сказали: «Воистину ты сынъ Божій». Здѣсь, въ самомъ историческомъ происшествіи раскрывается такой смыслъ, который прямо указуетъ на бытіе вѣнтическое, вѣчное. Вотъ двѣ стороны въ лицѣ и жизни Спасителя, выставленные съ совсѣмъ неожиданной точки зрѣнія въ созданіяхъ искусства. Гёте, предлагая сюжеты для живописи, говоритъ: «Не знаю въ цѣломъ Евангеліи такого высокаго и выразительнаго предмета, какъ Христосъ, ходящій по морю и спѣшающій на помощь готовому утонуть Петру. Божественную и человѣческую природу Искупителя нельзя ни въ какомъ другомъ случаѣ такъ живо представить чувствамъ, да нельзя лучше выразить и весь смыслъ христіанской религіи въ столь немногихъ сравнительно чертахъ»<sup>(1)</sup>. Можно идти еще далѣе, если примѣнить событие не къ одному этому ученику, но взять его за типъ для всѣхъ, восклицающихъ съ Давидомъ: «Спаси мя Боже, яко видоша воды до души моей» (Псал. 68, 2 и 3). Это будетъ видимый образъ всякихъ вообще бѣдъ, и притомъ не однѣхъ тѣлесныхъ; а на такой именно широкой смыслѣ, кажется, и намекаетъ вышеупомянутая картина.

Мнѣ хотѣлось бы, вовторыхъ, указать на то, что та же самая между собой также вѣроученіе и нравственность, по сколько

(1) Gœthe W. Bd. XXV, стр 316.

они отпрыски одного и того же корня. Это наглядно представляется во многихъ изображеніяхъ распятаго Христа, окруженнаго или тремя богословскими добродѣтелями (Вѣрою, Любовью и Надеждой), или четырьмя такъ-называемыми главными, коренными, которая къ Нему же опять отнесены. Отсюда развилось изображеніе, встрѣчающееся на другомъ художественномъ издѣліи Вельфовскаго музея—дискоѣ листового золота, епископа Бернарда, принадлежащемъ стало-быть началу XI вѣка, обращенномъ послѣ въ дароносицу и покрытомъ рѣзными вглубь фигурами <sup>(1)</sup>. Въ срединѣ виденъ Христосъ на радугѣ, показывающей прободенные свои руки, съ надписью вокругъ: *Huc spectate viri, sic vos moriendo redemi* (Зрите семо, людіе: тако смертию искушихъ вы); около Него посмѣнной чередой размѣщены символы евангелистовъ и главныя добродѣтели въ видѣ женскихъ погрудій. И эти фигуры относятся ближайшимъ образомъ къ лицу Искупителя; но по назначению сосуда для св. причастія относятся онъ также и къ вѣрующимъ, которые, возвѣщаая смерть Христову (1 Коринт., 11, 26), вѣруютъ въ слово Его, и вѣру свою должны претворить въ дѣло (Галат. 5, 6; Іак. 1, 22). Такъ и апостолъ Петръ увѣщиваетъ ихъ не подобиться противящимъ слову, но возвѣщать добродѣтели призвавшаго ихъ изъ тьмы въ чудный свой свѣтъ (1 Петр. 2, 8 и 9): мѣсто это должно считать темою сейчасъ приведенного художественнаго изображенія.—Напомнимъ здѣсь кстати одну знаменитую картину новой эпохи, которая по сюжету отчасти сродственна послѣднему: это «Се человѣкъ», выполненный рукой Корреджіо въ полроста, и находившійся прежде въ Дюссельдорфской галлереѣ, а нынѣ хранящійся въ Мюнхенѣ. Христосъ съ выражениемъ глубочайшей страды, связанный по рукамъ и съ терновымъ вѣнцомъ на головѣ; при этомъ надпись: *Ego pro te haec passus sum, tu vero quid fecisti pro me?* (Вотъ что претерпѣлъ Я за тебя; ты же что для Меня сдѣлалъ?). Здѣсь также предстаетъ намъ моментъ изъ жизни Иисусовой; но въ немъ слито воедино все искупительное страданіе, на которое указуетъ слово: «Вотъ что претерпѣлъ Я за тебя» (см. Матѳ. 20, 28; Марка 10, 45; Іоан. 15, 13), и которое, какъ говоритъ Лютеръ, требуетъ истинно-вѣрующихъ сердецъ. То же заключается и въ вопросѣ: «ты же что для Меня сдѣлалъ?», на который отвѣтомъ можетъ быть одна лишь вполнѣшая сердечная преданность, но не страдательная только, а вмѣстѣ и дѣятельная; ибо, какъ объясняетъ апостолъ: «Христосъ же за всѣхъ умре, да живущіи не ктому себѣ живутъ, но умершему за нихъ и воскресшему» (2 Коринт. 5, 15), или, какъ опредѣляетъ онъ еще ближе: «да очистятъ себѣ люди избранны, рев-

(1) Снимокъ у Юнга въ Lipsanographia.

нители добрымъ дѣламъ» (Тит. 2, 14). Это именно тотъ самый образъ, который такъ сильно подѣйствовалъ на молодую душу Цинцендорфа, когда еще студентомъ въ 1719 г. онъ посѣтилъ Дюссельдорфъ. И вотъ кстати одно изъ живыхъ свидѣтельствъ того, какое важное мѣсто можетъ занять хорошая картина въ дѣлѣ религіознаго воспитанія и школьнаго образованія.

Возьмемъ ли наконецъ церковную исторію и монументальные ея источники, здѣсь обнаружится та же потребность онагляживать первую послѣдними, какъ и при обученіи всеобщей исторіи. Да притомъ не мало вѣдь и такихъ памятниковъ, что равно относятся къ обѣимъ; двѣ вышеназванныя арки въ Римѣ знаменуютъ столько же церковно-историческую, сколько и всемирно-историческую эпоху. Рядомъ съ этими великими сооруженіями приведемъ еще небольшую германскую скульптуру, ознаменовавшую собой не конецъ прежняго развитія, а зачинъ новаго: памятникъ основанія Санктъ-Галленскаго монастыря въ нижнемъ полѣ костяной дски, принадлежащей 9-му вѣку (<sup>1</sup>). Въ срединѣ изображенъ крестъ съ мощами,—первый знакъ основанія монастыря; далѣе медвѣдь, приносящій дровъ по волѣ св. Галла, и наконецъ самъ Галлъ, дающій за это хлѣба звѣрю, съ приказаниемъ бѣжать тѣхъ мѣстъ и удалиться въ горы, какъ повѣствуетъ и ходячая въ Санктъ-Галленѣ очень милая легенда. Здѣсь видимъ мелкій на взглядъ зачинъ, кроющій въ себѣ однако зародышъ того мірового факта, что гдѣ благочестивые монахи водружали крестъ, они въ то же время прогоняли дикихъ звѣрей, распахивали пустоши и ставили свои кельи разсадниками человѣческой культуры, изъ которыхъ выросли потомъ цвѣтущіе города.

### III.

Мы указали теперь, куда пріурочить въ учебномъ планѣ наглядное ознакомленіе съ искусствомъ; остается сказать два слова о выполнении, принимая въ разсчетъ зависимость его отъ учебныхъ средствъ, какъ материальныхъ, такъ и личныхъ. Гдѣ нѣтъ налицо необходимыхъ для того собраній, тамъ, разумѣется, придется составлять ихъ исподволь на самыхъ экономическихъ основаніяхъ; и при нынѣшнемъ, постоянно совершенствующемся, способѣ размноженія вѣрныхъ копій и снимковъ это потребуетъ сравнительно ничтожныхъ денежныхъ тратъ.

1) Въ Христіанскомъ музѣ Берлинскаго университета есть слѣпокъ со всего <sup>этого</sup> дилтиха. Рисунокъ съ него приложенъ къ Neujahrssheft der histor. gesellschaft von St. Gallen, 1863, а снимокъ и объясненіе одного вышеупомянутаго отдѣла костяной дски можно найти въ статьѣ моей. Die Herrschaft des Menschen über die Thiere, въ Evang. Kalender für 1860, стр. 35.

Далеко не такъ легко пріобрѣсть необходимыя личныя средства, то-есть способныхъ преподавателей, и конечно подготовка ихъ потребуетъ нѣкотораго времени и неизбѣжныхъ на первый разъ заботъ. Тутъ могутъ оказать значительную пользу особыя стипендіи, назначаемыя тѣмъ изъ преподавателей подходящихъ сюда предметовъ, которые примутъ на себя обязанность дополнить и завершить свои научныя свѣдѣнія основательнымъ нагляднымъ знакомствомъ съ памятниками искусства.

Главное—разшевелить спящую потребность, имѣя въ виду ту нравственно-образовательную цѣль, чтобы въ молодежи пробудилось глубокое уваженіе къ духовному миру, высказывающемуся въ художественныхъ созданіяхъ древняго и новаго времени, и вмѣстѣ искреннее желаніе усвоить себѣ таящееся въ нихъ добро; пусть спозаранку развивается благодатный этотъ зародышъ, чтобы найти себѣ въ зрѣлыхъ лѣтахъ полное удовлетвореніе!

## ТЕЗИСЫ

касательно введенія въ гимназіальный курсъ изученія художественныхъ памятниковъ, и въ особенности христіанскихъ.

(Предложены педагогическому отдѣлу съѣзда германскихъ филологовъ и педагоговъ въ Гейдельсбергѣ, въ сентябрѣ 1865 г.).

### 1.

Допущеніе этой отрасли въ гимназической курсъ требуется какъ необходимая подготовка къ слушанію въ университетахъ лекцій по исторіи и теоріи художествъ вообще, особенно же по археологіи классического и христіанского искусства.

### 2.

Она необходима и для цѣли самого гимназического образования: впервыхъ, съ формальной стороны, чтобы въ противень развитію разсудочного смысла развить также созерцательность и эстетический смыслъ къ языку искусства.

## 3.

Она важна по содержанію, будучи способна дѣйствовать на образование нравственного и религіознаго характера силою прекраснѣйшихъ типовъ классического и христіанского искусства.

## 4.

Она нужна еще и для того, чтобы плоды школьнай подготовки шли въ уровень съ потребностями общаго образованія, отъ которыхъ они теперь отстаютъ.

## 5.

При той мѣрѣ художественной подготовки, какой дозволительно требовать отъ школъ, разница въ способностяхъ учениковъ не можетъ быть помѣхой къ ея вдоворенію въ гимназіяхъ.

Произведенія искусства способны служить образовательнымъ средствомъ на всѣхъ ступеняхъ преподаванія.

## 6.

Занятіе искусствомъ въ гимназіяхъ не требуетъ отвода особыхъ часовъ, а единственно лишь того, чтобы на него обращалось вниманіе при преподаваніи подходящихъ предметовъ. Оно войдетъ стало-быть не новымъ бременемъ для наставниковъ и учащихся, а только дополненіемъ и облегченіемъ учебнаго метода.

## 7.

Мѣсто ему, впервыхъ, при чтеніи классическихъ писателей, особенно древнихъ поэтовъ (Гомера, Виргилія, трагиковъ); и здѣсь оно столько же служить къ пониманію послѣднихъ,—благодаря тѣмъ соотношеніямъ, въ какихъ литература стоитъ къ памятникамъ искусства,—сколько, заодно съ писателями, къ познанію всей древности вообще, для котораго одинаково важны оба источника.

## 8.

Второе для него мѣсто представляетъ преподаваніе Исторіи.

## 9.

И, наконецъ, преподаваніе закона въры, особенно въ историческихъ его частяхъ, какъ библейскихъ, такъ и церковно-христіанскихъ.

Употребленіе въ дѣло христіанскихъ художественныхъ памятниковъ полезно даже въ видѣ подготовкі къ догматическому вѣроученію.

## 10.

Пользованіе для этой цѣли чужими собраніями не можетъ замѣнить для гимназій систематического составленія собственныхъ коллекцій снимковъ.

Но и обладая послѣдними, гимназія должна дорожить каждымъ слушаемъ—показать своимъ питомцамъ то либо другое великое созданіе искусства въ подлинникѣ.

## 11.

Учрежденіе какъ классическихъ, такъ и христіанскихъ художественныхъ собраній при гимназіяхъ составляетъ, наравнѣ съ библіотеками, необходимую учебную потребность, которую должно удовлетворять по мѣрѣ силъ.

Въ виду тѣхъ жертвъ, которыя приносятся такъ щедро для надлежащей обстановки естествовѣдѣнія, справедливость требуетъ не отлагать далѣе издержекъ и для художественно-учебныхъ цѣлей въ гимназіяхъ.

## 12.

Главная прежде всего задача школы запастись пригодными наставниками, разумѣется тамъ, гдѣ ихъ недостаетъ.

Ф. Пиперъ.



# ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ МОСКОВСКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.

№ 58. 1870 года, марта 31 дня. Протоколъ 36-го обыкновенного засѣданія членовъ Московскаго Археологическаго Общества, подъ предсѣдательствомъ Товарища Предсѣдателя Д. П. Сонцева, въ присутствіи гг. Членовъ Архимандрита Амфилохія, А. Н. Афанасьевъ, Н. П. Бочарова, А. В. Брыкина, А. Н. Веселовскаго, А. А. Гатцкука, К. И. Невоструева, А. Н. Попова, В. Е. Румянцева, М. М. Фомина и Секретаря Общества К. К. Гѣрца.

1. Читанъ и подписанъ протоколъ предыдущаго засѣданія.
2. Секретарь доложилъ о поступлениі слѣдующихъ приношеній:

#### а) снимками:

1. Отъ Д. М. Предтечевскаго въ Москвѣ: собранія рисунковъ, исполненныхъ перомъ, со старинныхъ русскихъ печатей.

#### в) книгами:

1. Отъ П. В. Бекера въ Дрезденѣ Über eine zweite Sammlung unedirter Henkel in schriften aus dem südlichen Russland. Leipzig. 1860. 8°

2. Отъ Мюнхенской Академіи Наукъ: а) Abhandlungen der philosophisch-philologischen Klasse der k. bayer. Akademie. IV Bandes 3-te abth. München. 1868. 4° и б) Joseph Lauth, die geschichtlichen Ergebnisse der Aegyptologie. München. 1869. 4°

3. Отъ Императорской Академіи Художествъ: Д. Прозоровскаго, Приложение къ каталогу русскихъ и западно-европейскихъ медалей и монетъ. Спб. 1869. 8°.

4. Отъ Королевской Академіи Литературы, Исторія древностей въ Стокгольмѣ:

- а) Kongl. Vitterhets Historie och Antiquitets Akademiens Handlingar. Föld. Del. 1—5. 8°



- b) Hildebrand, Minnespenningar. Stockholm. 1860. 8°.
- c) „,—,—Svenska Sigiller. 2 выпуска in 8°.
- d) Antiquarisk Tidskrift. Stockholm. 1864. Töfta delen. 8°.
4. Отъ Киевской Духовной Академіи: Пятидесятілѣтній юбилей Киевской Духовной Академіи, 28 Сентября 1869 года. Киевъ. 1869. 8°.
5. Отъ Дѣйств. Чл. I. Е. Воцеля въ Прагѣ: Die Bedeutung der Stein und Bronzealterthümer für die Urgeschichte der Slaven. Prag. 1869. 4°.
6. Отъ Предсѣдателя Гр. А. С. Уварова: Международный съездъ въ Копенгагенѣ. Брошюра.
7. Отъ Дѣйств. Чл. Барона Б. фонъ-Кёне: Каталогъ картинной галлереи Императорского Эрмитажа: 2 изд. Первый томъ. Спб. 1869. 8°.
8. Отъ Императорского Казанского Университета: Извѣстія и ученыя записки Университета на 1869 годъ.
9. Отъ Донского Статистического Комитета: Статистическое Обозрѣніе Войска Донского за 1868 годъ. Новочеркаскъ 1869. 8°.
10. Отъ Астраханского Губернского статистического Комитета: Труды. Выпускъ 1. Астрахань. 1869. 8°.
11. Отъ Императорского Новороссійского Университета: Записки Университета. Годъ 3. Томъ III. Выпуски 2—6. Одесса 1869. 8°.
12. Отъ Южно-Славянской Академіи въ Загребѣ: а) Rad. Knjiga IX. V Zagrebu 1869. 8°.
- б) V. Jagić, Podmladenjena Vokalizacija. V Zagrebu. 1869. 8°.
13. Отъ Археографической Комиссіи въ С.-Петербургѣ:
- а) Великія Минеи Четіи, собранныя Митрополитомъ Макаріемъ. Сентябрь дни 14—24 и Октябрь дни 1—3. Два тома in 4°.
- б) Дополненіе къ актамъ историческимъ, XI томъ. 4°.
- с) Акты Южной и Западной Россіи. Томъ VI. 4°.
- д) 2-й выпускъ Указателя къ первымъ восьми томамъ Полного Собрания русскихъ лѣтописей. 4°.
14. Отъ Киевской Духовной Академіи: Труды Академіи на 1870 годъ. Январь.
15. Отъ Казанского Губернского Статистического Комитета: Труды Комитета на 1870 г. Выпуски 1 и 2-й.
16. Отъ Нижегородского Губернского Статистического Комитета: Протоколы засѣданій 19 Декабря 1869 и 15 Февраля 1870 года.
17. Отъ Королевского Общества Сѣверныхъ антикваріевъ въ Копенгагенѣ:
- а) Mémoires de la Société royale des antiquaires du Nord. 1867 г. 1868. Nouvelle serie. Copenague. 8°. 2 тетради.
- б) Aarbøger. 1869. Tredie, Fierde Forste Hefte. Kjobenhaven. 8°
- с) Om Betydningen. Ved I. I. Worsave. Kjobenhaven.
- д) De quelques antiquités Norv giennes, par I. I. A. Worsave. Copenague. 1869. 8°.
- е) Tillæg. Aargang. 1868. Kjobenhaven. 1869. 8°.



f) Renseignements sur les premiers habitants de la côte occidentale du Groenland, par Rafn. Traduit en groenlandais par J. Kleinschmidt. 4°.

18. Отъ Чл. Кор. Іеромонаха Іосифа: Краткія свѣдѣнія о Московскихъ соборахъ и монастыряхъ, находящихся въ Кремль. Москва. 1869.

19. Отъ г. Вальдемара Шмидта въ Копенгагенѣ: Le Danemark à l'Exposition universelle en 1867. Paris. 1867. 8°.

20. Отъ Чл. Кор. И. А. Голышева: Лубочные старинныя народныя картины. Владимиръ. 1870. 8°.

21. Отъ Священника Троицкой церкви въ городѣ Вязникахъ Константина Веселовскаго: Вязниковскій Благовѣщенскій монастырь. Изъ Влад. Губ. Вѣд. № 26 и 271. 867. 8°.

с) вѣщами:

1. Отъ М. П. Панченко, въ Никополь: 8 древнихъ мѣдныхъ монетъ, сильно окисшихъ и неразборчивыхъ, открытыхъ въ Никополь.

2. Отъ Ея Превосходительства А. М. Раевской въ С.-Петербургѣ:

а) Слѣпокъ гребня изъ кости (вѣроятно мамонтовой), найденной въ курганѣ на берегу Оби (Сибирь). Подлинникъ находится въ Дерптскомъ музѣѣ.

б) Слѣпокъ бронзовой пластинки съ выпуклыми буквами, найденной съ другими могильными древностями въ 1837 году въ Ашераденскомъ пасторатѣ, на берегу Западной Двины въ Лифляндіи. Она изображена въ сочиненіи Крузе: Necrolivonica, Taf. XIV, fig. B. Подлинникъ хранится въ Римѣ, въ Музѣѣ соединенныхъ ученыхъ обществъ.

3. Отъ Чл. Кор. Петра Ильича Гундобина: десять мѣдныхъ складней и образковъ, отчасти эмальированныхъ.

4) Отъ Потомственнаго Почетнаго Гражданина Ильи Даниловича Ковригина въ Самарѣ: 23 бронзовыхъ и оловянныхъ новѣйшихъ медалей и игральныхъ марокъ.

Опредѣлили: выразить жертвователямъ глубочайшую благодарность Общества.

3. Секретарь доложилъ о поступленіи слѣдующихъ статей:

а) Отъ Чл. Кор. Ефима Ефимовича Люценко въ Керчи: Записка о русской монете, найденной въ Тамани, станицѣ Кубанскаго войска, съ фотографическимъ снимкомъ.

б) Отъ В. М. Вѣдрова: Разборъ четырехъ бесѣдъ Фотія, изданныхъ архимандритомъ Порфиремъ Успенскимъ.

с) Отъ Д. Ч. М. Максимовича: Дополненіе къ его статьѣ объ украинскихъ стрѣлахъ, съ рисунками.

д) Отъ Чл. Кор. А. И. Свирѣлина: Описаніе Переславскаго Федорова монастыря.

е) Отъ И. Д. Мансветова въ Троицкой Лаврѣ: разборъ ~~составленія~~ Кардинала Питры; Гимнографія греческой церкви.

ф) Отъ Чл. Кор. Р. Г. Игнатьева: Сосуды Преосвященнаго Епископа, Митрополита Тобольскаго и Сибирскаго въ Невьянскомъ заводѣ.

4. Общество выслушало слѣдующій Высочайшій указъ, напечатанный въ Московскихъ Вѣдомостяхъ 1870 года, № 55:

Высочайшимъ указомъ отъ 28 ноября 1868 года Всемилостивѣйше пожалованъ Московскому Археологическому Обществу находящійся въ Москвѣ, на Берсеневкѣ, Курьерскій домъ, съ тѣмъ, что Обществу не дозволяется ни закладывать, ни продавать, ни отчуждать инымъ образомъ въ постороннія руки вышеупомянутый домъ.

Нынѣ Государь Императоръ Высочайше соизволилъ на залогъ въ Московскомъ Кредитномъ Обществѣ Археологическимъ Обществомъ означенного выше Курьерского дома, съ тѣмъ чтобы проценты по сему залогу выплачивались съ найма отдаваемыхъ въ означенномъ домѣ квартиръ; полученная же отъ Кредитнаго Общества сумма употреблена была на возобновленіе зданія.

Московское Археологическое Общество, выслушавъ Высочайшее разрѣшеніе о залогѣ принадлежащаго ему дома въ Московское Городское кредитное Общество, для приобрѣтенія суммы, необходимой для передѣлки онаго дома, постановило: съ согласія г. Предсѣдателя, препоручить Предсѣдателю Общества Графу Алексѣю Сергиевичу Уварову принять на себя исполненіе этого дѣла съ правомъ входить куда слѣдуетъ съ надлежащими прошеніями и расписываться за Общество, какъ избранный имъ представитель. Отчетъ о своихъ дѣйствіяхъ Графъ А. С. Уваровъ обязанъ представить въ ближайшемъ по возможности засѣданіи Общества.

5. Дѣст. Чл. К. Ив. Невоструевъ представилъ присутствующимъ гр. Членамъ Общества на разсмотрѣніе древне-русскій жженый изразецъ XVII вѣка, на которомъ изображенъ орелъ. По поводу этого изображенія нѣкоторыми членами были высказаны разныя соображенія о времени возникновенія разныхъ геральдическихъ изображеній, каковы: орелъ, единорогъ и т. д. въ русскомъ древнемъ искусствѣ.

6. Читана статья Члена Кор. Еф. Еф. Люценко въ Керчи подъ заглавіемъ: Записка о русской монетѣ, найденной въ Тамани, станицѣ Кубанскаго войска (съ приложеніемъ въ уменьшенномъ видѣ фотографического снимка).

№ 59. 1870 года, апрѣля 26 дня. Протоколъ пятаго годового собранія Московскаго Археологическаго Общества, подъ предсѣдательствомъ Графа А. С. Уварова, въ присутствіи гр. Членовъ: Архимандрита Амфилохія, А. Н. Андреева, А. Н. Аѳанасьевы, Н. П. Бочарова, А. В. Брыкина, А. А. Гатцкука, Н. В. Калачева, А. А. Мартынова, П. И. Мельникова, К. И. Неустроева, А. Н. Попова, Н. А. Попова, В. Е. Румянцева, Д. П. Сонцева, М. М. Фомина, Д. О. Шёпинга и Секретаря Общества К. К. Гёрца.

1. Секретарь прочелъ отчетъ о состояніи и дѣйствіяхъ Общества за истекшій годъ (напечатанъ въ приложении).

2. Читанъ и подписанъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

3. Секретарь доложилъ о поступлениі слѣдующихъ приношеній.

## КНИГАМИ:

1. Отъ Священника Николая Розонова, въ Москвѣ:
  - а) Исторія Московскаго епархиального управлениія. М. 1869. 2 части.
  - б) Объ архивѣ Московской Духовной Консисторіи.
  - с) О времени благовѣста при церквахъ въ Москвѣ.
  - д) Камилавка, пожалованная Наполеономъ I.
  - е) О крестныхъ ходахъ въ Москвѣ.
  - ф) В. П. Рагузилъ.
  - г) О Московскихъ городскихъ кладбищахъ.
  - х) П. А. Алексѣевъ.
  - и) О мѣрахъ наказаній.
  - к) О церкви Спаса въ Барыковской богадельнѣ.
  - л) О Татіанинскай церкви.
  - м) Саввинское подворье.
2. Отъ Департамента Министерства Народнаго Просвѣщенія: Schnitzler, l'empire de Tsars. Tome IV. Paris. 1869. 8°.
3. Отъ Ея Превосходительства А. М. Раевской въ С. Петербургѣ: а) Halland's Forminnes—Förennings Arsskrift. 1869. 1-sta Bandes edta häfte. Holmstad. 8°. б) Masden, Afbildinger af Danske oldfager og mindesmaerker. 1 тетрадь in fol.
4. Отъ Чл. Кор. Алексѣя Н. Веселовскаго: Старинный театръ въ Европѣ. Москва. 1870. 8°.
5. Отъ Предсѣдателя Общества: Русскія гравюры и ихъ произведенія. Изслѣдованіе Д. Ровинскаго. Москва. 1870. 8°.
6. Отъ Чл. Кор. П. М. Ревякина въ Варшавѣ: Холмскій Греко-Уніатскій мѣсецесловъ, на 1870. Варшава. 1870. 8°.
7. Отъ Чл. К. Г. Евлентьева: Археологическая записка о Почанкиныхъ. Псковѣ. 8°.
8. Отъ Одесскаго Общества Исторіи и древностей: отчетъ за 1869 г. Одесса, 1870. 8°.
9. Отъ Южно-Славянской Академіи Наукъ: Rad. Knjiga X. U Zagrebu. 1870. 8.

## ВЕЩАМИ:

Отъ инженеръ-статского совѣтника Алексѣя Ивановича Бедряги, чрезъ посредство предсѣдателя Московскаго Сельскаго Хозяйственнаго Общества И. Н. Шатилова: 18 желѣзныхъ предметовъ, найденныхъ въ 12 верстахъ отъ Тамбова и отъ г. Шатилова 4 желѣзные предметы, найденные въ курганѣ въ Наровчатскомъ уѣздѣ, въ 3 верстахъ отъ имѣнія Казбекъ г. Мацнева.

Постановили: изъявить жертвователямъ глубочайшую благодарность Общества.

4. Секретарь доложилъ о поступленіи слѣдующей статьи:

Отъ Дѣйств. Чл. Н. А. Попова: Дополненіе въ литературѣ о курганахъ, напечатанной въ Матеріалахъ для Археологическаго Словаря.



Опредѣлили: передать статью въ редакціонный Комитетъ.

5. Г. Предсѣдатель довелъ до свѣдѣнія гг. членовъ, что въ настоящемъ году назначены археологические съѣзды въ городахъ Базель и Болонь и второй съѣздъ русскихъ археологовъ Высочайше разрѣшено въ ноябрѣ 1871 года въ С. Петербургѣ.

6. Г. Предсѣдатель заявилъ, что открытие подписки для сооруженія памятника первопечатнику Ивану Феодоровичу будетъ объявлено во всѣхъ газетахъ. При томъ, онъ заявилъ желаніе, чтобы для успѣха подписки къ объявлѣніяхъ обѣ ней прилагаемы были біографическія свѣдѣнія обѣ этомъ лицѣ. При обсужденіи этого вопроса, присутствующіе гг. члены обратились къ Дѣйств. Чл. В. Е. Румянцеву съ просьбою—составить для этой цѣли біографію Ивана Феодоровича, на что послѣдній и изъявилъ свое согласіе.

7. Г. Предсѣдатель представилъ 4 фотографическихъ снимка съ плаща-ницъ, доставленныхъ ему бывшимъ Министромъ Народнаго Просвѣщенія въ Румыніи, г. Одебеско въ Букарестѣ. Изъ нихъ первая, находящаяся въ Букарестѣ, исполнена для Тихвинскаго монастыря въ 1601 году; двѣ другія тоже русскаго происхожденія, а 4-я греческаго, XVII вѣка.

8. Дѣйств. Чл. Архимандритъ Амѣилохій сдѣлалъ устное сообщеніе о новооткрытыхъ имъ латинскихъ надписяхъ въ Даниловскомъ монастырѣ въ Москвѣ.

9. Г. Предсѣдатель, по поводу предстоящаго втораго Археологическаго съѣзда, заявилъ желаніе, чтобы изслѣдованы были памятники древности, находящіеся въ Тверской Кареліи и до сихъ поръ описанные только въ извѣстной статьѣ О. И. Глинки. Въ преніи, вызванномъ этимъ заявленіемъ, приняли особое участіе Н. А. Поповъ, Д. П. Сонцевъ, К. К. Гёрцъ и др.

10. Избраны должностныя лица Общества на 1870 годъ:

въ ПРЕДСѢДАТЕЛИ:

Графъ Алексѣй Серіевичъ Уваровъ.

въ ТОВАРИЩИ ПРЕДСѢДАТЕЛЯ:

Дмитрій Петровичъ Сонцевъ.

въ СЕКРЕТАРИ:

Карлъ Карловичъ Гёрцъ.

въ ТОВАРИЩИ СЕКРЕТАРЯ:

Василій Егоровичъ Румянцевъ.

въ КАЗНАЧЕИ:

Алексѣй Васильевичъ Брыкинъ.

въ БИБЛИОТЕКАРИ:

(онъ же и хранитель Музея).

Баронъ Дмитрій Оттоновичъ Шёппингъ.



## въ Члены Редакционной Комиссии:

Графъ Алексѣй Сергиевичъ Уваровъ.

Карлъ Карловичъ Гёрцъ.

Нилъ Александровичъ Поповъ.

Александръ Николаевичъ Аѳанасьевъ.

Николай Васильевичъ Калачевъ.

№ 60. 1870 года, апрѣля 26 дня. По окончаніи годового собранія, въ тотъ же день, въ экстренномъ засѣданіи, въ присутствіи тѣхъ же гг. Членовъ, избраны:

## въ Дѣйствительные Члены по § 7 устава:

1. Лавровскій, Петръ Алексѣевичъ, въ Варшавѣ.
2. Одобеско, въ Бухарестѣ.
3. Де Линасъ, въ Парижѣ.
4. Фирховъ, въ Берлинѣ.
5. Монтеліусъ, въ Стокгольмѣ.
6. Шмидтъ, Вальдемаръ, въ Копенгагенѣ.
7. Энгельгардтъ, тамъ же.
8. Демарси, въ Компьенѣ.

## въ Дѣйствительные Члены:

1. Вѣдровъ, Владіміръ Максимовичъ, въ Москвѣ.

## въ Члены Корреспонденты:

1. Веселовскій, Александръ Николаевичъ, въ Москвѣ.
2. Виноградскій, Викторъ Николаевичъ, тоже.
3. Мансветовъ, Иванъ Давидовичъ, въ Троицкомъ Посадѣ.
4. Розановъ, Николай Павловичъ, въ Москвѣ.



# О Т Ч Е Т Ъ

## О СОСТОЯНИИ И ДѢЙСТВІЯХЪ МОСКОВСКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

съ 25-го Января 1869 года по 31-ое марта 1870 года,

читанный въ пятомъ годовомъ собрании членовъ

Марта 26 дна, 1870 года,

Секретаремъ Общества К. К. Герцъ.

### 1.

#### Личный составъ Общества.

Московское Археологическое Общество, находящееся съ 18-го октября 1865 года подъ покровительствомъ Его Императорского Высочества, Государя Наслѣдника Цесаревича Великаго Князя Александра Александровича, состоитъ изъ 13 членовъ-основателей, 2 почетныхъ членовъ, 123 дѣйствительныхъ членовъ и 38 членовъ-кореспондентовъ.

#### ПРЕДСЪДАТЕЛЬ.

Графъ Алексѣй Сергиевичъ Уваровъ.

#### ТОВАРИЩЪ ПРЕДСЪДАТЕЛЯ:

Дмитрій Петровичъ Сонцевъ.

#### СЕКРЕТАРЬ:

Карлъ Карловичъ Герцъ.

#### ТОВАРИЩЪ СЕКРЕТАРЯ:

Алексѣй Алексѣевичъ Гатцукъ.

#### КАЗНАЧЕЙ:

Алексѣй Алексѣевичъ Брыкинъ.

#### БИБЛИОТЕКАРЬ И ХРАНИТЕЛЬ МУЗЕЯ:

Алексѣй Николаевичъ Веселовскій.

#### ЧЛЕНЫ РЕДАКЦИОННОГО КОМИТЕТА:

Графъ Алексѣй Сергиевичъ Уваровъ.

Карлъ Карловичъ Герцъ.

Александръ Николаевичъ Афанасьевъ.



Николай Васильевич Калачевъ.  
Сергій Михайлович Соловьевъ.

Редакторъ Трудовъ Ощества:  
Карлъ Карловичъ Гёрцъ.

## 2.

**Недвижимая собственность Общества.**

Высочайшимъ указомъ отъ 28-го ноября 1868 года Всемилостивѣйше пожалованъ Московскому Археологическому Обществу находящіяся въ Москвѣ, на Берсеневкѣ, Курьерскій домъ, съ тѣмъ, что Обществу не дозволяется ни продавать, ни закладывать, ни отчуждать инымъ образомъ въ постороннія руки вышеупомянутый домъ.

Нынѣ Государь Императоръ Высочайше соизволилъ на залогъ въ Московскомъ кредитномъ Обществѣ Археологическимъ Обществомъ означенного выше Курьерского дома съ тѣмъ, чтобы проценты по сему залогу выплачивались изъ найма отдаваемыхъ въ означенномъ домѣ квартиръ, полученная же отъ Кредитнаго Общества сумма употреблена была на возобновленіе зданія.

Московскія Вѣдомости. 1870. № 55.

Московское Археологическое Общество, вслѣдствіе вышеозначенаго Высочайшаго разрѣшенія, въ засѣданіи марта 31 дня 1870 года, постановило: съ согласія г. Предсѣдателя препоручить ему, Графу Алексѣю Сергиевичу Уварову, принять на себя залогъ дома, принадлежащаго Обществу, въ Московское Кредитное Общество для приобрѣтенія суммы, необходимой для передѣлки онаго дома, съ правомъ входить куда слѣдуетъ съ надлежащими прошеніями и расписываться за Общество, какъ избранный имъ представитель.

## 3.

**Засѣданія Общества.**

Общество имѣло одно годовое собраніе, 4 обыкновенныхъ и одно экстраординарное засѣданіе. Въ обыкновенныхъ засѣданіяхъ Общества присутствовали и посторонніе посѣтители и любители археологии.

## 4.

**Изданія Общества.**

Въ истекшемъ году Общество издало въ торой томъ своихъ «Трудовъ», вышедший въ трехъ выпускахъ, состоящихъ болѣе чѣмъ изъ 50 печатныхъ листовъ, съ 47 политипажами, съ 3 литографированными и 4 хромолитографическими снимками и одной хромолитографическою и 3 фотографированными картами.

Слѣдующія учрежденія обмѣниваютъ свои изданія на изданія Общества:  
Императорская Академія Наукъ.

Императорская Археологическая Комиссія.  
 Археографическая Комиссія.  
 Императорское Русское Археологическое Общество.  
 Нарвское Археологическое Общество.  
 Московское Общество Исторіи и древностей россійскихъ.  
 Чешскій Музей въ Прагѣ.  
 Ощество Съверныхъ антикваріевъ въ Копенгагенѣ.  
 Южно-Славянская Академія Наукъ въ Загребѣ.  
 Одесское Общество исторіи и древностей.  
 Ученое Эстонское Общество въ Дерптѣ.  
 Общество Исторіи и древностей Остзейскихъ провинцій въ Ригѣ.  
 Императорскій Казанскій Университетъ.  
 Императорскій Харьковскій Университетъ.  
 Императорскій Новороссійскій Университетъ.  
 Казанская Духовная Академія.  
 Киевская Духовная Академія.  
 Мюнхенская Академія Наукъ.  
 Королевская Академія литературы, исторіи и древностей въ Стокгольмѣ.

## 5.

## Библіотека Общества.

Въ истекшемъ году поступили слѣдующія приношенія:

	числомъ
1. Рукописей . . . . .	2.
2. Фотографическихъ, литографическихъ и другихъ снимковъ . . .	10.
3. Печатныхъ книгъ, брошюръ журналовъ (названий). . . . .	205.

## 6.

## Музей Общества.

Въ истекшимъ году въ Музей Общества поступили слѣдующія приношенія:

1. 20 серебряныхъ крестовъ.	}	отъ П. И. Гундобина.
2. 1 деревянная божница		
3. 9 мѣдныхъ образковъ.		
4. Каменные различныя орудія, человѣческія черепа и кости изъ Архангельской губерніи . . . . .		отъ А. Г. Тышинского.
5. 17 изразцовъ . . . . .		отъ И. А. Голышева.
6. 1 мѣдный ножъ . . . . .		отъ В. И. Григоровича.
7. Серебряная запонка.	}	отъ И. А. Голышева.
8. Серебряные пуговицы.		
9. Тѣльный крестъ.		
10. 2 мѣдные образа.		
11. Рѣзной деревянный образъ.		
12. Собраніе древностей изъ кургановъ Московской губ. . . . .		отъ А. А. Гатцуга.



13. 10 снимковъ съ штемпелей. . . . . отъ А. М. Раевской.  
 14. Бронзовая статуэтка. . . . . отъ Самарского Вице-Губернатора.  
 15. 1 восковая печать . . . . . отъ Князя В. А. Вадольского.  
 16. 2 слѣпка. . . . . отъ Г-жи А. М. Раевской.  
 17. 10 мѣдныхъ складней и образковъ. . . . . отъ П. И. Гундобина.  
 18. 1 золотая монета.  
 19. 39 серебряныхъ монетъ. . . . . отъ разныхъ лицъ.  
 20. 123 мѣдныхъ монетъ.

## 7.

**Первый археологический съездъ въ Москвѣ.**

Устроенный съ Высочайшаго сановленія Московскимъ Археологическимъ Обществомъ первый съездъ русскихъ археологовъ въ Москвѣ открытъ былъ въ зданіи Голицынского Музея Г. Товарищемъ Министра Народного Просвѣщенія, въ присутствіи многочисленнаго собранія представителей различныхъ ученыхъ русскихъ учрежденій членовъ Общества, и посторонней публики 16 марта 1869 года. Списокъ членовъ археологического съезда состоялъ изъ 111 лицъ. Съездъ имѣлъ 20 засѣданій, изъ которыхъ послѣднее происходило 28 марта. Труды съезда въ настоящее время приготавляются къ печати подъ редакціею Предсѣдателя Общества Графа А. С. Уварова.

## 8.

**Торжественное собраніе въ память о первопечатнике Иванѣ Федоровичѣ.**

4-го января 1870 года, въ залѣ Московской Городской Думы, происходило торжественное собраніе по случаю совершившагося трехсотлѣтія со времени напечатанія въ первый разъ московскими типографами, Иваномъ Федоровичемъ и Петромъ Тимофеевичемъ Мстиславцемъ, Евангелия учительнаго въ Заблудовѣ. Въ засѣданіи прочитаны были тг. членами слѣдующія статьи: В. Е. Румянцевымъ: о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ и о первыхъ московскихъ печатникахъ; М. П. Погодинымъ, о дѣятельности московскихъ первопечатниковъ за границею и А. А. Гатцукомъ: о дальнѣйшемъ ходѣ московского книгопечатанія въ XVII и XVIII столѣтіяхъ. Съ Высочайшаго сановленія Обществу разрѣшено открыть подписку для сбора на сооруженіе памятника московскому первопечатнику Ивану Федоровичу въ городѣ Острогѣ Волынскомъ.

## 9.

**Некрологъ.**

Въ теченіи истекшаго года Общество лишилось слѣдующихъ членовъ:  
 Вельтмана, Александра Фомича, †12 Января, 1870 г.  
 Д-ръ И. Ганушъ, †19 (ст.) Мая, 1869.  
 Д-ръ О. Янъ, †9 (н. ст.) Сентября, 1869 г.



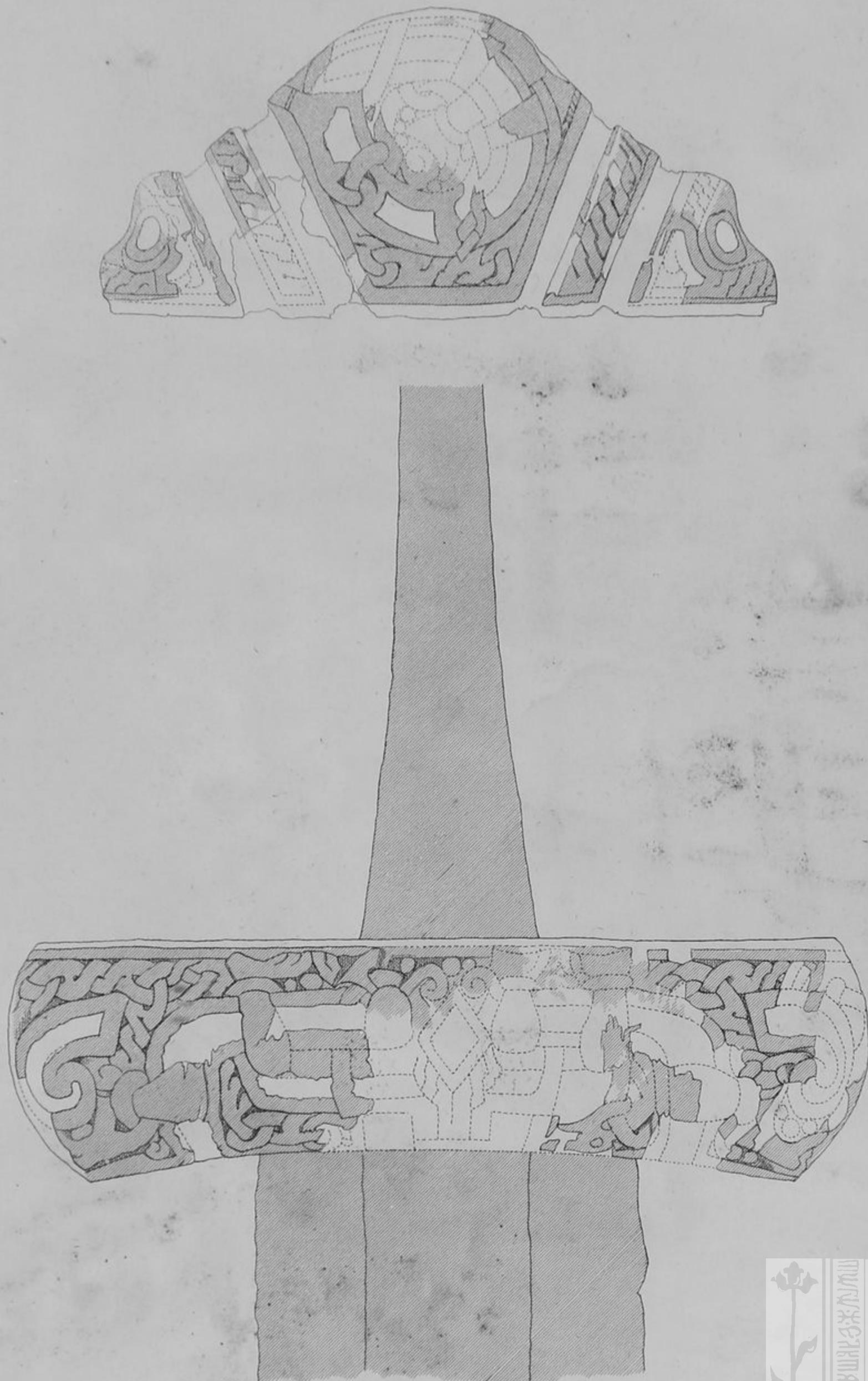


Berl. Blf Münz-Siegel u. Wappenhinde. Verlag v. K. L. Müller, 5700

Наградные медали Петра Великого въ коллекціи г. Шролля въ С.-Петербургѣ.

БИБЛИОТЕКА  
ИИ Ин-та Краеведческой  
Музейной работы





НОРМАНСКІЙ МЕЧЪ.

Лит В Бахманъ въ Москвѣ

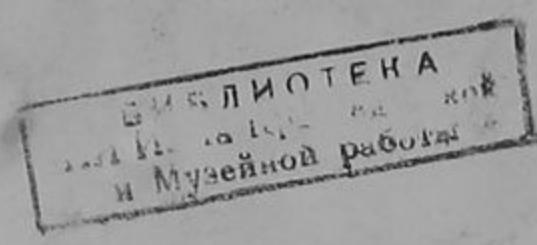
ПРИКАЗОВЫЙ  
Институт  
наследия

БИБЛИОТЕКА  
НИИ Ин-та Краеведческой  
и Музейной работы





Надгробный камень изъ АНАНЬИНА могильника  
ВЯТСКОЙ губерніи, близъ г. ЕЛАБУГИ.



стр.

**IV. ТРУДЫ ИНОСТРАННЫХЪ ЧЛЕНОВЪ ОБЩЕСТВА.**

О введеніи въ гимназіальный курсъ изученія художественныхъ памятниковъ, преимущественно христіанскихъ. Статья  
Д. Чл. Ф. Пипера . . . . . 227—253.

**V. ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ МОСК. АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА. № № 58—60.**

Приложение: Отчетъ за 1869 г. . . . . 254—264.

**РИСУНКИ.**

Табл. XIII. Наградныя медали Петра Великаго въ коллекціи г. Шролля  
въ С. Петербургѣ.

Табл. XIV. Норманскій мечъ.

Табл. XV. Надгробный камень изъ Ананьина могильника, Вятской губерніи, близъ г. Елабуги.

Отвѣтственное лицо Гр. А. С. Уваровъ.



Третій томъ Трудовъ Московскаго Археологическаго Общества выйдетъ въ 3-хъ выпускахъ, съ гравюрами и политипажами.

Цѣна втораго выпуска 2 руб. сер.

Продается въ Москвѣ, въ книжныхъ лавкахъ Соловьева и Глазунова и въ собственномъ домѣ Общества, на Берсеневкѣ, у большаго каменнаго моста.

Тамъ же продаются слѣдующія изданія Общества:

1. Древности. Томъ I, выпускъ 1-й,  
цѣна 3 р. с.
2. — " — " Томъ I, выпускъ 2-й,  
цѣна 3 р. с.
3. — " — " Томъ II, выпускъ 1-й,  
цѣна 2 р. с.
4. — " — " Томъ II, выпускъ 2-й,  
цѣна 2 р. с.
5. — " — " Томъ II, выпускъ 3-й,  
цѣна 2 р. с.
6. — " — " Томъ III, выпускъ 1-й,  
цѣна 2 р. с.
7. Археологическій Вѣстникъ на 1867 г. 6 книжекъ. Цѣна 6 р. с.
8. Описаніе Киева. Соч. Н. Закревскаго. 2 тома съ атласомъ. Цѣна 7 р. с.

Въ Синодальной Типографіи, на Никольской улицѣ.







Институт  
наследия